



**INSTITUTO LATINO-AMERICANO DE ARTE,  
CULTURA E HISTÓRIA (ILAACH)**

**CINEMA E AUDIOVISUAL**

**TRES DRAGAS AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS**

**IVO UNDIVÉ  
ESPÍNOLA ESTIGARRIBIA**

Foz do iguaçu - PR  
2023

**TRES DRAGAS AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS**

**IVO UNDIVÉ  
ESPÍNOLA ESTIGARRIBIA**

Proyecto presentado en la disciplina de Trabajo de Conclusión de Curso como requisito básico para la presentación del TCC del curso de Cinematografía y Audiovisual en la Universidad de la Integración Latinoamericana.

Orientadoras: Prof.<sup>a</sup> Ma. Sandra Pereira da Silva y la Prof.<sup>a</sup> Ma. Clarissa Moebus de Alencar Ramalho.

IVO UNDIVÉ ESPÍNOLA ESTIGARRIBIA

**TRES DRAGAS AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS**

Proyecto presentado en la disciplina de Trabajo de Conclusión de Curso como requisito básico para la presentación del TCC del curso de Cinematografía y Audiovisual en la Universidad de la Integración Latinoamericana.

**BANCA EXAMINADORA**

---

Orientador: Profa. Ma. Clarissa Moebus de Alencar Ramalho  
UNILA

---

Prof. Dra. Camila da Silva Marques  
UNILA

---

Prof. Dr. Fábio Allan Mendes Ramalho  
UNILA

Foz do Iguaçu, \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.

A todes les 108...

## **AGRADECIMIENTOS**

A mi madre, hermanas y hermanos, que me incentivaron en los momentos difíciles y comprendieron mi ausencia mientras yo me dedicaba a mis estudios;

A Lorena Segovia, que siempre estuvo a mi lado, por la amistad incondicional y por el apoyo demostrado a lo largo de todo el periodo de tiempo que dediqué a este trabajo;

A Sandra Pereira y Clarissa Ramalho, por haber sido mis orientadoras y haber desempeñado tal función con dedicación y amistad;

A los profesores de la banca examinadora: Camila da Silva Marques y Fábio Allan Mendes Ramalho, por haber aceptado contribuir con el proyecto y haber compartido sus opiniones;

A Aldo Calabrese, Manu Portillo y Omar Mareco, que participaron directamente del desenvolvimiento de este trabajo de pesquisa, enriqueciendo mi proceso creativo y de aprendizaje;

A Aireana la Serafina por haber proporcionado el espacio que fue fundamental para la realización de las entrevistas que posibilitaron la realización de este trabajo;

Por último, este trabajo fue realizado con el apoyo de la Universidad Federal de la Integración Latinoamericana – Brasil (UNILA).

“Papi, Let's go. Let's gay”

Irmãs de pau

## RESUMEN

La propuesta de este trabajo es la construcción de una narrativa ficcional direccionada a la comunidad TLGBI<sup>1</sup> (pero no limitándose solo a ella), que aborde las dificultades de dicha comunidad de forma irreverente; una comunidad que actúa y resiste dentro de un país que violenta de manera sistemática a subjetividades y cuerpos disidentes. Donde el Estado, por medio del empleo del aparato estatal, negligencia e invisibiliza sus necesidades. Se abrirá una crítica sobre el Paraguay como supuesto “último bastión moral de Sudamérica”, siendo el país más conservador de la región y, posteriormente, se hará un análisis sobre las identidades disidentes propias del territorio paraguayo en contraposición, no solo del modelo gay universal, sino también al concepto de *queer* estadounidense.

**Palabras Clave:** TLGBI; stronismo; ficción; *queer*; Paraguay.

---

<sup>1</sup> El TLGBI se refiere a la comunidad LGBT del Paraguay. Desde la marcha por los derechos de la comunidad en julio de 2018 se tienen registros del empleo de la sigla T, refiriéndose a la comunidad transgénero, por delante de las otras como un homenaje por las contribuciones hechas por el colectivo transexual, travesti y transgénero paraguayo en materia de derechos humanos.

## RESUMO

A proposta deste trabalho é a construção de uma narrativa ficcional voltada à população TLGBI (mas não se limita a esta comunidade), abordando as dificuldades da comunidade dum jeito irreverente; uma minoria que resiste em um país que sistematicamente viola os direitos das subjetividades e os corpos dissidentes. Mas a todos que se sentem excluídos em uma nação cujo Estado negligencia e invisibiliza as suas necessidades. Abre-se uma crítica sobre o Paraguai como suposto último bastião moral de Américo do Sul, sendo o país mais conservador da região e, posteriormente, será feita uma análise sobre as identidades dissidentes próprias do território paraguaio em contraposição, não só do modelo gay universal, mas também ao conceito de *queer* estadunidense.

**Palavras-chave:** TLGBI; stronismo; Ficção; *queer*; Paraguai.

## SUMÁRIO

<b>A todes les 108.....</b>	<b>4</b>
<b>AGRADECIMIENTOS.....</b>	<b>5</b>
<b>“Papi, Let's go. Let's gay”.....</b>	<b>6</b>
<b>RESUMEN.....</b>	<b>7</b>
<b>SUMÁRIO.....</b>	<b>9</b>
<b>1. PRESENTACIÓN.....</b>	<b>11</b>
<b>2. JUSTIFICATIVA.....</b>	<b>14</b>
<b>3. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.....</b>	<b>17</b>
3.1. PARAGUAY, ÚLTIMO BASTIÓN MORAL DE SUDAMÉRICA.....	17
3.2. NO SOY QUEER, SOY UN 108.....	19
3.3. SOBRE UNA COMEDIA.....	24
3.4. LA DRAG QUEEN ENTRE OTRAS DISIDENCIAS.....	28
<b>4. TRES DRAGAS AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS.....</b>	<b>33</b>
4.1. Género.....	33
4.2. Storyline.....	33
4.3. Sinopsis.....	33
<b>5. RELATORIO CRÍTICO.....</b>	<b>34</b>
<b>6. ANEXOS.....</b>	<b>36</b>
6.1. Registro del Guion en la Biblioteca Nacional.....	36
6.2. Argumento “V.04”.....	40
6.3. Personajes.....	57
6.3.1. Protagonistas.....	57
6.3.1.1. Gloria.....	57
6.3.1.2. Petunia.....	58
6.3.1.3. Fauna.....	60
6.3.2. SECUNDARIOS.....	60
6.3.2.1. Roberto Fiera.....	60
6.3.2.2. Pikumán.....	61
6.3.2.3. Tía Niní.....	62
6.3.2.4. Tío Papi.....	63
6.3.2.5. El Alibán.....	63
6.3.2.6. Don la Mafia.....	64
6.3.2.7. El Acólito.....	64
6.3.2.8. La Amapó.....	64
6.4. Espacio y Tiempo.....	66
<b>7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....</b>	<b>68</b>

<b>8. REFERENCIAS FILMOGRÁFICAS.....</b>	<b>69</b>
--	-----------

## 1. PRESENTACIÓN

Había salido de Asunción aspirando poco y hoy me encuentro trabajando en mi primer proyecto audiovisual. Tres Dragas al Borde de un Ataque de Nervios nació en uno de mis viajes de vuelta a Asunción. Una de mis grandes amigas, Envidia Metenés (Omar Marecos) me había invitado para el estreno de su obra Stand Drag, junto con otras dos grandes artistas del Drag paraguayo: Menta Green (Aldo Calabrese) y Maldad Drag (Manu Portillo). La obra era una compleja mezcla entre comedia y autobiografía que, desde el primer momento, me cautivó. Fueron en esos momentos que en mi mente comenzaron a dibujarse varios esbozos donde pude vislumbrar las primeras pelucas y las primeras "montaciones", visiones que posteriormente maduraron para verse como el trío de dragas que traigo con esta narrativa ficcional.

Gloria, Fauna y Petunia son personajes inspirados en esas tres drag queens con quienes comparto desde 2018, cuando fui contratado para supervisar el camerino de las reinas en una fiesta que estaba siendo producida por la productora de Envidia Metenés (Gloria). Así como ellas, existen varios otros personajes que, de hecho, caminan por las calles de Asunción. Personas a quienes puedo saludar amistosamente. Tuve el agrado de conocer a muchas de ellas en mis días trabajando como activista por los derechos de la comunidad TLGBI y en shows en los que Envidia también me invitó a participar. El personaje de la tía Niní, por ejemplo, que es un reflejo de la magnífica Liz Paola Cortaza, gran activista y primera vedette transexual del escenario asunceno. Ella ya participó en el pasado en producciones fílmicas como en el documental de Renate Costa, Cuchillo de palo (2010). Ese filme en específico, junto con el caso 108 y los hechos posteriores eventos relacionados con la historia de la comunidad TLGBI, durante y post dictadura stronista, son fuertes referencias de este trabajo.

**Figura 1 - Tres Dragas al Borde de un Ataque de Nervios.**



Fuente: cuenta de Instagram de Menta Green.<sup>2</sup>

Todavía resuena en mi cabeza, con la memoria fresca como una pintura recién hecha, el momento en el que escuché la marca del 108 y, personalmente, creo que fue un instante divisor de aguas porque no solo había oído aquella maldición manifestándose por primera vez, sino porque también estaba siendo usada contra mí. Tenía doce años de edad cuando una tía mía escuchó mis conversaciones con mi hermana, allá por la madrugada de un caluroso septiembre de 2011. En el exacto segundo que entendió sobre qué estábamos hablando, ella irrumpió en mi cuarto y me cuestionó: “¿cómo así, sos un 108?” Honestamente, con mis doce años, mi mente había quedado perpleja, confusa y le pregunté qué es un 108. Hoy, a mis 24 años, que me parece superemblemático porque 24 es el número de los gais aquí en Brasil (adamo ese paralelismo, esa casualidad de que ambos países que me acogen tienen una cifra para referirse a las disidencias), me intereso en comprender mejor todos esos instantes en mi vida en los que no fui apenas un muchacho gay y más un 108, un 24, un disidente, un extraño, un subalterno.

---

<sup>2</sup> Disponible en: <<https://www.instagram.com/mentagreen/>>. Acceso en: 20 de julio de 2023.

En este trabajo seleccionamos los textos de Guacira Lopes Louro por su mirada hacia lo extraño, lo raro, aquello que no encaja y se niega a ser encerrado. Guacira Lopes Louro, en “Un cuerpo extraño”, nos invita a pensar varias cosas sobre las identidades sexo-género-deseo disidentes, desde cómo se comportan, cómo son vistas dentro de esta sociedad que fabrica personas, hasta cuestionarse cosas como el propio concepto de queer y cómo este, inexorablemente, trae consigo ciertas otras facetas que podrían verse cuestionables en marcos ajenos a su propio origen. Personalmente, adoro los textos de ese libro.

Ya en materia más centrada en Paraguay, traemos tres libros: “108. Ciento ocho” de Erwing Szokol, un maravilloso investigador sobre memorias de la comunidad TLGBl; “Género y dictadura en Paraguay. Los primeros años del stronismo: El caso de los 108” de Aníbal Orué Pozzo, Florencia Falabella y Ramón Fogel, que junto con el libro de Szokol reinventan los acontecimientos del 1ro al 30 de septiembre de 1959 entrelazados al caso de Bernardo Aranda. Además de esos, también el informe “Acercándonos a los discursos políticos, institucionales y religiosos, en torno a los derechos humanos de las personas LGBTI en Paraguay” de REPADIS (Red Paraguaya de Diversidad Sexual), que presenta datos estadísticos y otros comparativos sobre Paraguay versus otros países de la región.

Quisiera mencionar también a Facundo Saxe, que hace una crítica sobre el uso, traducciones y reapropiaciones del término queer en espacios no anglohablantes. Su texto fue fundamental para poder pensar parte del marco teórico.

Finalmente, en términos de la construcción de la narrativa, decidimos usar la colectánea de “The New Queer Cinema” de Lucas Murari y Mateus Nagime y sus textos que hablan sobre el origen del nuevo cine queer. También a Leandro Saraiva y Newton Cannito con su “Manual de roteiro ou Manuel, o primo pobre dos manuais de cinema e TV”, que exponen los conceptos básicos sobre cómo imaginar, crear y escribir un guion funcional. Honestamente, encontré el libro maravilloso para alguien con problemas de concentración como yo.

## 2. JUSTIFICATIVA

Paraguay es un país con una especie de larga tradición anti-TLGBI. El Estado paraguayo se ve atravesado por una extensa lista de antecedentes que evidencian la negligencia y el abandono que imparte en contra de la comunidad TLGBI; negando el acceso a información básica sobre nuestras identidades. Incluso, mediante la resolución N° 29664, firmada en 2017, se prohíbe la difusión y la utilización de materiales tanto impresos como digitales, referentes a “la teoría y/o ideología de género” (entendiendo “ideología de género” como educación sexual integral), en instituciones educativas dependientes del ministerio de educación y ciencias.

Solo por citar algún ejemplo, podemos estudiar el emblemático caso de los 108 y 1 quemado en 1959.<sup>3</sup> Entre los más recientes acontecimientos, siendo más exacto, durante la primera quincena de julio de 2023, la propia municipalidad de Asunción, capital del país, fue el escenario de un hecho de una naturaleza sumamente homófoba, donde encontramos el planteo de la “Semana del orgullo heterosexual” por un concejal asunceno afiliado a la ANR (Asociación Nacional Republicana, relacionada con políticas de derecha, movimientos conservadores anti-derecho y el crimen organizado) como un intento de lo que él mismo argumenta sería resaltar el valor del vínculo entre el hombre (cis) y la mujer (cis) dentro de la familia (hetero-cis-normativa).

La TLGBI-fobia es una violación al derecho fundamental de todos los seres humanos de libertad de expresión de nuestra propia singularidad. En el 2019 en Brasil, el Supremo Tribunal Federal determinó que la discriminación fundamentada en la orientación sexual y/o identidad de género de cualquier individuo sería considerada como un crimen.

Argentina, que es un país relativamente avanzado en materia de políticas públicas en la región, contempla un vasto inventario de normativas que atienden a

---

<sup>3</sup> El caso 108 fue una serie de actos de persecución a homosexuales en Paraguay durante la dictadura de Alfredo Stroessner. En la madrugada del día 1 de septiembre de 1959, un incendio alcanza un edificio del Barrio Obrero, en Asunción, matando al locutor de radio y bailarín Bernardo Aranda bajo extrañas circunstancias. La fama del radialista fue un factor para ocasionar que la opinión pública del país presionara al gobierno a buscar culpables por el crimen. El episodio fue utilizado como pretexto para la persecución de 108 hombres homosexuales identificados como sospechosos, que tuvieron sus nombres expuestos por la ciudad, fueron capturados, prendidos y torturados. Nunca se comprobó si alguno de esos 108 hombres tenía alguna conexión con la muerte de Bernardo Aranda.

las necesidades de la comunidad. Esas normativas protegen y amparan a sus intereses y garantizan que dentro de ese país podamos explorar nuestras identidades y desarrollarnos de manera integral como individuos. Apuntando a una de ellas, en la propia constitución nacional, en el artículo 11, se reconoce el derecho de toda persona a ser diferente, no admitiendo discriminación por orientación sexual o identidad de género. En la actualidad, en Paraguay, no existe ninguna ley que proteja a la comunidad TLGBI contra abusos y la violencia. Ni siquiera existe una mención sobre la materia en la constitución, pero, en contrapartida, del otro lado del campo, existen municipios que deliberadamente se afilian a movimientos anti-derecho donde son varias las autoridades municipales que han aprobado resoluciones por las que se declaran a ciudades u órganos comunales como provida y profamilia. Entre ellas figuran Limpio (2014), Encarnación (2017), Luque (2017), Ciudad del Este (2017), Hernandarias (2017), Mariano Roque Alonso (2017), Minga Guazú (2018), San Lorenzo (2018), Filadelfia (2018), Ñemby (2019) y, la última adhesión, Asunción en mayo de 2023. Obviamente, detrás de todas estas ordenanzas y resoluciones municipales de carácter TLGBI-fóbico, donde vemos que las tres ciudades más importantes del país: Asunción, Ciudad del Este y Encarnación, respectivamente, existe una lógica dogmática judeo-cristiana donde cuerpos y subjetividades diversos son discriminados y vistos como entidades disonantes, como ciudadanos de segundo nivel, y por sobre todo como amorales.

Creo que es imperativo el desarrollo de materiales como esta que se haga frente contra la ignorancia y el prejuicio que ofusca a gran parte de la ciudadanía paraguaya y, que mediante estos instrumentos, se fortalezcan los movimientos de contracultura que día a día velan por los derechos de las minorías y la diversidad dentro y fuera del territorio comprendido como Latinoamérica.

Este guion, al igual que “La carta de un amoral”<sup>4</sup> nace como una respuesta a ese desamparo y persecución instaurada desde los mismos órganos estatales de la nación. Pretende ser un grito más y sumarse a las diferentes manifestaciones artísticas en esta nuestra lucha contra la desinformación, la discriminación y el maltrato que sistemáticamente nos violenta. Maltrato que viene desde las calles donde nuestros amigos escucharon nuestros nombres por última vez; desde las

---

<sup>4</sup> La carta de un amoral, un texto de autoría anónima publicado el 30 de septiembre de 1959 en las páginas del periódico paraguayo “El País” como respuesta a la serie de detenciones masivas y arbitrarias contra homosexuales, conocida como caso 108, y a la manera en la que los medios de masa de la época estaban tratando la situación.

escuelas que nos enseñan que la diversidad no tiene cabida; desde nuestras casas que nos expulsan y desabrigan y, encima de todo; desde un Estado ausente que hace caso omiso a nuestras necesidades más básicas, que nos invisibiliza, reprime y juzga por una de nuestras condiciones más intrínsecas e inherentes como lo es nuestra esencia erróneamente dicha de amoral.

**Figura 2 - La Carta de un Amoral.**



Fuente: blog 108 memorias.<sup>5</sup>

<sup>5</sup> Disponible en: <<https://108memorias.wordpress.com/2017/01/10/carta-de-un-amoral/>>. Acceso en: 03 de octubre de 2023.

### 3. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

#### 3.1. PARAGUAY, ÚLTIMO BASTIÓN MORAL DE SUDAMÉRICA

A lo largo de bastante tiempo, en Paraguay se ha usado el título de “Último bastión moral de Sudamérica” para referirse a sí mismo, especialmente en discursos de la derecha.

La frase que encabeza este apartado ha cobrado fuerza y popularidad en los últimos dos años, debido a la postura conservadora y anti-derechos LGBTI de la agenda política nacional, sumado a una visión crítica en relación a la perspectiva de género. Esta frase se ha popularizado hasta el punto de tomarse como un verdadero slogan durante la última campaña presidencial concluida con las elecciones generales para la presidencia realizada en mayo del 2018, donde un partido conservador e identificado con la dictadura del Gral. Stroessner ha salido vencedor (REPADIS, 2019. p. 25).

Una vez más la misma historia parece repetirse, esta vez con Santiago Peña, quien asume como presidente de la república del Paraguay este mes de agosto de 2023. Peña se suma a extensa lista de gobernantes que se abanderan con el tinte rojo de la ANR, que durante prácticamente 75 años están acaparando la política del país.

El Estado paraguayo, desde sus propios órganos, sistemáticamente viene ejerciendo violencia contra la comunidad TLGBI. Esa violencia se caracteriza por la tergiversación de los discursos con índole progresista de los movimientos a favor de los derechos de la comunidad TLGBI y por la invisibilización de los cuerpos, subjetividades, identidades y la propia memoria del colectivo. Toda esa agenda que pretende distorsionar, malinterpretar, disipar y anular la experiencia TLGBI podría verse como producto de varios factores históricos de carácter sociocultural que fueron vividos en el país. Factores como el régimen stronista que tuvo como marca identitaria el deterioro del goce de libertad, de la expresión pública y olas de persecución de personas TLGBI o cosas más simples como seguir corrientes ideológicas-religiosas que se muestran intolerantes ante subjetividades y cuerpos disidentes.

Según la red paraguaya de diversidad sexual (2019), de acuerdo con los resultados de un análisis, el perfil de las personas que podrían presentar actitudes menos favorables al colectivo TLGBI y a sus reclamos son hombres; de un nivel

educativo medio; de más de 45 años de edad; que tengan la percepción de que la libertad de expresión en el país esté poco o nada garantizada y; que tengan una elevada confianza en la religión.

En materia de derechos humanos de las personas TLGBI, Paraguay está evidenciando su atraso con una nula intención en proteger los intereses del colectivo. REPADIS nos proporciona información sobre qué posiciones ha asumido la legislación paraguaya dentro del marco de las reivindicaciones del colectivo TLGBI. En comparación con los países vecinos de la región, la legislación paraguaya es caracterizada como la menos amigable para este tipo particular de población, puesto que se sitúa como el único país que aún no cuenta con una ley contra toda forma de discriminación, ni de educación integral de la sexualidad y mucho menos leyes en lo que se refiere al matrimonio igualitario o de identidad de género (apud CODEHUPY, 2017. p 10) Lógicamente, la carencia de estos mecanismos dificulta la experiencia de vida de identidades disidentes, ya que no tenemos acceso a derechos básicos supuestamente garantizados a nivel país, como por ejemplo, accesos reales a nuestros nombres, en el sentido de que, en comparación con Brasil o Argentina, en Paraguay la rectificación de nombres no se ve favorecida por una red de normativas y leyes que la posibilitan. Actualmente, ese derecho de la población trans continúa atravesando varios obstáculos y debido a eso, apenas dos mujeres trans, en todo el curso histórico del país, han logrado tener la dicha de ver sus nombres plasmados en documentos legales.

El discurso de odio, herramienta fundamental de la agenda de los movimientos anti-derecho del Paraguay, no solo está integrado dentro de los diferentes espacios de carácter sociopolítico, sino que tiene un papel altamente participativo dentro de las discusiones que son abordadas en esos espacios de poder. Recalcando, la decisión de más de una decena de municipios, entre ellos los tres más importantes del país (Asunción, Ciudad del Este y Encarnación, en ese orden) de declararse provida y profamilia. Ola que no se vio limitada apenas a los gobiernos municipales, ya que toda la unidad departamental de Alto Paraná, que hace frontera con Brasil, también se declaró íntegramente como provida y profamilia. Sin embargo, en definitiva, la declaración más preocupante de todas es la de la propia cámara de diputados que, en diciembre de 2018, fue aprobada como provida y profamilia con el fundamento de preservar los valores que sustentan a la familia como institución fundamental. Sin duda, un hecho con un peso simbólico de

contundencia inmensa que significó más una victoria para el sector conservador de la nación. Como consecuencia de todas esas resoluciones municipales, el país fue testigo de como espacios públicos son negados al colectivo TLGBI, como fue el caso de 2018 donde el mismo intendente de la ciudad de Encarnación negó el uso de uno de esos espacios a una organización TLGBI local que pretendía realizar eventos bajo el marco de los festejos del 30 de septiembre, fecha enigmática para la comunidad que hace referencia al caso de los 108 y 1 quemado.

Por si fuera poco, la comunidad TLGBI enfrenta un escenario tan desamparado que la violencia es ejercida y secundada por los propios representantes del conjunto cívico, recordando situaciones como los comentarios de naturaleza homófoba del expresidente de la república, Horacio Cartes.<sup>6</sup>

Se recuerda aún la desafortunada declaración del anterior presidente del Paraguay, el Sr. Horacio Cartes, que durante su campaña electoral durante el 2013, y ante la consulta de un periodista acerca del “matrimonio igualitario” respondió de la siguiente manera: “Me voy a pegar un tiro en las bolas (sic)” ante una hipotética situación donde su hijo quisiera casarse con otro hombre. No terminado ahí, sus declaraciones profundizan aún más en su postura: “Todavía creo en la normalidad y si alguien opta, bueno, cada uno hace lo que quiere con su vida, pero llevarlo a la normalidad me parece que ahí ya voy a empezar a creer en el fin del mundo. Mantengámonos normales, y el que quiera ser feliz andando de rama en rama, que se vuelva mono” (Diario Hoy, 11/03/13). Las connotaciones catastróficas y apocalípticas de estas palabras resultan evidentes, y más evidente aún su total falta de fundamentos científicos e históricos (REPADIS, 2019. p. 28).

### 3.2. NO SOY QUEER, SOY UN 108

Saxe (2022) en su texto “Acerca del término queer y sus derivas latinoamericanas: contra el relato norte-sur y la supuesta importación teórica” reflexiona sobre el uso del término queer, sobre sus apariciones dentro de diferentes ámbitos y sus posibles traducciones/interpretaciones aplicados dentro de contextos no anglohablantes. Nos invita a pensar, repensar; deconstruir, reconstruir acerca de su empleo, específicamente en la coyuntura latinoamericana, su compleja totalidad identitaria y, por extensión, sobre las subjetividades-cuerpos transdiversos que están insertos dentro de este marco sociocultural, geopolítico y lingüístico. Saxe (2022)

---

<sup>6</sup> Horacio Manuel Cartes Jara (Asunción, 5 de julio de 1956), referido también por las siglas HC, es un empresario, dirigente deportivo y político paraguayo que ejerció como el 50.º presidente de la República del Paraguay (2013-2018), y desde el 10 de enero de 2023, es presidente del Partido Colorado.

Considera relevante cuestionarse sobre las proyecciones que se han hecho, sea en el campo académico o fuera de este, sobre la producción de conocimientos entrelazado a una lógica de Norte-sur (donde vemos al norte geográfico posicionado como detentor de la producción principal de conocimiento) y sobre lo queer estadounidense como si fuese una marca única y original, preexistente a otras expresiones disidentes que se pretenden “paralelas” a esa y por sobre todo como punto principal de articulación de teorías sobre esas identidades. Así:

En tiempos recientes, a nivel global, queer puede ya ser un término normalizado como “sticker” en su aparición en las “historias” de la red social Instagram. Pero, también tiene apariciones muy disímiles y en diferentes espacios geopolíticos, como la agrupación Espacio Queer (de la ciudad de La Plata en Argentina, dedicada principalmente a realizar actividades y festivales vinculados con el cine y la disidencia sexual) o el ciclo Barullo Cuir (un ciclo de lecturas desde la disidencia sexual que funciona en Buenos Aires, Argentina) o apariciones totalmente diferentes, como la producción audiovisual estadounidense Queer Eye (que tuvo dos versiones diferentes en 2003-2007 y 2018) o la serie Queer as Folk (que también contó con dos versiones distintas en 1999-2000 y 2000-2005) (SAXE, 2022, p. 5).

Es un hecho que, dentro de variados contextos culturales, es común que surja la palabra queer. Como muchos otros, es un léxico que logró dislocarse del norte geográfico y, a posteriori, incorporarse dentro de los imaginarios colectivos de quienes residen fuera de esos ambientes. Lo queer, la idea de queer estadounidense, se posiciona dentro discurso común o, en algunos casos, reemplaza otros términos locales para referirse a ciertas identidades que escapan de la norma que presupone, no solo una supuesta heterosexualidad compulsiva nata, sino también de la idea de que todo individuo siente afinidad con el género que se le fue asignado o que se aspira permanecer dentro de la lógica género binaria hombre-mujer/macho-hembra.

Para Louro (2022). Esas identidades disonantes están inherentemente provistas de rebeldía, de una urgencia de no comportarse de una manera “socialmente correcta,” sea individualmente o dentro de/como un colectivo. Todo ente que se entiende como queer tiene como parte constituyente de su propia naturaleza cierta costumbre de mostrarse fuera de lo común, busca un constante escape de los preceptos relacionados con la idea de un conjunto sexo-género-deseo “adecuado,” se muestra desafiante; procura desacatar y perturbar los cánones que le son puestos en frente.

Según Lopes y Naguine (2015), lo *queer* nace como una contestación al estatus quo, lo queer busca ser incómodo, diferente y extraño. Queer proviene de los sectores de género y de las prácticas sexuales disidentes, donde la marginalización es un componente intrínseco que instituye, y no solo instituye, sino que también articula esas experiencias subalternas. No existe queer sin esa lógica de entenderse como un individuo excluido, al margen y, en función de ese raciocinio, lo queer también rechaza, en cierta forma y en cierta medida, expresiones, que dentro del conjunto denominado como diverso, sean leídas como hegemónicas. El individuo queer rechaza lo que Erwing Szokol (2013) llama de falso modelo gay universal, esa figura entendida como aquella predominante de homosexual blanco, cisgénero, que goza de un nivel socioeconómico elevado dentro de la actual estructura que teje las relaciones, con un cuerpo leído como atractivo dentro de los estándares occidentales de belleza. “Una visión que se presenta como inclusiva, pero que realmente funciona apenas para validar una visión hetero-normativa” (LOPES; NAGUINE, 2015. p. 14), donde también apenas ciertas identidades son aceptadas, toleradas o validadas, tomando en consideración su plusvalía y cómo estas se desempeñan y se relacionan con el capital y afines.

A partir de finales de septiembre de 1959, en Paraguay, aparecen los 108/amorales. El misterio que significó la muerte del locutor de radio Bernardo Aranda. Posteriormente, trajo consigo más de una centena de arrestos a hombres por parte de la Policía Nacional. Personas que bajo el régimen dictatorial de Alfredo Stroessner,<sup>7</sup> en ese entonces presidente de la República del Paraguay, fueron vistos como sospechosos de lo que fue denominado como un crimen pasional. El Caso de Bernardo Aranda, popularmente conocido como “los 108 y 1 quemado” en nuestra memoria colectiva (junto con el caso Palmieri en 1982) fue/es un hecho que resuena dentro de la comunidad TLGBI.<sup>8</sup> Representa una lisiadura que se resiste a sanar. “El

---

<sup>7</sup> Alfredo Stroessner Matiauda, militar, político y dictador paraguayo. Fue presidente de la República de Paraguay, donde ejerció una dictadura que duró 35 años (1954-1989). Cometió crímenes de lesa humanidad durante su mandato y nunca fue juzgado por la justicia. Nació el 3 de noviembre de 1912 en Encarnación y falleció en el exilio el 16 de agosto de 2006 en Brasilia, bajo total impunidad.

<sup>8</sup> Mario Luis Palmieri de Finis era un joven de 14 años que se encontraba en clases en el colegio San José de Asunción, cuando recibió una llamada sobre un accidente de tránsito que sufrió su papá, el arquitecto Rafael Palmieri, por parte de un hombre que se identificó como ‘Canata’, que el adolescente reconoció como un conocido de la familia y se retiró. Sin embargo, horas más tarde se supo que se trataba de un secuestro. Días después del hecho, el 28 de marzo, vecinos del barrio Maramburé de Luque, ciudad del área metropolitana de Asunción, hallaron una bolsa en medio del camino. La Policía Nacional confirmó que se trataba de Mario Luis, quien tenía el rostro desfigurado por ácido sulfúrico y el cráneo presentaba golpes hechos presuntamente con un objeto de hierro. Se

número/palabra 108<sup>9</sup> sigue siendo en la sociedad paraguaya una expresión usada para descalificar a las personas por su orientación sexual; como sinónimo de homosexual, puto, travesti, raro, etc” (SZOKOL, 2013. p.7).

El identificarse como 108/amoral, en la actualidad, fue apropiado por la disidencia y por esta pasó a verse positivamente, se tornó un denominativo vinculado a los procesos de lucha por los derechos de las personas TLGBI y, eventualmente, se posicionó en el centro de la comunidad como “algo parecido a un término paralelo a *queer*.” El ser 108/amoral se reivindica como una marca identitaria del movimiento TLGBI que abraza su lazo con la marginalidad y se sirve del mismo para deconstruir el género, el sexo y la manera en como percibimos el deseo. Como Szokol dijo “No soy gay, soy un 108” ( 2013. p. 7).

Es en ese punto en donde entra el juego las relaciones de poder que implica el predominio del identificarse como un individuo *queer* dentro de un contexto sociocultural, geopolítico y lingüístico como lo es Paraguay y de la marca del 108/amoral. Ciertamente, Olgária Matos (1998/1999) afirma que “traducir una lengua en otra, una cultura a otra, requiere preservar aquello que las hace extranjeras, sus zonas de oscuridad e incomunicabilidad” (1998/1999, apud Louro, 2022, p. 57), teniendo eso en mente es cuando Louro (p. 58) se pregunta si lo que representa el concepto de *queer* realmente tiene sentido dentro de la cultura brasileña, eso sin pretender atribuirle una posición en donde sea visto como punto de partida para las teorías. Esa es una pregunta que podemos extender hasta la coyuntura latinoamericana. Cuestionarnos si lo que representa ser *queer* puede ser aplicado basándonos en nuestras experiencias fuera del contexto cultural que está circunscrito dentro de esa palabra, ya que, como dice Louro (2022):

Sea de la manera que fuere, las peculiaridades culturales y políticas de nuestra sociedad (de cualquier sociedad) no sugieren que la traducción de una teoría se haga simplemente por el “trasplante” de sus conceptos y proposiciones. En este proceso acontecen transfiguraciones, arreglos, invenciones; ahí siempre estará implicada alguna osadía, siempre se tomarán “libertades” (LOURO, 2022, p. 58).

---

manejaban varias hipótesis, entre ellas, un trasfondo pasional. El secuestro y horrendo crimen del adolescente dio inicio a una persecución contra los homosexuales, liderada en aquel entonces por Pastor Coronel, Jefe del Departamento de Investigaciones de la Policía de la Capital.

<sup>9</sup> En el trabajo de Szokol es considerado al 108 como un número/palabra puesto que esta cifra en muchos casos no representa un orden secuencial numérico sino que es una palabra con significado propio.

Lo *queer*, inexorablemente, viene cargado con una vivencia atrelada a los Estados Unidos y a los contextos y entornos de su surgimiento. Para Rivas (2011):

Hay algo de la sonoridad de *queer/cuir* que le da otro matiz en contextos latinoamericanos y señala que las propuestas en torno al término se vuelven múltiples y muy diferentes, con influencias uni y bidireccionales, relecturas, rechazos, resistencias, contaminaciones, diseminaciones, evidenciando que la “instalación de lo *queer*” en Latinoamérica es problemática (2011 apud Saxe 2022, p. 8-9).

Evidentemente, existen espacios en donde el concepto de *queer*, per se, resuena irónicamente extraño, raro y fuera de lugar, como una sombra que debajo de ella abriga una intención de asimilarse dentro de esos espacios con una lógica depredadora, supra-abarcadora y monopolizante. El neo-imperialismo y la globalización, impulsada por los Estados Unidos, fortalecen los procesos que son precisos para que muchas identidades disidentes, muchas de ellas anteriores al concepto de *queer* como lo conocemos (como lo es la marca del 108/amoral) sean retenidas y condensadas apenas en un único vocablo familiar para ellos.

A partir de esos enunciados es hecha también otra crítica de suponer que el término *queer* es jerárquicamente superior a otros similares o paralelos (como 108, *marica*, *bixa*, et sim.) simplemente por tratarse de una palabra inglesa, occidental, engatada a la producción de saberes y teorías del norte geográfico que presupone una suerte de hegemonía, una falsa “superioridad lingüística” que da vía libre al uso *queer* como un condensado de todas las identidades disidentes. (San Martín, 2011, p. 64-65 apud Saxe 2022, p. 9). “En ese sentido, Judith Butler señala que hay que mantener la crítica *queer* para no caer en una traducción que sea simplemente un imperialismo cultural” (Falabella Luco & Durán Sandoval apud Saxe, 2022, p. 6).

Se alega la intraducibilidad de *queer*, considero eso un hecho, pero de la misma manera en que es insoslayable un conflicto al momento de trasponer lo “*queer*” dentro del ámbito lingüístico, también se crea otro al momento de repetir la acción en ámbitos socioculturales. *Queer* no engloba ni reemplaza otras disidencias de la misma índole y viceversa.

### 3.3. SOBRE UNA COMEDIA.

En su libro “*Manual de roteiro ou manuel, o primo pobre dos manuais de cinema e TV,*” Saraiva y Cannito (2009), en el capítulo tres, distinguen entre la forma dramática (en donde encontramos el género de la comedia), la lírica y la épica citando a Rosenfeld (2002) en la siguiente frase:

Pertenece a la Lírica todo poema de extensión menor, en la medida en que en él se cristalicen personajes nítidos y en que, al contrario, una voz central – casi siempre un “Yo” – en él exprese su propio estado de alma. Hará parte de la Épica toda obra – poema o no – de extensión mayor, en que un narrador presente personajes involucrados en situaciones y eventos. Pertenece a la Dramática toda obra dialogada en la que actúen los propios personajes sin que sean, en general, presentados por un narrador (ROSENFELD, 2002, p. 17 apud SARAIVA; CANNITO, 2009, p. 65).

Ya más adelante, en el siguiente capítulo, nos apuntan los cuatro grandes géneros dramáticos (comedia, tragedia, farsa y melodrama) que dan el tono general y establecen los parámetros de la narrativa”.

Según los autores, cada uno de esos géneros, los “cuatro reinos” del drama, están definidos por un conjunto característico de variables, una fórmula propia que distingue a cada género creando barreras entre ellos. Entre esas variables básicas constituyentes encontramos, por ejemplo, la estilización, el tipo de personajes, el enredo de la diégesis, el punto de vista general dentro de la narrativa y el arco dramático que se va desarrollando a lo largo de la historia. Sin embargo, incluso teniendo esas fronteras bien definidas entre esos géneros dramáticos, existe la posibilidad de “contaminar” uno con el otro. En ese punto de la discusión, los autores recalcan la diferencia presente entre el tono general y esta posible variación tonal de la obra. En función de esa confluencia de “reinos”, encontramos filmes de comedia con rasgos de tragedia o melodramas con farsa, etcétera. Es dado por hecho que puede existir una larga lista de configuraciones distintas de acuerdo con la manera en que esos híbridos van siendo creados.

Un buen ejemplo lo encontramos en “*Pink flamingos*” (1972), de John Waters, que, si bien es catalogada como una comedia – comedia ácida – dentro de la misma contiene varios elementos de un filme de Farsa, donde encontramos hechos extremadamente absurdos, situaciones nítidamente *nonsense* como la fiesta de cumpleaños de Barbs Johnson, la protagonista, que podría ser vista como una

colección de situaciones extravagantes, irracionales, sumamente caricatas y profundamente demenciales. De hecho, la concepción entera del filme: una lucha entre dos facciones, Barbs Jhonson junto con su familia y el matrimonio Marble, que buscan ser consideradas las personas más inmundas del mundo, ya podría catalogar de primera como un filme de comedia-farsa

**Figura 3 - Pink Flamingos.**



Fuente: JOT DOWN SPORT.<sup>10</sup>

Además de Pink flamingos, el mismo fenómeno se repite en “Entre tinieblas” (1983) donde Pedro Almodóvar nos presenta la historia de Yolanda, una cantante que, tras presenciar la repentina muerte de su novio por una sobredosis, decide recuperarse reflexionando un tiempo en la supuesta paz de un muy particular convento. El filme, a primera vista, tiene características distintivas de un melodrama, pero conforme vemos como transcurre se nos exhiben varios recursos comunes en

---

<sup>10</sup> Disponible en: <https://www.jotdown.es/2017/10/cuarenta-y-cinco-anos-de-la-pelicula-que-marco-los-limites-del-mal-gusto/>. Acceso en> 06 de abril de 2024.

cine de farsa como lo son los nombres de las monjas del convento; citando mi favorito, “sor rata de callejón”, o la mascota que fue abandonada por una antigua integrante del lugar, un tigre.

**Figura 4 - Entre Tinieblas.**



Fuente: Especialista Mike.<sup>11</sup>

Sobre la el género de comedia, Saraiva y Cannito (2009) dicen lo siguiente:

Existe todavía la posibilidad de que cantemos con el ministro Gilberto Gil: “todo, todo, todo es posible”: “Somos capaces de lidiar con eso. Va a ser preciso de int nu eligencia, coraje y de acción coordinada, Son problemas complejos, pero vivir es eso, ¿no es así? Encarar los problemas y resolverlos. Solo así se vive mejor y la vida vale la pena”. A esa visión solar le damos aquí el nombre de de cómica: se todo puede ser arreglado, podemos reír de todo eso, aunque haya momentos duros, sin la menor gracia. Se trata de una idea bien amplia de comedia, que incluye tanto aquella completamente abierta como la comedia romántica (SARAIVA; CANNITO, 2009, p. 90).

El género cinematográfico de comedia es reconocido como uno de los más populares en la historia del cine. Desde los primeros días del cine silente, donde encontrábamos a Charlie Chaplin interpretando a Charlot, hasta las producciones contemporáneas, que se han visto diversificadas en gran medida. La comedia ha sido una fuente constante de entretenimiento para audiencias de todas las edades y procedencias. Este género se caracteriza por su capacidad de provocar la risa en el

---

<sup>11</sup> Disponible en: <https://www.especialistamike.com/recordando-el-cine-de-almodovar-entre-tinieblas-1983/>. Acceso en: 06 de abril de 2024.

público a través de situaciones cómicas, diálogos ingeniosos, personajes excéntricos y enredos hilarantes, muchas veces completamente absurdos y sin lógica.

Uno de los elementos más notables de la comedia es su versatilidad. Puede abarcar una amplia gama de subgéneros, desde la comedia romántica, donde el amor y las relaciones personales son el foco central, hasta la comedia de enredos, donde se crean situaciones caóticas y confusiones que provocan risas. También están las comedias de sátira, que utilizan la ironía y el humor para hacer críticas sociales o políticas.

La comedia también ha evolucionado con el tiempo para reflejar las cambiantes sensibilidades culturales y sociales. Mientras que las comedias clásicas a menudo se basan en estereotipos y chistes simples, las comedias modernas a menudo abordan temas más complejos y relevantes, como la diversidad, la igualdad de género y la política. En los Estados Unidos de Norteamérica, por ejemplo, surgió el nuevo cine *queer* como movimiento de contracultura que buscó hacerle frente a los prejuicios que recaen sobre los cuerpos y las subjetividades subversivas de la época.

El cine *queer* aparece en escena como una contestación que se opone a la discriminación que la comunidad LGBT sufre de forma sistemática. Es una ofensiva estratégica que se contrapone a los mecanismos de represión y de invisibilidad que la población hegemónica, en términos sexuales y de identidad de género, emplea para desfavorecer nuestras vivencias. Desmantela el pedestal de predominio del sujeto entendido como detentor de la supremacía (hombre-blanco-hetero-cis) y lo sustituye por el individuo subversivo, raro, amoral, excéntrico, poniéndolo en el centro de atención de la diégesis, nombrando lo que no era nombrado y contando su historia desde su propia voz (MURARI e NAGIME, 2015). Tomando eso como punto de partida, este proyecto buscará integrar la idea de crear narrativas *queer*, según Lopes y Nagine (2015), en diálogo con la concepción de individuo 108/amoral que fue presentada por Erwing Szokol (2013), individuo que representa esa identidad sexo-género-deseo disidente paralela al *queer* estadounidense; al viado, a la bixa, a la sapatão en Brasil y a un plural de otros términos esparcidos por el territorio latinoamericano.

### 3.4. LA DRAG QUEEN ENTRE OTRAS DISIDENCIAS.

Según Amanajás (2023) lo que hoy en día es entendido como la historia de la humanidad se ve atravesada por varios momentos en los que el acto de representar feminidades – como, en cierta medida, lo es el arte de ser *drag queen* – estaba presente a siglos, y que este acto no solo estaba ligado a esta dimensión estrictamente artística y, por extensión política, sino que también representaba una necesidad escénica impuesta por la sociedad y la moral predominante. Desde la Grecia clásica hasta nuestros días, varios cuerpos han asumido la imagen leída como femenina en diferentes aspectos, ya sean desde representaciones realistas hasta estilizaciones extremas que coquetean con lo caricato.

El arquetipo de la *drag queen* ha experimentado transformaciones significativas en su estética y función en el transcurso del tiempo, pero nunca logró dislocarse más allá de este conjunto de artes disidentes, extrañas y provocativas. Podemos, por ejemplo, pensar en *drag queens* que siguen una rama, dicho de alguna manera, más “tradicional” como las que encontramos en *RuPaul's Drag Race*, de las cuales, fuera de la misma RuPaul Charles – a quien, en gran medida, podemos agradecer por la popularización de la figura de la *drag queen* – podemos dar nombres como Violet Chachki<sup>12</sup> o Bianca del Rio.<sup>13</sup> Ya aquí en Brasil, y fuera de la concepción más habitual/televisiva de *drag queen*, encontramos artistas como la de Rita Von Hunty del canal de YouTube “Tempero Drag” que, en vez de presentarse extravagante dando *death drops*<sup>14</sup> en las batallas *lip syncing*<sup>15</sup> como lo haría Laganja Estranja,<sup>16</sup> incorpora una visual más sobria interpretando a una academicista simpatizante del comunismo.

---

<sup>12</sup> Paul Jason Dardo, mejor conocido por su nombre artístico Violet Chachki (Atlanta, Estados Unidos: 13 de junio de 1992), es una drag queen, bailarín de burlesque, modelo, músico y personalidad televisiva estadounidense, conocida por haber ganado la séptima temporada de *RuPaul's Drag Race* en 2015.

<sup>13</sup> Roy Haylock (Nueva Orleans, Luisiana; 27 de junio de 1975) más conocido por su nombre artístico Bianca Del Rio, es una drag queen, comedianta y diseñadora de moda estadounidense, se ha dado a conocer por ganar en la sexta temporada de *RuPaul's Drag Race*.

<sup>14</sup> Death drop: <https://www.youtube.com/watch?v=dL1d7kG3xv4>.

<sup>15</sup> La sincronía de labios o fonomímica, más conocida por el falso anglicismo playback (en inglés, lip sync o lip synch), consiste en la sincronización de movimientos labiales con vocales habladas o cantadas, simulando así el cantar o hablar en vivo.

<sup>16</sup> Jay Jackson (Carrollton, 28 de octubre de 1988), más conocida por su nombre artístico Laganja Estranja, es una drag queen, coreógrafa, bailarina, cantante y activista estadounidense. La artista ganó mérito al participar como una de las concursantes en la sexta temporada de *RuPaul's Drag Race*, además de su activismo en la legalización del cannabis.

Amanajás (2023) sostiene que este interés en el tema se desarrolló a partir del entendimiento de que la caracterización de la drag queen podría ser vista como tierra fértil en donde quien se dedicaba a la actuación podría explorar otros horizontes artísticos, al igual que el bufón y la *commedia dell'arte*. Tal como en el caso del actor paraguayo Aldo Calabrese que en una entrevista relata sus inicios como comediante clown y su eventual giro hacia el arte drag. Todos estos personajes que encontramos en los palcos van tomando forma a partir de expresiones que encontramos en la vida cotidiana y crecen en complejidad a medida que se tornan objetos de estudio para quienes los analizan en función de su puesta en escena. Sin embargo, aun así, Amanajás (2023) recalca la falta de saberes producidos a partir del estudio la drag queen como manifestación artística y su existir físico/mediático per sé, y como esta carencia de entendimiento, por parte de tanto personas como entes ajenos a la experiencia ligada a la drag queen, facilitó un desbarajuste entre términos relacionados con otras experiencias como la corporalidad/subjetividad travesti, transexual y transgénero.

Podemos entender a la drag queen de diferentes maneras. La RAE (Real Academia Española), por ejemplo, no admite la palabra drag queen por tratarse de un vocablo extranjero. No obstante, encontramos definiciones y comparaciones más divertidas que nos ayudan a expandir nuestra visión sobre qué o quién es una drag queen para los adeptos de la cultura pop. En el filme “¿Reinas o Reyes?”, de 1995 (To Wong Foo, Thanks for Everything! Julie Newmar), acompañamos a tres drag queens que viajan por su país hasta que su coche se estropea, dejándolas varadas en un pueblo. En una de las escenas, una de ellas conocida como Noxeema Jackson, nos da la siguiente línea: “Cuando un hombre heterosexual se pone un vestido y disfruta de sus placeres sexuales, es un travesti. Cuando un hombre es una mujer atrapada en un cuerpo de hombre y tiene una pequeña operación, es transexual. Cuando un hombre gay tiene DEMASIADO sentido de la moda para un género, es una drag queen. Y cuando un niño latino cansado se pone un vestido, ¡es simplemente un niño con vestido!”

Está demasíadamente claro que existe una incongruencia total en lo que es considerado políticamente correcto actualmente y las palabras de Noxeema, pero de cualquier manera, ese diálogo consigue acercarnos un poco más hacia la noción que se tenía casi treinta años atrás sobre ser drag queen y otras entidades.

Amanajás (2023) observa un crecimiento exponencial de la *drag queen* en lo que se refiere al escenario artístico en el territorio brasileño. Existe una tendencia de expansión mediática que se cierne sobre la *drag queen*. Solo para darnos una idea, hasta el día de hoy encontramos 16 temporadas de “RuPaul’s Drag Race” que fueron lanzadas desde febrero de 2009 y, por si fuera poco, de la serie original se han emitido y/o anunciado ya 14 adaptaciones y versiones internacionales, una de ellas “Drag Race Brasil” con Grag Queen,<sup>17</sup> Bruna Braga y Dudu Bertholini como jueces. “Es relevante mencionar la inserción de las *drag queens* en los medios de comunicación, de forma bastante expresiva. Ellas están dejando espacios exclusivamente GLBTT (Gay, lesbiana, bisexual, transexual y transgénero) para ejecutar performances en los más diversos ambientes” (CHIDIAC; OLTRAMARI, 2004, p. 471), ya que “Por excelencia, esta forma artística fue vista por muchos y por un largo tiempo como una no-arte o hasta como una forma banal, descartable y, en el mal sentido de la palabra, popular. Designados para restringirse a los guetos en que la comunidad LGBTT (Lesbianas, Gais, Bisexuales, Travestis y Transexuales) frecuenta” (AMANAJÁS, 2023, p. 1).

Debemos comenzar a preguntarnos, entonces, ¿qué tan acertada es la célebre frase de RuPaul: “todos nacemos desnudos, y el resto es *drag*?”

En primer lugar, hay que desvincular la idea de que la *drag queen* es una identidad de género, una forma artística relacionada con la cuestión sexual del individuo. Por mucho que la *drag queen* actúe, en la mayoría de las situaciones, en entornos culturales gay, la forma artística en sí no se correlaciona directamente con el concepto de identidad de género u orientación sexual (AMANAJÁS, 2023, p. 2).

En Paraguay, Omar Mareco, actor, director y docente paraguayo, más conocido por su alter ego Envidia Metenés, cuenta que los orígenes del arte drag en Paraguay está estrechamente ligado a las presentaciones en los concursos por el título de “Miss trans” que se daban en clubes nocturnos del área céntrica asuncena. Podemos apreciar un poco de esos concursos en algunas de las escenas del documental “108. Cuchillo de Palo” (2010), dirigido por Renate Costa. Fue dentro de este marco de concursos de belleza que, para plantearlo de alguna manera, nació Usha Didi Guatita, reconocida como pionera del arte drag en el Paraguay del

---

<sup>17</sup> Gregory Crescencio da Silva Mohd (Canela, 29 de junho de 1995), mais conhecido pelo seu nome artístico Grag Queen, é um ator, apresentador, cantor e drag queen brasileiro, mais conhecido por vencer a primeira temporada do Queen of the Universe e apresentar o Drag Race Brasil.

stronismo tardío. Muchas drag queens de generaciones posteriores la reivindican como referente, – entre ellas personalidades célebres de la comunidad TLGBI como Envidia Metenés, Menta Green y Maldad Drag, que actualmente se distinguen como las renombradas – y basan sus personajes en las características exageradas de Usha en sus actuaciones.

**Figura 5 - Usha Didi Guatita.**



Fuente: PRESENTES.<sup>18</sup>

Considero importante recalcar que, aunque de cualquier manera, Usha es vista como la primera drag queen paraguaya, y que no existe oposición a esa idea, según fuentes que compartían día a día tanto con Usha como con la persona detrás de todo el glamour del maquillaje, los vestidos y pelucas, Usha prefería referirse a sí misma como “transformista” y, más adelante, producto de un mayor entendimiento del performance de la drag queen y sus diferentes papeles dentro del arte general, así como dentro de la cultura escénica del teatro que era practicado en asunción, aparecieron las “montadas.”

---

<sup>18</sup> Disponible en:

<<https://agenciapresentes.org/2020/05/20/usha-pionera-drag-que-tendio-puentes-entre-el-show-y-el-activismo-en-paraguay/>>. Acceso en: 06 de abril de 2024.

Hogaño en Paraguay, “montada” y drag queen son vistos como terminologías sinónimas para referirse a la expresión artística, diferente de transformista, que si bien dentro del panorama global podría decirse que son idénticas, puesto que comparten innúmeras características similares, su diferencia se cristaliza al entender el contexto histórico en el que ambas se configuraron.

Omar Mareco cuenta que el empleo de la nomenclatura “transformista” se dio principalmente durante los años de la dictadura de Alfredo Stroessner (1954 - 1989) en donde un grupo particular de personas de la comunidad TLGBI debían realizar sus cotidianidades performando masculinidades moralmente aceptadas por los valores pregonados durante ese periodo y que, una vez acogidos por el secretismo de la noche, adoptaban esta otra personalidad femenina. Diferente de las travestis y transexuales que no experimentaban esta transformación y asumían públicamente su correspondencia hacia las feminidades.

Quienes practicaban el transformismo constantemente transitaban entre esta especie de doble-identidad condicionada a los diferentes espacios/momentos que estas personas ocupaban. Sin embargo, esa identidad femenina, aparentemente reservada para los momentos de sigilo; que debía ser asumida con cierta discreción, para el transformista, tal y como dice Omar Mareco, tenía tanta validez como su contrapartida masculina que se ocupaba de los otros aspectos sociales del individuo. Es decir, al contrario de la montada/drag queen cuyo propósito está inherentemente enlazado al trabajo y expresión artística, – y que de hecho, ese es un componente intrínseco de la drag queen – el transformista incorpora ambas personalidades dentro de un mismo cuerpo y las reivindica a ambas para sí.

Es entonces que “A partir de ahí, se permite el entendimiento de que drag queen no se trata de lo que el individuo siente en relación con su propia percepción, tanto interna como externa: es, realmente, lo que ese individuo hace como expresión artística” (AMANAJÁS, 2023, p. 3).

Eventualmente, el término “montadas” fue posicionándose con más frecuencia en el argot de la comunidad TLGBI, pero, posteriormente, a partir de los cambios de la orden social-política que sucedieron como consecuencia del derrocamiento de Stroessner, impulsado por la enorme ola de globalización de las últimas décadas – que trajo consigo la depredación cultural por parte Estados Unidos de América – “montadas” fue rápidamente sustituida por drag queen y su versión hispanizada: la draga.

## 4. TRES DRAGAS AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS.

### 4.1. Género

Comedia.

### 4.2. Storyline

Tres dragas al borde de un ataque de nervios, se involucran en un robo, un asesinato, desamores y vários contratiempos.

### 4.3. Sinopsis

Gloria, Fauna y Petunia son tres dragas veteranas intentando reavivar el fuego de sus carreras y salvar el anfiteatro que tanto aman de una millonaria deuda. Viven de show en show, sintiendo cómo la chispa que las había hecho enamorarse de las artes escénicas desaparece hasta que, mágicamente, Gloria encuentra un maletín con 108 y 1 millones de guaraníes que promete salvarla a ella, a sus amigas y a su adorado palco de sus problemas financieros. Sin embargo, luego del desaparecimiento de su novio Roberto “el bocó gostoso”<sup>19</sup> Fiera ella, acompañada de sus dos compinches montadas, terminan envueltas con el crimen organizado y el asesinato de un gran gánster asunceno. Juntas dan inicio a una inusitada carrera en contra del temido Informconf,<sup>20</sup> un “alibán”<sup>21</sup> perspicaz, los peligrosos mafiosos y hasta ellas mismas, probando que al mal tiempo hay que ponerle buena cara.

---

<sup>19</sup> Del Jeito, un dialecto emparentado con el Pajubá brasileiro, empleado por la población Trans como código para comunicarse entre ellas mismas. “hombre muy apuesto y sexy”

<sup>20</sup> El Informconf Credit Scoring es un servicio, a través del cual es posible determinar los diferentes perfiles de riesgo de las personas físicas, sin que esto se considere un juicio de valor de la intención de pago de la persona consultada. similar al Serasa en Brasil.

<sup>21</sup> Del jeito, la policía.

## 5. RELATORIO CRÍTICO

*Tá, Vamos lá...*

En el primer momento, antes de haber hecho el mínimo movimiento, la cuestión principal fue entenderme a mí mismo como individuo, estudiante, paraguayo, asunceno y todos los otros matices que me permean como persona. En la primera reunión sobre el TCC, con Sandra, quien me guió en los primeros pasos de este trabajo, nos pusimos la meta de encontrar el camino. Yo no sabía qué hacer o cómo comenzar. – y era de esperarse puesto que nunca antes había realizado un trabajo similar – Recuerdo que le había propuesto a Sandra acoger uno de dos proyectos que ya tenía en mente, por un lado, escribir una adaptación de una novela gráfica noir de un amigo mío, y por el otro, la creación de un guion cinematográfico que aborde la vida de las drag queens en la ciudad de Asunción. Creo que Sandra no demoró ni 0.0001 segundos en responder que prefería mil veces trabajar con drag queens antes que con cine noir. Lo primero que pensé fue: “bueno... amén.”

Fue un desafío apasionante y estimulante – para no decir otras cosas.

Es crucial comprender el contexto cultural y social de Asunción y el resto del Paraguay en general antes de adentrarse en el análisis del guion. Aunque Paraguay es una sociedad conservadora en muchos aspectos, también posee una rica diversidad cultural y una historia compleja. La comunidad LGBTQ+ aún enfrenta desafíos significativos en cuanto a aceptación e igualdad de derechos, lo cual puede proporcionar un telón de fondo interesante para la narrativa. A diferencia de Brasil, que a mi ver es una máquina de crear memes, Paraguay, con todo el conservadurismo que es abrazado dentro de su territorio, es una máquina de crear trabas en lo que respecta a derechos humanos y dignidad de las personas trans, lesbianas, gais, bisexuales e intersexuales – y otros más – constantemente, personas como yo que no aspiramos más de lo que toda persona heterosexual ya tiene, cae en cuenta de que vive en una sociedad altamente intolerante, machista, misógina, racista y por ahí va. Honestamente, que horrible. No es en vano que entre muchos llamamos al país de Parawhy.<sup>22</sup>

Uno de los ejes principales del guion debe residir en la exploración profunda de la identidad y la autoexpresión de las *drag queens* en Asunción, para lograr eso,

---

<sup>22</sup> Se usa Parawhy como forma de protesta, por no entender las decisiones que son tomadas para con el país por parte del gobierno o siempre que ocurre algo que desagrade al pueblo.

fui en busca de Omar Mareco, Aldo Calabrese y Manu Portillo para poder charlar un poco entre íntimas amigas/ íntimas enemigas sobre su visión del arte *drag* en Paraguay. Fue entre esas entrevistas que conseguí profundizar sobre el pasado y el legado que las generaciones pasadas como Usha dejaron para nosotros. Para mí fue crucial que el guion no romantice la vida de las *drag queens*, sino que aborde los desafíos y conflictos que enfrentan en su camino. Esto puede incluir temas como discriminación, prejuicio, dificultades económicas, relaciones personales y conflictos internos relacionados con sus identidades. Al enfrentar estos desafíos de manera directa, pretendo traer una visión más auténtica de la realidad de las *drag queens* en Asunción.

Quería que la ciudad de Asunción fuera retratada como un personaje por sí misma, aunque no de manera tan directa, más como un guiño en donde explore su atmósfera vibrante, contrastes sociales y los paisajes que marcaron mi infancia, adolescencia y ahora mi juventud. Es fundamental que el guion sea sensible y respetuoso con la cultura y las tradiciones locales de Paraguay. Esto incluye evitar estereotipos simplistas y garantizar una representación auténtica y matizada de la vida en Asunción. Precisé darme varios momentos para debatir conmigo mismo y analizar varias cosas, pensar en mis amistades y cómo interactúan entre sí y con otros.

Solo para dar un resumen, crear esta narrativa sobre la historia de unas *drag queens* y la mafia, la policía y *tatatá*, fue una oportunidad emocionante para explorar temas universales de identidad, autoexpresión y resiliencia, al mismo tiempo que exploré varios aspectos que permean mis sensibilidades como un *garoto gay de Assunção*. Es esencial abordar el proyecto con sensibilidad, respeto y autenticidad, garantizando que la narrativa sea poderosa, cautivadora y, sobre todo, significativa para el público.

*Deu-me muita dor de cabeça e meu olho direito começou a tremer em outubro, mas valeu a pena, muito obrigado.*

## 6. ANEXOS

### 6.1. Registro del Guion en la Biblioteca Nacional.

6/4/24, 12:33 Portal da Sociedade - [MTUR] Registrar Obra na Biblioteca Nacional

[Ir para o conteúdo](#) 1 [Ir para o menu](#) 2 [Ir para a busca](#) 3 [Ir para o rodapé](#) 4

☰ Portal da Sociedade

---

[🏠](#) > [IMTURI Registrar Obra na Biblioteca Nacional](#)

# [MTUR] Registrar Obra na Biblioteca Nacional

Fases do atendimento

<b>1</b> ✓ Solicitação	<b>2</b> ✓ Ajustes	<b>3</b> Análise
---------------------------	-----------------------	---------------------

Resposta desta etapa



[Ir para o conteúdo](#) 1[Ir para o menu](#) 2[Ir para a busca](#) 3[Ir para o rodapé](#) 4

(\*) Campos de preenchimento obrigatório.

### Registrar ou Averbar Direitos Autorais

N.º do Protocolo da Solicit...	Data de Início	Data Limite
000984.0102087/2024	03/04/2024	03/05/2024

CPF	CNPJ	Nome
099.116.051-75		IVAN GUSTAVO ESPINOLA

E-mail	Tipo de Solicitação
ivoespinola.e@gmail.com	Registro de obra ou Av...

### Formulário de Requerimento para registro ou averbação

Tipo de solicitação

 Requerimento para re...

### Informações sobre a obra intelectual

Título da Obra	Gênero da Obra
TRES DRAGAS AL BORDE	Roteiro (audiovisual)

A OBRA intelectual é	Nº total de páginas da Obra
<input type="radio"/> Não public...	70

Solicitação para terceiros (Procu...)

[Ir para o conteúdo](#) 1 [Ir para o menu](#) 2 [Ir para a busca](#) 3 [Ir para o rodapé](#) 4

Nenhum dado adicionado

20 ▼

1 - 0 de 0

## Requerentes

Tipo de requerente	Nome/Razão Social	Nº Identidade	Órgão exped
Pessoa Física	IVO ESPINOLA ESTIGARRIBIA	4978853	Polícia Nacion

Requerente é m... A obra Intelectual é

S...

Não se ap...

Observações (caso haja)

primeira versao

Anexe sua obra intelectual (€ Anexar imagem para certidã

Tres dragas al borde de u

## Nova obra intelectual



[Ir para o conteúdo](#) 1   [Ir para o menu](#) 2   [Ir para a busca](#) 3   [Ir para o rodapé](#) 4

Nenhum dado adicionado

20 ▼

1 - 0 de 0

## Documentos Complementares

### Descrição Anexo (somente PDF - 50MBs)

Nenhum dado adicionado

20 ▼

1 - 0 de 0

## Serviço Solicitado



### Serviço Pessoa física Pessoa Jurídica N° Paginas

Serviço	Pessoa física	Pessoa Jurídica	N° Paginas
Registro Simples	R\$ 20,00	R\$ 40,00	-

20 ▼

1 - 1 de 1

Valor a ser pago

R\$ 20,00

- Declaro que a realização da obra intelectual ora apresentada para registro e/ou averbação é de minha inteira responsabilidade, isentando assim a fundação biblioteca nacional de quaisquer questões judiciais futuras. De acordo com os termos da lei nº. 9.610, de 19/02/98, o(s) supracitado(s) vem requerer o registro e/ou averbação da obra acima caracterizada, para o que entrega(m) o(s) exemplar(es), ora apresentado (s), e, por serem suas declarações fiel expressão da verdade, sob pena de lei, pede(m) o deferimento. \*

## 6.2. Argumento “V.04”

Un taxi estaciona en la entrada del anfiteatro. Del asiento del copiloto sale ROBERTO “EL BOCÓ GOSTOSO” FIERA (45), vistiendo casual como un gorila con chaqueta de cuero. Roberto se dirige rápidamente hacia los asientos del pasajero, abre la puerta grácilmente y ayuda a GLORIA (45) a salir del carro. Gloria baja del taxi, se yergue y permanece magníficamente, como una estatua entaconada; casi dos metros de altura de gay de alto pedigree, está cubierta de un velo negro de encaje que le da un aire misterioso.

Roberto baja los maletines y demás volúmenes de Gloria mientras ella lo espera ya más adelantada, en silencio. Roberto la alcanza, se posiciona a su lado y juntos caminan hacia el umbral del anfiteatro. Ambos caminan lentamente. Paran, Roberto deja caer todo bulto que le entorpece y pega su cuerpo firmemente contra el de Gloria, intercambian algunas palabras apasionadas como si fuese una novela mexicana cursi y sellan sus labios en un beso fogoso que amenaza con desbordarse. Entre beso y beso, baba y baba, se intercambian votos de amor y finalmente se separan. Gloria deja atrás a Roberto Fiera, quien la observa hipnotizado mientras ella crea espacio entre los dos.

Gloria observa el umbral del anfiteatro antes de atravesarlo. De su bolsillo saca un frasquito de ACEITE DE CHIQUITUNGA<sup>23</sup>, deja caer algunas pequeñas gotas en su muñeca, masajea levemente la zona y luego se frota por el cuello con el fluido sacrosanto, se persigna y continúa hacia adentro. Atraviesa la puerta principal del Anfiteatro, cruza velozmente el deprimente hall que se antepone al palco, dejando tras de sí el ECO DE SUS TACONES. Ella desliza la cortina que separa ambos ambientes y da un tímido vistazo rápido a la tribuna. Del otro lado, el clima se muestra desmoralizante y muerto. Apenas un espectador: el tío papá (70), observando el show de varietés-burlesque de la TÍA NINÍ (65). Gloria se irrita, cierra la cortina y desaparece.

---

<sup>23</sup> La beata María Guggiari Echeverría (Villarrica, 12 de enero de 1925 - Asunción, 28 de abril de 1959) – nombre religioso María Felicia de Jesús Sacramentado – fue una monja paraguaya católica de la Orden de las Carmelitas descalzas, quién también sirvió en su adolescencia como miembro de Acción Católica.<sup>1</sup> Ella entró en la orden a pesar de la oposición de sus padres y era amiga cercana de Ángel Saua – un amigo de Acción Católica que se convirtió en sacerdote. La causa para la canonización de María Felicia comenzó en el pontificado del Papa Juan Pablo II en 1997 después de haber recibido el título de Sierva de Dios, y la confirmación de su virtud heroica hizo al Papa Benedicto XVI conferirle el título de Venerable el 27 de marzo de 2010.<sup>3</sup> El Papa Francisco confirmó su beatificación y esta se celebró el 23 de junio de 2018. Conocida cariñosamente por los paraguayos como Chiquitunga.

En el camerino. PETUNIA (35) está pasando algún tipo de polvo translúcido por el rostro mientras hace una cara ridícula, como un pato. Gloria irrumpe en la habitación hecha una tormenta tropical y arroja sus pertenencias en el primer rincón que encuentra disponible. FAUNA (37) aparece curiosa detrás de los vestidos, camisas y tejidos estampados que están emperchados en un gran tendedero. Escucha a su Gloria quejarse sobre la mala recepción de público que el anfiteatro está teniendo. Gloria compara la situación actual con épocas pasadas de magnificencia, donde eran populares, célebres y envidiadas. Petunia masculla algunas cosas dándole la razón a su amiga en cuanto se aplica algún tipo de lápiz labial. Gloria continúa. Fauna comienza a toquetear objetos de shows anteriores mientras concuerda con las opiniones de Gloria, encuentra una cajetilla de cigarrillos perdida entre botellas vacías, maquillaje viejo y restos de comida. Fauna toma la cajetilla de cigarrillos, la abre y, dentro de la misma, encuentra un billete de 100.000 guaraníes. Lo sostiene firmemente, lo guarda para sí fingiendo que es una santa.

Por fin, Gloria decide pegar su trasero en la butaca del camerino, se lamenta, comenta sobre el declive de su carrera artística y, casi instantáneamente, sus amigas la socorren calurosamente compartiendo su pena.

Pikumán (20) entra al camerino quebrando el momento, les recuerda a las reinas que tienen poco tiempo para estar divinas y montadas, que la casa no acepta que la realeza llegue tarde a la fiesta. Saluda a Petunia y a Fauna indiferentemente, como si nada; dos fulanas sin futuro ni donde caer muertas. Cuando Pikumán pega la mirada a Gloria, salta a su lado como si fuese un guepardo hambriento que viste faldas rosas. Pikumán comenta con Gloria sobre el espectáculo pasado y la elogia, le lame las suelas. Gloria, que tiene dibujado un rostro conmovido, le agradece por sus años de fiel servicio en su oficio de asistente personal y le afirma que sin él lo perdería todo. Pikumán nuevamente les recuerda que se les acaba el tiempo para el próximo “mucho mierda”.

Las dragas se alistan, retocan su maquillaje y se aplican su rimel. Fauna aparece con UN ÑOÑO<sup>24</sup> y dos vasos, da uno de los vasos a Gloria, el otro es para Petunia, quien lo rechaza con amabilidad y levanta contenta una copa de espumante. Fauna sirve un poco de cerveza a Gloria. Brindan juntas mientras

---

<sup>24</sup> Botella de cerveza Pilsen de un litro.

Pikumán observa. Gloria hace un Fondo blanco, y Petunia sorbe su espumante delicadamente. Fauna bebe apresurada directamente de la boca de la botella.

El telón se abre. Desde las bambalinas, Pikumán intercambia nudes en GRINDR con un tal "MILIKO.23CM". Gloria, Petunia y Fauna se encuentran en el centro del palco, cada una en una pose diferente, parecen las estatuas de las damas de la plaza Uruguaya; la bailarina, la bañista y la Venus. Se escuchan los ESCASOS SILBIDOS Y APLAUSOS DEL PÚBLICO: la tía Niní, el tío Papi, Roberto fiera, un fanático misterioso y un fulano cualquiera fumando sospechosamente. Las reinas comienzan el show, una variedad donde cada una interpreta alguna diva de antaño, sus vedettes favoritas.

De vuelta en el camerino de las chicas. Ellas entran seguidas por Pikumán. Fauna comenta para sus amigas sobre sus tacones asesinos y el dolor de pies que le incomoda. Petunia dispone su parecer sobre las pelucas y el calor infernal que representa usarlas antes, durante y después de los espectáculos. Mientras ellas conversan, Pikumán juega con los vestuarios, finge que es una drag queen más. Gloria se une a la plática diciendo que su más grande deseo siempre fue recibir flores de algún admirador entre el público. Gloria escucha que la llaman, Roberto Fiera la busca, le pide que la acompañe.

Ambos llegan al palco del anfiteatro. Roberto Fiera comienza a hablar sobre cómo conoció a Gloria años atrás, sobre cómo verla performando lo cautivó y sobre la indaka<sup>25</sup> que ella le dio detrás de bambalinas. Gloria se alegra escuchando las memorias. Roberto Fiera estrecha el espacio entre ambos, la sostiene firme.

Desde el ojo de una puerta antigua, Pikumán espía la escena, narra los detalles a Petunia y Fauna.

Roberto Fiera queda cada vez más cerca de Gloria mientras imparte su diálogo. Plática sobre otros momentos que la pareja vivió en ese anfiteatro, relata otros detalles sucios y cómo el lugar representa un hito importante en su relación. Le confiesa palabras de amor y, en su debido momento, la besa. En el camerino, Pikumán y las chicas prácticamente se mean de la emoción como unas colegialas alborotadas. Gloria lo invita a pasar la noche con ella, pero Roberto Fiera rechaza el convite, puesto que tiene cosas importantes que hacer. Ambos se pierden entre silencios y miradas de amor.

---

<sup>25</sup> Felación.

En la desgastada platea del anfiteatro, Gloria yace recostada sobre uno de los asientos, con su peluca deslucida y su maquillaje ligeramente corrido por el paso de las horas. Frente a ella, Tía Niní se tambalea ligeramente mientras sostiene el borde de uno de los viejos palcos. Su rostro está marcado por el rastro de lágrimas recientes. Tía Niní mira hacia Gloria con una expresión preocupada en el rostro mientras confiesa en voz baja su angustia por la inminente pérdida del anfiteatro. Gloria escucha con atención con su mirada fija en Tía Niní. A pesar del ambiente sombrío y desolado que rodea la vieja platea, la conexión entre las dos artistas irradia una sensación de calidez y solidaridad. En medio del abandono del anfiteatro, Gloria se esfuerza por ofrecer consuelo y apoyo en este momento de crisis, mientras que EL SONIDO DISTANTE DE LA CIUDAD se filtra por las grietas melancólicamente.

Más tarde, en un apartamento pequeño, se encuentra Gloria. Está sentada en una mesa en su modesta cocina, haciendo cuentas y viendo sus deudas, millares de papeles cubren por completo la mesa. Gloria se detiene, se dirige irritada al baño de su cuarto y ahí se cepilla los dientes. Mira hacia el lado de la cama en donde encontraría a Roberto Fiera. Camina hasta la cama, pasa las manos por las sábanas, las acaricia con la misma delicadeza que usa para rozar la piel de Roberto Fiera. Gloria se sienta sobre la cama, tira su billetera del bolsillo de su pantalón y la abre para darle un beso a LA FOTO TIPO CARNET de Roberto Fiera que siempre lleva consigo.

Gloria toma un baño, se cubre y sale de la ducha. Camina hasta el ropero, y al abrir las puertas vislumbra un maletín. Gloria se aproxima a este, lo saca del interior del mueble y lo abre. Ella se sorprende mirando para un interior forrado con 108.000.001 millones de guaraníes. Cierra el maletín y con un movimiento rápido lo deja donde estaba.

A la mañana siguiente, en un decadente pasillo del I.P.S., Fauna aguarda pacientemente en una silla que parece haber conocido tiempos mejores. Una señora de aspecto severo la observa con desaprobación mientras fingía leer el diario POPULAR. Fauna, sintiendo la mirada penetrante de la señora, aclara su garganta con gesto incómodo y se retuerce ligeramente en la silla; una mueca de dolor se dibuja en su rostro. Escucha su número ser llamado desde el interior del consultorio médico y se pone de pie con gracia, ajustando su vestimenta con elegancia antes de

atravesar la puerta. Justo antes de entrar, dirige una mirada llena de desafío a la señora que la observaba, regalándole gestos obscenos.

Una vez dentro del consultorio, Fauna se sienta con la postura de una dama, esperando en silencio mientras el médico que, con acento brasileiro, le comunica un diagnóstico fatal. A pesar del impacto de las noticias, permanece estoica y escucha con atención cada palabra del médico.

Después de unos momentos, sale del consultorio con paso firme, buscando un lugar tranquilo para procesar la noticia. Encuentra un rincón apartado donde enciende un cigarro y observa a las personas que pasan frente a ella, perdida en sus pensamientos.

Gloria despierta en su cama, se encuentra sola. Se sienta en el borde, con el rostro afligido, y acaricia el lado de Roberto Fiera nuevamente. Gloria mira su teléfono, mira al contacto de Roberto Fiera, hace una llamada pero nadie responde. Inmediatamente, Gloria busca el maletín con la vista. Pensamientos y dudas parecen inundar su mente.

Petunia se encuentra en el caos del set, rodeada de vestuarios desorganizados y un ambiente frenético. Trolos<sup>26</sup> corren de un lado a otro tratando de resolver los problemas de última hora antes de que comience la grabación. En medio de este tumulto, suena su teléfono y una mezcla de alivio y emoción cruza su rostro al leer el nombre de una amiga lejana, LA AMAPÓ (35), en la pantalla. Al contestar, su amiga le cuenta emocionada sobre una oportunidad de empleo en Los Ángeles que ha surgido de repente. Petunia no puede evitar sentirse emocionada por la noticia de su amiga y por la posibilidad de un nuevo comienzo en una ciudad tan emocionante como Los Ángeles. Sin embargo, la urgencia en la voz de su asistente la saca de su ensueño cuando este le avisa que Gloria la está buscando con urgencia. La felicidad que había inundado su rostro se desvanece rápidamente mientras asimila la noticia. Con desánimo, Petunia se despide rápidamente de su amiga por teléfono y se prepara para enfrentar lo que sea que Gloria necesite con tanta prisa.

Un par de horas después, Petunia se encuentra en una cafetería, EL CAFÉ CONSULADO, matando con la mirada al reloj que cuelga de la pared.

Gloria camina hacia la cafetería con un andar dubitativo, como queriendo huir. Llega al Café Consulado. Petunia la ve llegando desde la ventana. Gloria finge que

---

<sup>26</sup> Gays.

no la ve y pasa de largo. Petunia toma su BILLETERA Y SUS GAFAS DE CHANEL y corre al encuentro de Gloria, le llama la atención y la obliga a sentarse con ella. Ambas se observan en silencio, como en un velorio. Petunia le exige que le abra la boca y que cante como la urraca que es, mientras que con un gesto rápido llama a un mozo para que la atienda.

El MOZO (20) llega. Petunia le da su pedido con extremo detalle y le pasa la palabra a Gloria, quien no pide nada. Petunia le dicta al mozo lo que quiere que traiga para su amiga. Gloria agradece. Hubo ahí otro momento incómodo de silencio. Gloria habla sobre el clima, Petunia le corta; Gloria habla sobre la ropa de Petunia, Petunia la corta; Gloria habla sobre los perritos y gatitos desamparados de las calles, Petunia la corta; Gloria habla sobre la obra en construcción del nuevo puente De los Héroes, Petunia la corta; Gloria habla sobre la obra en construcción del nuevo puente De los Héroes, Petunia la corta; Gloria habla sobre el nuevo restaurante del centro y Petunia explora, se convierte en un volcán que arroja, lava por los ojos y la boca, escupe rabiosa como un cachorro bravo. El mozo se asusta, deja la orden sobre la mesa y escapa, se espuma. Petunia le pide un poco más de respeto, exige saber la verdad. Gloria vomita todo para su amiga, le cuenta a Petunia sobre el dinero que encontró en el maletín debajo de su cama, le pide consejo. Petunia permanece anonadada y le pregunta cómo piensa actuar sobre eso. Gloria parece no saber qué responder, comienza a hablar sobre sus deudas y los planes que tiene con Roberto Fiera de casarse en las playas de Balneario Camboriú en una boda de ensueño rodeada de Sertanejo y Forró. Petunia pregunta por Fauna, si ella ya lo sabe y Gloria le dice que intentó contactarla, pero que no está respondiendo el teléfono de momento, y que Roberto tampoco le está respondiendo los mensajes. Petunia para todo, le dice a Gloria que busque respuestas en nuevos horizontes, que pida intervención divina para “la madre”. Se miran una a la otra sin decir nada, como jugando a quien -parpadea-primero-pierde. Petunia quiebra el silencio pidiendo la cuenta, como un corte certero y veloz.

Gloria llega a su hogar exhausta y, para su sorpresa, encuentra la puerta principal abierta como si su apartamento hubiese sido irrumpido por algún ladrón. Decide aventurarse dentro con la agilidad de un detective, moviéndose entre los muebles como un espía de película de bajo presupuesto. Desesperadamente, agarra lo primero que encuentra: la estatuilla de un santo. Gloria se persigna con seriedad, preparada para la batalla, se abalanza hacia la figura que permanece en medio de

su habitación; Fauna, ella da un grito extraño, como ahogado, como una cotorra engripada que se asfixia en flemas. Ambas consiguen reconocerse.

Finalmente, en la terraza del edificio, donde Gloria sigue aferrada a su santo como si fuera un amuleto de la suerte, mientras Fauna fuma un cigarro como si estuviera ensayando para un papel de película noir, las dos observan algo que parece distante y misterioso. Entre risas grises y algunas confesiones, Fauna comparte la noticia de una enfermedad que le está robando la voz, y Gloria revela sus propios problemas, todo se convierte en un absurdo intercambio de desventuras. Gloria y Fauna se entregan al desánimo.

Gloria sube las escaleras de la Iglesia de la Encarnación, llega al final y en un descuido pisa la cagada de un perro, eso la deja molesta; una MONJA (80), como una momia egipcia que estaba limpiando, le cuenta que es una señal de buena suerte y que solo debe preocuparse si ella pisa la mierda del perro con el pie derecho. Entra al templo sintiendo escalofríos, con la piel erizada como la de una gallina desplumada que se convertirá en sopa de pollo. Gloria está arrodillada en uno de los bancos lejos del altar, pidiendo ayuda a “La Madre” mientras se impregna aceite de Chiquitunga en el cuello. Reza porque no sabe nada de Roberto Fiera desde la noche anterior. Mientras reza, escucha que alguien la llama “psiu-psiu” como un gatito. Gloria mira de reojo a un ACÓLITO (25) que la reconoce y llama por su nombre artístico, le pregunta qué está haciendo ahí. Gloria responde que no tiene nada que confesar ante dios.

En la torre del campanario se encuentran el acólito y Gloria “prendiendo inciensos eclesiásticos”. Gloria le platica sobre su dilema, el acólito la escucha y después le regala unas palabras que parecen calmarla. Gloria da una pitada más, agradece y sale. Una paloma se posa cerca, roba la tuca<sup>27</sup> y se esfuma volando.

Gloria baja del carro con un gesto de confusión en su rostro, desconcertada por el vocerío que llega desde el anfiteatro. Se encamina hacia el lugar, su curiosidad parece agudizarse por la escena que se desarrolla frente a ella. Al llegar, observa a la tía Niní con una mirada desafiante, discutiendo acaloradamente con UN HOMBRE DE CAMISA Y CORBATA (30), cuya expresión denota preocupación y frustración. Gloria se aproxima con determinación, queriendo entender la situación. Gloria pide aclaraciones con un tono firme y autoritario. El hombre se voltea hacia ella, sorprendido por su intervención, y explica que el banco ha decidido embargar el

---

<sup>27</sup> La colilla del cigarrillo de marihuana.

anfiteatro debido a una deuda pendiente. Tía Niní, visiblemente molesta, rechaza las palabras del hombre con vehemencia, defendiendo el lugar con uñas y dientes, como una fiera a su cría. Gloria escucha atentamente las explicaciones del hombre mientras evalúa la situación. Con un gesto sereno, pero decidido, invita al hombre a retirarse del lugar, dejando en claro que no tolerará ninguna acción que ponga en peligro el anfiteatro o a la tía Niní. El hombre, comprendiendo la determinación de Gloria, accede a retirarse, aunque con evidente renuencia. Mientras se aleja, Gloria lo observa con una mirada desafiante, asegurándose de que entienda las consecuencias de sus acciones.

Una vez que el hombre se ha marchado, Gloria se acerca a la tía Niní con gentileza, intentando calmarla y ofreciéndole palabras de aliento. Le asegura que hará todo lo posible para resolver la situación y proteger el anfiteatro, prometiéndole que no permitirá que nadie le arrebathe su hogar. La tía Niní, aunque aún preocupada, parece encontrar consuelo en las palabras de Gloria.

Dentro del camerino, Gloria sirve un vaso de agua y se lo entrega a la tía Niní, ella lo rechaza, de su bolsa saca una botella de CAÑA TRES LEONES y bebe un sorbo. Las dos comentan sobre lo que pasó más temprano.

Gloria llega al departamento, busca a Roberto y se percata de que continúa sola, le manda un mensaje, pero continúa sin responder. Se dirige hacia su habitación, va directo al maletín con dinero y lo toma sin hesitar. Gloria abandona el departamento.

En la bahía de la costanera de Asunción, el ALIBÁN (30), un detective de mirada aguda y porte serio, se encuentra junto al cuerpo sin vida de Roberto Fiera, que yace en la orilla del río Paraguay. El Alibán examina el entorno mientras otro agente policial le informa sobre los detalles del crimen. El agente acompañante le explica que el cuerpo fue encontrado por un pescador local esa mañana y que parece que el hombre fue asesinado hace varias horas. El alibán se acerca al cuerpo y nota la presencia de purpurina rosa en algunas partes de la piel de Roberto Fiera. Llama a su colega para que observe este detalle. El alibán y su colega deciden regresar a la estación para recopilar más información sobre el caso y examinar detenidamente todas las pistas disponibles, incluida la presencia de purpurina en el cuerpo de la víctima.

Gloria camina con el maletín en manos y pisa mierda de nuevo, esta vez con el pie derecho y sin percibirlo. Gloria, nuevamente en el anfiteatro, se encuentra con

la tía Niní y con el tío Papi que la acompaña; buscan un lugar más privado para conversar. En el camerino, Gloria le muestra a la tía Niní el maletín y su contenido. Tía Niní se queda perpleja viendo la cantidad de billetes, el tío Papi permanece quieto. Inesperadamente, comienza un tiroteo. El tío Papi es dado por una bala e inmediatamente se desploma contra el suelo y muere bien muerto. La tía Niní intenta resguardarse de las balas con un vestido que encontró en el suelo del camerino. Gloria grita y procura un lugar en donde esconderse.

Aparecen unos hombres de corbata roja encapuchados, están bien armados, ellos intimidan con frases violentas a Gloria y a la tía Niní. Los hombres roban el maletín, después de que todos se dan a la fuga. Gloria va junto con la tía Niní, se lamentan juntas un momento. Gloria escucha las sirenas llegando.

Un tiempo más tarde llega la Policía Nacional al anfiteatro, de una patrulla baja el alibán. El Alibán se encuentra con la tía Niní y Gloria para hacer algunas preguntas, algunas indagaciones sobre lo que pasó. El alibán, mientras conversa con Gloria, nota que su cuerpo brilla con lo que aparenta ser la misma purpurina que había encontrado antes y lo anota en una libreta. Otros policías están haciéndose cargo del cuerpo del tío Papi mientras la tía Niní observa cada acción que es tomada para con el difunto. Llegan Fauna y Petunia a la escena del crimen. Petunia se queda del lado de la tía Niní intentando apoyarla. En eso, Gloria les cuenta a sus amigas lo que sucedió en su ausencia. Sus amigas se muestran sorprendidas. Fauna tose sangre, disimula que no pasó nada y pide permiso para ir "a fumar".

Gloria regresa a casa como una furia. Abre la puerta con un golpe, resonando en toda la casa. Su respiración agitada llena el silencio mientras sus ojos escudriñan enloquecidos cada rincón. Sin mediar palabra, comienza a destrozar todo a su paso. El sonido de OBJETOS ROMPIÉNDOSE llena el aire, mezclándose con sus propios gruñidos de frustración.

Es entonces cuando su mirada se posa en la nota que yace sobre el alféizar de la ventana. Sus ojos recorren las palabras una y otra vez, y Gloria parece luchar por procesar la amenaza impresa en el papel. "Traenos el dinero o matamos a Roberto". Temblorosa, Gloria coge la nota y la lee una vez más; su rostro de ira se transforma en una mezcla de miedo y determinación.

En un club nocturno oscuro y lleno de humo, un grupo de mafiosos se reúne en una habitación privada, rodeados de botellas de whisky caro y cigarrillos. En medio de ellos está Don La Mafia, cuya expresión se oscurece al abrir un maletín y

encontrarlo vacío. UN MURMULLO DE CONFUSIÓN Y DESCONTENTO se extiende entre los presentes. Los mafiosos intercambian miradas nerviosas. El silencio tenso se rompe ocasionalmente con la frustración de Don La Mafia.

Con gestos de disgusto, los mafiosos discuten entre ellos. La ira de Don La Mafia es palpable mientras toma la decisión de recuperar el maletín y hacer pagar a quienes se atrevieron a robarles. Don La Mafia ordena a todos sus secuaces que se preparen para tomar represalias. La habitación se vacía rápidamente.

Fauna llega a la escalinata de Asunción. El viento agita su abrigo mientras saca UNA BOLSA DE PLÁSTICO DEL BIGGIES de su interior. Con manos temblorosas, abre la bolsa y sus ojos brillan al ver el contenido: fajos de billetes amontonados dentro. Una sonrisa juguetona se dibuja en su rostro mientras se relame los labios.

Se acerca a un Uber que espera en la calle. Fauna se desliza en el asiento trasero como una pantera en la noche. El conductor, un hombre de unos treinta años con una sonrisa seductora, la saluda con un tono jovial. Intercambian miradas cargadas de atracción a través del espejo retrovisor mientras conversan sobre banalidades de la vida y los cortes de energía de la ANDE. En medio de la charla, el conductor saca un HALLS DE MENTA y lo ofrece con un gesto elegante que esconde picardía. Fauna lo acepta con una sonrisa agradecida y se lo lleva a los labios, saboreando el dulce sabor mientras él la observa con admiración.

Fauna baja del auto grácilmente y cierra la puerta con un golpe suave. Se pasa la mano por los labios, saboreando el último rastro del dulce de menta mientras el conductor extiende su mano a través de la ventana y se despide de ella.

Sube las escaleras de su apartamento con pasos lentos, saboreando el éxito de su último encuentro. Pero apenas segundos después, baja las escaleras a toda prisa, con una expresión de desesperación en su rostro. Sale a la calle y busca frenéticamente el carro del Uber, a duras penas viéndolo en el horizonte. Sin pensarlo dos veces, agarra la bicicleta de un señor que pasa por allí, solo dios sabrá por qué, y pedalea con todas sus fuerzas, determinada a alcanzar al Uber antes de que sea demasiado tarde. Mientras persigue al Uber, intenta gritar para llamar la atención del conductor. Sin embargo, su voz es débil y apenas audible, generándole mucho esfuerzo. Cada intento de gritar parecen dagas bailando un vals de quinceañera.

A pesar de sus esfuerzos, no logra alcanzar el auto a tiempo. Ve cómo se aleja en la distancia, y en un gesto de frustración y derrota, maldice en voz alta. Se queda en la acera derrotada.

En el anfiteatro, la tía Niní, envuelta en una manta gruesa y con el cabello revuelto, pareciendo un gusano, se despierta sobresaltada por el ESTRUENDO DE LOS LADRIDOS QUE RESUENAN EN LA NOCHE. Abre los ojos con sorpresa. Se levanta de la cama improvisada con cautela. El ruido persistente la lleva hasta la ventana entreabierta, desde donde puede ver la figura borrosa de un perro blanco entre las sombras del jardín. No es un perro común y corriente; emana un aura misteriosa. Intrigada y movida por una curiosidad que no puede ignorar, la tía Niní se apresura a envolverse más firmemente en su manta y sale al patio trasero, siguiendo el SONIDO DE LOS LADRIDOS. Cuando finalmente alcanza el lugar donde ha visto al perro blanco, se detiene en seco. La figura canina está parada frente a ella, sus ojos brillando con una intensidad sobrenatural en la oscuridad. Sin embargo, antes de que pueda llegar a decir alguna cosa, el perro blanco emite un suave gemido y comienza a alejarse, moviéndose con una gracia etérea que la deja boquiabierta. La tía Niní comienza a seguirlo, como si estuviera siendo guiada por una fuerza más allá de su comprensión.

En la COMISARÍA 3RA METROPOLITANA DEL MICROCENTRO ASUNCENO, el Alibán está sentado en su silla desgastada. En su escritorio, hay una fotografía en blanco y negro de un hombre corpulento con una mirada penetrante y seductora: Roberto “el bocó gostoso” Fiera, quien fue encontrado muerto en la bahía de la costanera. El Alibán hojea una carpeta llena de documentos mientras murmura para sí mismo, revisando minuciosamente cada página en busca de pistas sobre el pasado de Fiera. De repente, la puerta de su oficina se abre, y entra su colega. El detective lleva una carpeta en la mano y se acerca al escritorio del Alibán con expresión seria. Le entrega la carpeta y señala una fotografía en su interior, donde se ve a Roberto Fiera en una calle oscura, con una figura misteriosa de perfil. Alibán asiente, absorbiendo la información y tomando nota en su libreta mientras continúa examinando los documentos. El detective le da una mirada significativa antes de abandonar la oficina, dejando al Alibán sumido en sus pensamientos.

Mientras el Alibán continúa su investigación, la puerta se abre nuevamente, esta vez revelando a una mujer mayor, elegante pero con una expresión cansada en su rostro. Es LA MADRE DE ROBERTO FIERA (70). La madre de Fiera entra con

cautela, llevando consigo una vieja caja de recuerdos. Ella se acerca al Alibán con determinación, dispuesta a revelar una parte oculta del pasado de su hijo. El Alibán la saluda con respeto, reconociendo la gravedad de su presencia. La madre de Fiera abre la caja y saca una serie de cartas y fotografías antiguas, revelando un lado desconocido de la vida de su hijo. Entre las cartas y fotografías, se encuentra una imagen de Roberto Fiera de joven, sonriendo junto a una figura misteriosa de casi dos metros de altura en un club nocturno. La madre de Fiera señala la fotografía con tristeza, revelando que la figura misteriosa es Gloria. El Alibán asimila la información, reconociendo la importancia de esta revelación en su investigación. La madre de Fiera le ruega al Alibán que descubra la verdad sobre el pasado de su hijo, prometiendo su cooperación en la medida de lo posible. El Alibán agradece a la madre de Fiera y la despide con amabilidad. Mientras ella se retira, el Alibán se sumerge aún más en su investigación.

Petunia sale de su estudio. La lluvia cae suavemente afuera, creando un ambiente acogedor mientras busca un Uber para llevarla a casa.

Petunia encuentra un chofer, ella sube al carro e inmediatamente recibe una llamada. Habla por teléfono con su amiga La Amapó. Su amiga la presiona para hacer el viaje a Los Ángeles. En medio de la conversación, percibe una bolsa de plástico del Biggies en el asiento trasero del automóvil. La curiosidad parece embargar y la toma entre sus manos, sintiendo el peso de algo dentro. Con cuidado, abre la bolsa y sus ojos se agrandan al descubrir fajos de billetes amontonados en su interior. La sorpresa la deja sin aliento por un momento mientras su mente intenta comprender la situación. Petunia corta la llamada de repente, abre la ventana para poder respirar mejor.

Petunia siente la emoción y la tentación de quedarse con el dinero. Ella se debate internamente sobre qué hacer con el dinero encontrado en el Uber, decide mantenerlo seguro en su regazo mientras permanece en silencio.

Flashback: Petunia, muchos años más joven, se encuentra en la sala de estar lujosa de su antiguo hogar. Sus padres, con expresiones severas, están sentados frente a ella. Petunia escucha atentamente, sin emitir un solo sonido. Petunia intenta explicar su deseo de viajar a Los Ángeles, y sus padres la interrumpen con gestos de desaprobación. La tensión en la habitación es palpable cuando Petunia, con los ojos llenos de tristeza, comprende que sus padres no están dispuestos a apoyarla

financieramente debido a su orientación sexual y que desde entonces se encuentra sola contra el mundo y sus bárbaros.

Un bocinazo la trae de vuelta a la realidad, el Uber se detiene en un semáforo rojo. Petunia todavía permanece pensativa. De la nada aparecen hombres armados gritando cosas y un caos se apodera de los próximos segundos. Ellos exigen la bolsa con dinero a punta de fusil. Petunia, sin más remedio, se lo entrega a la primera mano sin revolver que tiene enfrente.

En la Casa de Gloria, Petunia aparece sentada en una de las sillas, cuenta todo, confiesa cosas. Fauna hace lo mismo, detalla sobre la noche que robó todo el dinero del maletín, el día que se había infiltrado en la casa de Gloria. Ellas comienzan a discutir. Rápidamente, la disputa entre Gloria, Fauna y Petunia toma un giro sorpresivo mientras revelan las razones tras su frenética competencia por el botín. Las tres se observan entre ellas en una situación que recuerda al meme de los tres hombre-araña o la escena de las armas de Piratas del Caribe. Fauna, siendo la primera, confiesa que necesita el dinero para pagar una operación que salvará su voz. Gloria, después de un suspiro exageradamente dramático, revela sus propias razones: el anfiteatro donde las tres divas trabajan está al borde de la bancarrota, y Gloria está decidida a salvarlo de la ruina. Con gestos teatrales, señala hacia el escenario. Petunia, manteniendo su peculiar postura entre elegante y payasa, esclarece sobre sus planes con el dinero. Con una sonrisa perlada y brillante, comparte sus sueños de mudarse a Los Ángeles para comenzar una nueva vida y que necesita el dinero para los boletos de avión.

El ambiente se mantiene tenso entre ellas, el aire amenaza con volverse violento. En seguida, se despliega una pelea desesperada. Las tres se empujan y forcejean, las palabras afiladas vuelan de un lado a otro mientras luchan entre ellas. En el apogeo de la disputa, cuando parece que la situación está a punto de estallar en caos total, la puerta se abre de golpe, y una figura majestuosa entra con una presencia que eclipsa a las tres dragas en conflicto. Es LA MADRE (50), el fantasma de una draga veterana, con un halo de luces de neón que parpadea al ritmo de las mejores canciones de Gloria Trevi que resuenan en el fondo. Las tres dragas, sorprendidas por la inesperada llegada, dejan de discutir inmediatamente y se quedan boquiabiertas al ver a esta figura celestial. La Madre camina con gracia y autoridad, bebiendo de su petaca, limpiándose la nariz. Su presencia emana un aura de sabiduría y compasión. La Madre les ordena escucharla y las tres se miran entre

sí, atónitas por la intervención divina en medio de su disputa. La Madre se acerca lentamente a ellas y con voz serena, pero poderosa, les recuerda que son amigas

Gloria, Fauna y Petunia escuchan con atención, sus corazones parecen ablandados por las palabras de La Madre. Comprenden que, más allá de sus propios deseos y ambiciones, existe un lazo sagrado que las une como hermanas en el arte y la purpurina. Con una sonrisa radiante, la Madre les da su bendición y desaparece con la misma gracia con la que llegó, dejando a Gloria, Fauna y Petunia en el cuarto de Gloria, unidas por un vínculo más fuerte que nunca antes. La tensión se disipa, reemplazada por una sensación de paz y camaradería que llena el medio mientras se preparan para salir.

Las tres amigas salen de la casa de Gloria, riendo mientras atraviesan el umbral de la puerta. Pero, antes de que puedan avanzar demasiado, son sorprendidas por la presencia repentina de un oficial de policía que se acerca rápidamente. El oficial las ve y, sin mediar palabras, las interpela bruscamente y les indica que lo seguirán a la comisaría. Las amigas intercambian miradas de sorpresa y nerviosismo, sin entender la razón de su detención. Impulsivamente, Fauna se adelanta amenazadora.

Gloria, Fauna y Petunia se encuentran sentadas en un banco de la comisaría, con expresiones de sorpresa y confusión en sus rostros. El SONIDO METÁLICO DE LAS REJAS CERRÁNDOSE resuena en la pequeña celda mientras el oficial que las arrestó se aleja. Las tres Dragas intercambian miradas nerviosas y susurros preocupados mientras esperan, observando cómo los minutos parecen alargarse en el ambiente cargado de tensión. Las luces fluorescentes parpadeantes iluminan débilmente el espacio, destacando la frialdad del entorno.

Las tres muestran signos visibles de agotamiento mientras intentan procesar la situación. Gloria, con su postura erguida, trata de mantener la calma ante la incertidumbre. Petunia se muerde las uñas nerviosamente incapaz de estar quieta. Fauna encuentra la colilla de un cigarro dejado por alguna otra alma desgraciada que fue a parar en el calabozo y lo enciende.

Desde la calle, Pikumán emerge detrás de un árbol meado. Su figura esbelta se desliza con una elegancia inusual en el entorno, moviéndose como un ninja afeminado hacia los muros laterales de la comisaría tercera. dando pasos cautelosos, se acerca a los muros y, con un gran esfuerzo, comienza a escalar, aprovechando cada resquicio y saliente para asegurar su avance. Con un último

impulso, Pikumán logra alzarse sobre el muro, pero su triunfo es efímero cuando pierde el equilibrio y cae de culo en el interior de la comisaría. Pikumán se maldice a sí mismo por su torpeza. Él se arrastra por el suelo tratando desesperadamente de no ser descubierto. Sin embargo, su intento de pasar desapercibido es en vano cuando el Alibán lo descubre de inmediato y lo reconoce por GRINDR. Una expresión de sorpresa se dibuja en el rostro de Pikumán cuando el Alibán lo agarra bruscamente por la ropa y lo arrastra hacia una habitación cercana.

Una vez dentro de la habitación, Pikumán abre la boca y comienza a cantar como un canario nervioso. Desesperadamente, le cuenta sobre todo lo que sabe con su voz temblorosa pero llena de detalles comprometedores.

El Alibán escucha atentamente, su rostro se muestra impasible mientras absorbe la información proporcionada por Pikumán, le comenta que Gloria es la principal sospechosa del asesinato de Roberto “elbocó gostoso” Fiera. Pikumán, sorprendido, rechaza todas las acusaciones contra Gloria y le afirma su inocencia; narra la historia completa de Gloria de Roberto y la relación criminal de Roberto con la Mafia asuncena. Con cada revelación, la tensión en la habitación aumenta, y Pikumán sabe que su destino está en manos del Alibán mientras continúa contando cosas esperando angustiosamente que sus palabras le aseguren a él y a sus amigas una salida segura de esta situación comprometedora.

Pikumán aparece con un manajo de LLAVES TINTINEANTES, saluda rápidamente Gloria mientras introduce las llaves en el cerrojo de las rejas. Eventualmente logra liberar la cerradura permitiendo que Gloria salga triunfante del calabozo. Pikumán vuelve a cerrar el portón, encerrando dentro a Petunia y Fauna, quienes miran con un rostro incrédulo. Gloria lo reprime y Pikumán, explicando que había olvidado que ellas estaban dentro, vuelve a abrir el portón.

Gloria y Pikumán conversan en la lejanía. Gloria se quiebra en llanto buscando soporte en el abrazo de Pikumán, quien reúne la fuerza de Hércules y todos los héroes griegos para poder cargar con los casi dos metros de mariconas que es Gloria.

Rodeada por sus amigas, Pikumán, el Acólito y sus frasquitos de aceite de chiquitunga, Gloria organiza una despedida improvisada para su amado en la Iglesia de la Encarnación. Roba una rosa de la decoración del templo y la deja encima de la misma foto de Roberto Fiera que ella carga en su billetera.

Gloria, reavivada y llena de determinación, como quien ya no tiene nada que perder y todo a ganar, muestra la dirección en su bolsillo y repasa un plan a sus amigas: “Ir, entrar, salir con el dinero, comprar 5G DE MERCA<sup>28</sup> y salvar el mundo”.

Después de haber robado el dinero en una persecución caótica a lo YAKETY SAX<sup>29</sup>, todos están en un carro diferente. Por delante, el trío dinámico de montadas con Gloria pisando los pedales, Fauna fuma despreocupada y Petunia mordiendo los cinturones de seguridad; les sigue la mafia Don la Mafia, que está al volante, dando disparos a todo lo que tenga más pluma que una gallina; luego Pikumán, que había sido abandonado por las chicas minutos antes y, muy por detrás de todos, la cana, el Alibán persiguiendo a todo el mundo con una sirena resonante y la mirada bien fija en su objetivo. Recorren la Avenida Costanera en lo que parece ser una escena de persecución novelera, con algunas balas yendo y viniendo. Donde uno gira el otro lo acompaña.

Llegan al PUENTE DE LOS HÉROES DEL CHACO, suben en él hasta donde el camino acaba, cerca de la orilla, mientras que Alibán queda atrapado entre semáforos rojos y el propio tránsito asunceno.

Las chicas bajan del carro, Petunia regaña al destino y al M.O.P.C.<sup>30</sup> por nunca haber terminado ese maldito puente, a diferencia de Fauna, que se limita a encender otro cigarro observando a Gloria abrazando al maletín. Don la Mafia deja su carro atrás, camina amenazador hacia ellas con un arma en la mano. Pikumán, distraído de todo, se detiene a coquetear con un bocó aleatorio que encontró en el puente.

Don la mafia anda hasta llegar al final de la vía, donde están las chicas. Le ordena a Gloria entregar el maletín o enfrentar las consecuencias de su estupidez.

Gloria, completamente desafiante, se niega recalcando la importancia de ese dinero para sus amigas y para ella. Gloria le propone un juego de piedra-papel-o-tijera para ver quién se queda con el dinero, pero impaciente, Don la Mafia le muestra su arma jurándole que la llevará junto con el traidor y marica de Roberto Fiera. Con rabia en la boca, Gloria lo desafía a disparar mientras Petunia y Fauna contemplan todo a un paso de distancia. Don la Mafia se acerca a Gloria y

---

<sup>28</sup> Cinco gramos de cocaína.

<sup>29</sup> Yakety Sax: <https://www.youtube.com/watch?v=ZnHmskwgCCQ>.

<sup>30</sup> El Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones es la Secretaría de Estado encargada del planeamiento, estudio, proyección, construcción, ampliación, reparación, conservación y explotación de las obras públicas fiscales y el organismo coordinador de los planes de ejecución de las obras que realicen los Servicios que lo constituyen.

agarra el maletín. Gloria lo mira con odio en los ojos. Don la Mafia forcejea con ella, cada vez más fuerte, pero, como la paciencia no es eterna, él levanta la mira de la pistola apuntando hacia ella, dejando escapar un grito cruento.

El alibán, siendo más rápido que el mafioso, le mete un tiro entre ceja y ceja; como resultado, él cae al precipicio dejando caer consigo el dinero como si fuese UNA LLUVIA DE SAN ROQUE<sup>31</sup>. Al ver eso, las chicas quedan perplejas viendo el dinero por los aires. Pikumán, de la nada y para sorpresa de todos, las atraviesa gritando como un loco y se lanza del puente intentando agarrar el dinero.

Horas más tarde, ellas vuelven derrotadas al anfiteatro, bañadas por el atardecer. El lugar está vacío. Comparten algunas ideas y sus pesares; en eso, ven llegar un carro lujoso. El carro estaciona, la tía Niní baja del carro vestida como toda una madame, las chicas quedan perplejas con la nueva visual de la tía. Ella les comenta que está rica, que debajo de aquel desgraciado limonero encontró un tesoro perdido: PLATA YVYGUY<sup>32</sup>, y que con ese dinero pagó todas las cuentas que debía pagar. Todo el mundo está feliz y festejando.

Abre el telón, las chicas hacen su último número juntas, el anfiteatro está lleno. El público se queda sin aliento al verlas en su impresionante acto final. LOS APLAUSOS RETUMBAN en el anfiteatro, y las chicas se abrazan emocionadas en el escenario, saboreando el éxito y la satisfacción de haber compartido este momento especial juntas. Con sonrisas radiantes, se toman de la mano y hacen una reverencia profunda, agradeciendo a la audiencia. Mientras el telón desciende lentamente y el escenario se sumerge en la oscuridad, EL ECO DE LOS APLAUSOS persiste en el aire.

Fauna consigue pagar su tratamiento.

Petunia está de camino a los Ángeles y

Gloria recibe las flores que siempre quiso por parte del Acólito, el fanático misterioso.

Fin. (ponele...)<sup>33</sup>

---

<sup>31</sup> Santo que se encuentra en el billete de 100.000 guaraníes, el billete de mayor denominación actualmente.

<sup>32</sup> Plata yvyguy es una frase en idioma guaraní que significa plata enterrada o escondida (bajo tierra), refiriéndose a un tesoro oculto. En Paraguay el mito en su versión popular pudo haber nacido después de la Guerra de la Triple Alianza.

<sup>33</sup> Jerga. Es como un "tal vez" o "capaz" pero sarcástico.

### 6.3. Personajes

#### 6.3.1. Protagonistas

##### 6.3.1.1. Gloria

Con un pikumán y un poco de revoque que pinte su rostro, Gloria intentará recuperar el maletín repleto de dinero, maletín que su prometido, Roberto Fiera, había robado de la mafia asuncena de los rojos. Se juntará con sus mejores amigas Fauna y Petunia e iniciará una carrera contra el tiempo, el alibán y los gangster armados para salvar a su amado anfiteatro de la ruina y del olvido.

Gloria, de 46 años, creció con películas de divas de antaño y canciones de señora, se las sabe todas, incluso ha cantado las de Luis Miguel hasta en reverso y en más de una ocasión. Ha crecido con ellas, con “el muchacho de los ojos tristes” de Jeanette y las mejores de Carrá. Hoy en día, se siente una artista consumada, libre y creativa. Capaz de interpretarlas a la perfección, ¿y cómo no? Con su toque personal, especialmente con la compañía de sus fabulosas amigas Fauna y Petunia, delirando hasta caer colocadas y rogando por un after que les dure dos días seguidos. Entre todas, Gloria es quien tiene más Hambre de poder y Fama, desde pequeña sueña en convertirse en la Vedette más codiciada de la escena asuncena. Es una persona bastante supersticiosa, cree en chakras y guías espirituales. Fiel devota de Chiquitunga y del espíritu de una artista drag pionera a la que llama “Madre”.

Su casa está ubicada en el centro de Asunción. Un departamento simple que casualmente comparte con su prometido, Roberto Fiera. Adora pasar tiempo en bares y discotecas con sus conocidas íntimas amigas, íntimas enemigas. Frecuenta el anfiteatro de la tía Niní todos los fines de semana.

Gloria nunca juega una mala carta, conoce perfectamente a los arcanos mayores y a los menores. Tiene bien sabido que es de mala suerte comenzar actividades los viernes y que el martes trece no es un buen augurio. Una persona bastante preparada y con experiencia de sobra. Tiene un pasado misterioso, casi nadie sabe nada sobre cómo es su vida fuera de Gloria o antes de ella. Habría contado para algunos sobre la violencia que su padre ejercía contra ella cuando era pequeño, sobre el hambre que había sentido en los primeros años de su juventud.

Durante el día trabaja como profesor de teatro en el Instituto Superior de Bellas Artes de Asunción, pero, los fines de semana cobra verdadera vida. Viste los tacones más grandes que haya encontrado de oferta y da sus shows en el anfiteatro

de tía Niní junto con sus compañeras Fauna y Petunia. El trío dinámico, son sus mejores amigas. Las conoce hace bastante tiempo y comparten bastantes historias y experiencias. Además de ellas dos, Gloria no consigue vivir sin su fiel asistente personal, Pikumán, quien pareciera hacer de todo por ella. La tía Niní y el tío Papi son como una madre y un padre para ella.

Repite varias frases que utiliza en sus shows y emplea varios códigos del Jeito paraguayo. Adora cualquier expresión artística, la bebida y el amor. Lo que la motiva es alcanzar todos los sueños que se propuso cuando era niña. Se muestra valiente siempre y nunca habla con sus amigas sobre sus miedos. Estima contar sus monedas, su carrera artística y su aceite de chiquitunga.

No es que crea que está destinada a la grandeza ni nada por ese estilo aunque a veces le es difícil pensar lo contrario por toda la buena suerte que siempre la rodea, le gusta pensar que su triunfo y popularidad se debe al karma positivo que lo abraza por todas las buenas acciones que reparte por el barrio. Descansaré solo estando muerta, se repite siempre.

Comienza negativo y termina positivo.

#### 6.3.1.2. Petunia

Petunia, de 37 años, es la más joven entre sus amigas. Creció en el seno de una familia acomodada en los barrios más ricos de Asunción. Su madre, amante del haute couture, siempre la inspiró a imaginar los looks más hermosos y elegantes y darles su toque personal. Es extrovertida y adora conocer personas. Su madre siempre le decía que el poder viene de la gente, y eso, fue algo que siempre tomó bien en serio a la hora de comportarse. Inició su carrera en el drag después de haber tomado clases de teatro y clown y luego de su primer papel decidió que quería tomar otros rumbos. Fue ahí donde conoció el arte drag y a Gloria, quien se convertiría en una de sus mejores amigas y con quien compartiría esas experiencias y aprendizajes. Vive en un apartamento a 420 metros de la casa de sus padres, en uno de los mejores barrios de Asunción. Aunque realmente nunca pasa mucho tiempo allí. Se la pasa bastante de su tiempo en su boudoir donde planea su siguiente outfit a cada detalle. Para Petunia, sería visto como un pecado llegar con algo simple a cualquier fiesta. Primero muerta, antes que sencilla, es su regla de oro.

Es bastante inteligente, al igual que sus amigas. La experiencia la hizo percibir que a veces es mejor aparentar parecer tonta para llegar más lejos en una carrera. Sonreír y asentir con la cabeza siempre le ha funcionado mejor que soltar algún comentario.

Ella adora a su padre, pero, en definitiva, su mayor inspiración en la vida ha sido su amada madre, a quien idolatra como ícono de la moda. No tiene hermanos ni hermanas, siempre fue el consentido de sus padres.

Se dedica a trabajar en los camerinos y con los vestuarios de los famosos en la televisión y del cine paraguayo, de ahí, su extensa lista de contactos. En más de una década de carrera conoces bastantes personas, incluso a Lady Gaga.

Fauna y Gloria son sus mejores amigas. Las conoce hace bastante tiempo y comparten bastantes historias y experiencias. Petunia conoció a Tía Niní gracias a Gloria, quien le había pedido ayuda con sus contactos para poder realizarle un aumento de busto a sus 65 años de edad, ya que ningún otro médico quería hacerle ese procedimiento, no porque tía Niní esté con algunos años, ella se considera un toro, sino porque es Transexual. Conoce al tío Papi desde pequeña, en la época donde su padre estaba relacionado con la política y fue ella quien le presentó a la tía Niní, de quien se enamoró al punto de dejar todo su poder en los tribunales Asuncenos para poder consumir su amor prohibido.

Tiene una manera de hablar bastante educada y refinada, pero adora hablar con jergas. Le gusta el lenguaje caótico de las calles asuncenas. Adora los eventos sobre marihuana del colectivo de madres que cultivan, la ropa de alta costura y las fiestas en el centro de la ciudad, donde conoce a todo.

Lo que la motiva es mudarse a Los Ángeles, donde están los famosos y las estrellas brillan más gracias al bótox y el plástico que rellenan sus labios. Las tres cosas que más estima son las personas que la rodean, un buen cinturón de cuero auténtico de colección limitada y algún que otro twink. Ella prefiere solo vivir el momento, sabe que la crisis climática acabará con ella antes que la inflación económica la deje en bancarrota. Es firme creyente de que cualquier lugar es bello si se tiene el incienso adecuado.

Comienza negativo y termina positivo.

### 6.3.1.3. Fauna

Nadie tiene ni tendrá una peluca más grande que ella, ni conseguirá fumar una caja entera de cigarrillos más rápido o se colocará peor que ella. Fauna adora ser la mejor entre las peores. Las princesas de los cuentos de hadas nunca le interesaron. Ella quería ser Maléfica, quería ser la bruja de Blancanieves, envidiaba la risa vil de Úrsula en la sirenita. Tiene problemas con las cosas ajenas; si lo vi primero, es mío. A veces piensa que las historias son un poco aburridas, entonces, le gusta echar un poco de polvo de hadas, unos retoques, más purpurina y luz, cámara... ¡ACCIÓN! Nace una elaborada mentira que nadie cree, solo las dragas novatas a su alrededor. Odia bailar, pero adora bailar con un buen bocó de su lado. Adora beber, pero solo si es pilsen y nunca un cóctel, que no confía en bartenders.

Vive en un apartamento minúsculo en el centro de Asunción, con un gato, a veces dos. El anfiteatro es donde pasa casi todo su tiempo. Ella dice ser la gerente del anfiteatro, tía Niní dice que es solo la chacha.

No tiene hermanos ni hermanas y la única familia que le queda es su tía Niní. Petunia y Gloria son sus mejores amigas. Las conoce hace bastante tiempo y comparten bastantes historias y experiencias.

Cuando habla siempre parece estar colocada. Adora el karaoke y la bebida, le gustan los juegos de azar, pero le tiene un miedo horrible a los cócteles, especialmente a las caipiriñas. Ignora todas las cosas que no la dejen mareada o que no puedan ser vistas.

Lo que la motiva es dejar una huella y encontrar su lugar en el mundo. Las tres cosas que más estima son una ochí bien fría, los cigarrillos y las fiestas con karaoke. Mientras tenga dinero y comida sobre la mesa, todo estará bien.

Comienza negativo y termina positivo.

## 6.3.2. SECUNDARIOS

### 6.3.2.1. Roberto Fiera

Roberto "el bocó gostoso" Fiera, de aproximadamente unos 40 años de edad, es un hombre de apariencia atractiva y carismática que irradia confianza y encanto. Su apodo, "el bocó gostoso", refleja su reputación como un seductor irresistible, capaz de cautivar a cualquiera con su encanto natural y su sonrisa deslumbrante.

Su relación con Gloria es compleja y llena de altibajos, como un vaivén emocional que ha perdurado a lo largo del tiempo. Han compartido momentos de complicidad y pasión, pero también han experimentado desafíos y desacuerdos que han puesto a prueba su vínculo.

Se conocen desde hace tanto tiempo que ya han olvidado cuándo se encontraron por primera vez. Puede haber sido en una fiesta de la coalición TLGBI, durante una marcha por los derechos de la comunidad, o en una casualidad en el cine Tom's sobre 14 de mayo y Humaitá, cerca de la Encarnación. La naturaleza misma de su encuentro refleja la espontaneidad y la imprevisibilidad que caracterizan su relación.

Roberto tiene un pasado turbulento que incluye un breve, pero intenso período trabajando para Don la Mafia , un personaje sombrío vinculado a la mafia local. En un momento crucial, Roberto se involucra en un acto de traición al robar una suma considerable de dinero, específicamente 108.000.001 millones de guaraníes, de Don la Mafia , antes de desaparecer misteriosamente sin dejar rastro alguno.

Esta desaparición abrupta ha dejado a Gloria y a otros en un estado de desconcierto y preocupación, sin saber si Roberto está vivo o muerto, o si alguna vez volverá a aparecer. Su ausencia ha dejado un vacío en la vida de Gloria, plagándola de preguntas sin respuesta y alimentando la incertidumbre sobre el destino de su enigmático amante.

#### 6.3.2.2. Pikumán

Pikumán, un joven de unos 20 años de edad, irradia una energía juvenil y entusiasta que lo convierte en el fiel asistente de Gloria. A pesar de su juventud, tiene una determinación y lealtad inquebrantables hacia su jefa, dispuesto a hacer cualquier cosa por ella sin dudarlo ni siquiera por un segundo. Su devoción por Gloria es evidente en cada gesto y acción que realiza, como si estuviera conectado a ella por un lazo invisible que lo impulsa a estar siempre a su lado. Pikumán es como una sombra para Gloria

Aunque su relación con las dos mejores amigas de Gloria es algo tensa, Pikumán hace un esfuerzo por tolerarlas en beneficio de su jefa. Aunque a veces

encuentra difícil soportarlas, sabe que su lealtad hacia Gloria es lo más importante y está dispuesto a hacer sacrificios por ella.

Su pasado es un misterio, Pikumán revela poco sobre sus orígenes, prefiriendo centrarse en su relación presente con Gloria. Tiene grandes aspiraciones para el futuro. Sueña con convertirse en una gran Drag queen, tomando a Gloria como su inspiración y maestra en este camino hacia la realización de sus sueños.

### 6.3.2.3. Tía Niní

La primera vedette trans de Asunción es una figura icónica en la comunidad LGBTQ+, una mujer de coraje y determinación que ha superado innumerables obstáculos en su vida. Su historia comienza cuando, a la temprana edad de 14 años, se escapa de su casa en busca de libertad y aceptación. En su camino hacia la autenticidad, encuentra refugio en un antro nocturno donde trabaja como conserje, un lugar que marcará el comienzo de su transformación y su ascenso al estrellato.

A los pocos años de trabajar en el antro, la joven trans se enamora del dueño y termina casándose con él. Tras la repentina muerte de su esposo, asume la responsabilidad del negocio y se convierte en la nueva propietaria del establecimiento. Bajo su dirección, el antro se transforma en un espacio vibrante y diverso, donde se celebran espectáculos disidentes que desafían las normas de género y sexualidad, brindando un lugar seguro y acogedor para prostitutas, drag queens y artistas marginales.

A lo largo de los años, su negocio prospera, pero eventualmente comienza a decaer. De todas las chicas que la acompañaban en sus inicios, solo quedan Gloria y sus amigas, quienes han permanecido a su lado a través de los altibajos de su negocio y su vida personal. Cuando el banco amenaza con quitarle su preciado anfiteatro, son ellas quienes se unen para hacer hasta lo imposible por ayudarla, demostrando su lealtad y afecto inquebrantables hacia esta mujer valiente y resiliente.

A pesar de su apariencia juvenil y enérgica, la verdadera edad de la vedette trans sigue siendo un misterio médico. Su vitalidad y energía parecen desafiar el paso del tiempo, envolviéndola en un aura de misterio y fascinación que la convierte en una figura legendaria en la escena nocturna de Asunción.

#### 6.3.2.4. Tío Papi

El hombre, con sus más de 65 años, es una figura enigmática que parece haber dejado atrás su pasado como político de derecha para dedicarse a su relación con Tía Niní. Es conocido por su carácter reservado y su aversión a hablar, manteniendo un silencio impenetrable que deja a los demás preguntándose sobre sus pensamientos y motivaciones.

Su historia de amor con Tía Niní es el secreto peor guardado de la ciudad, pues su enamoramiento perdido por ella desafió todas las expectativas y convenciones sociales. Aunque no lo exprese abiertamente, su devoción por Tía Niní es evidente en cada gesto y mirada que comparten.

El hombre rara vez muestra emociones, limitándose a aplaudir o reír tímidamente en raras ocasiones. Siempre oculta sus ojos tras unos lentes de sol oscuro, como si quisiera protegerse del mundo exterior y mantener un aura de misterio a su alrededor. Viste una camisa vieja colorada, un remanente de sus días como político corrupto, que parece recordarle constantemente su pasado turbio y los errores que cometió en ese tiempo.

#### 6.3.2.5. El Alibán

Es un detective con mucha experiencia en el campo de la investigación criminal. Con una mirada aguda y un instinto infalible, es asignado para encabezar la búsqueda del asesino de Roberto “el bocó gostoso” Fiera, cuyo cuerpo fue encontrado flotando en la bahía del río Paraguay. Desde el momento en que descubre el macabro hallazgo, el alibán se sumerge de lleno en la investigación, decidido a resolver el caso y llevar a los responsables ante la justicia. Armado con su determinación y su habilidad para conectar los puntos, comienza a indagar en el pasado de Roberto en busca de pistas que lo lleven al culpable.

A medida que profundiza en la vida de Roberto, el alibán se encuentra con un laberinto de secretos y relaciones complicadas. Descubre la conexión de Roberto con Gloria y sus amigas, y comienza a considerarlas como posibles sospechosas en lo que parece ser un crimen pasional. Sin embargo, a medida que avanza en su investigación, el alibán se da cuenta de que nada es lo que parece y que la verdad puede ser mucho más retorcida de lo que imaginaba.

Con cada revelación, se adentra más en un mundo de intrigas, peligros e indakas, donde cada paso que da lo acerca más al verdadero culpable y a la verdad detrás del asesinato de Roberto Fiera.

#### 6.3.2.6. Don la Mafia

Es un individuo implacable y ambicioso. Es conocido por ser despiadado, siempre quiere obtener la máxima ventaja. Puede ser intimidante cuando la situación lo requiere.

Desde joven, se vio envuelto en actividades delictivas y rápidamente ascendió en las filas de la mafia local debido a su inteligencia y determinación. Con el tiempo, consolidó su poder y se convirtió en uno de los mafiosos más influyentes de la ciudad, controlando una amplia gama de negocios ilegales que van desde el tráfico de drogas hasta la extorsión y el juego clandestino.

El principal objetivo de Don la Mafia es mantener y expandir su imperio criminal en Asunción, eliminando cualquier amenaza que se interponga en su camino, principalmente cierto trío de montadas ladronas.

#### 6.3.2.7. El Acólito

Además de su dedicación religiosa, también tiene intereses personales fuera de la iglesia. Siente una profunda pasión por los shows de drag queens, en especial los de Gloria, a los que asiste regularmente en secreto. Este interés es una parte importante de su identidad personal, aunque lo mantiene discreto debido a la percepción negativa que la iglesia y la sociedad podrían tener al respecto.

#### 6.3.2.8. La Amapó

La Chuchi es una diseñadora de vestuario talentosa y versátil, con habilidades en costura, estilismo y creación de looks únicos. Tiene un ojo agudo para la moda y una capacidad para adaptarse a diferentes estilos y géneros. Además, cuenta con una red de contactos en la industria del entretenimiento en Los Ángeles, lo que le proporciona oportunidades para trabajar en proyectos diversos y colaborar con otros profesionales del medio.

Ella es una diseñadora de vestuario talentosa y versátil, con habilidades en costura, estilismo y creación de looks únicos. Tiene un ojo agudo para la moda y una capacidad para adaptarse a diferentes estilos y géneros. Además, cuenta con una

red de contactos en la industria del entretenimiento en Los Ángeles, lo que le proporciona oportunidades para trabajar en proyectos diversos y colaborar con otros profesionales del medio.

#### 6.4. Espacio y Tiempo

La historia de Gloria, Petunia y Fauna, tres dragas al borde de un ataque de nervios, acontece en los días de hoy o, si quisiera ser aún más específico, podría decir que se da en 2021, en un contexto pospandémico un tanto difuso. Quería que la historia retratara el marco actual de lo que la comunidad vive en su día a día y que, de esa manera, abrazara lo más que pueda de nuestras realidades. La historia de la comunidad TLGBI poco a poco va rescatándose de los agujeros en donde fue metida, enterrada, callada, sofocada e, infelizmente, olvidada. Incluso en estos momentos todavía existe cierta confusión entre los hechos de septiembre de 1959 y los del año 1982, con el caso Palmieri. De esa confusión, según Florencia Falabella, se creó la idea del 108 como una marca que abraza e incluye a todas las disidencias del tripié sexo-género-deseo paraguayo. Todo eso debido a que se desordenaron los datos que conocemos de ambos casos y, como consecuencia directa, se mezclaron las marchas de amorales del año 1959, vinculadas al caso de los 108, la cacería de brujas original, con las listas que fueron hechas posteriores al caso Palmieri en el año 1982 que no solo contenía nombres de hombres gais sino también el de travestis, lesbianas y otras disidencias. Todos estos procesos han creado una identidad firme en la que se cimientan las experiencias de los cuerpos-subjetividades 108/amorales y la manera en la que representamos esa historia en las calles es un reflejo de cuán relevante es esa historia para nosotros. Somos una proyección directa de esas memorias colectivas, ellas pertenecen a cada individuo que se identifica con la marca del 108, la del amoral.

Asunción es una ciudad que me causa una vorágine de sentimientos. Es un hecho que en la realización de esta pieza artística, de este vómito creativo, existe un nivel de sentimentalismo impregnado desde el día uno, en donde vi esas personas extravagantes en ese palco moribundo contando su historia y trayectoria artística entre chistes y pesares melancólicos. Por eso pensé en mi ciudad para que todo pase y para que todo acabe, la Asunción que conozco y que dejé atrás a casi 5 años, con todos sus defectos y calles sin sentido. También elegí a mi ciudad por cierta facilidad geográfica, conozco poco de mi país, confieso que contadas veces fui a Ciudad del este a pasar un rolê, encher a cara, pasarla bien o incluso para fingir que esa parte de Paraguay me pertenece tanto como lo hacen los bares y discotecas entre las calles estrella y palma, en el microcentro asunceno.

En una de las últimas veces que había visitado mi ciudad, a mi familia, a mis amigos y otras personas y lugares que conforman la manera en la que veo el mundo, sentí, no solo una enorme nostalgia, un anhelo que no conseguía explicar (sentimiento extraño considerando todos los malos ratos que mi cartão de crédito rejeito me hizo pasar), también sentí una sorpresa extrema de haber demorado en percibir lo viva que puede ser una urbe como lo es Asunción. En ese viaje me di el tiempo, la paciencia, de recordar mi ciudad, verme en esos muros abandonados de las casas coloniales ítalo-inglesas y de conocerla de nuevo. Había nuevos edificios; nuevas bicisendas para ser ignoradas por los burros que conducen esos carros importados; nuevas atracciones; el parque de la solidaridad, en donde había vivido vastas experiencias, tenía una cara nueva que me saludaba amistosamente; el centro tenía más luces y las personas también parecían ser otras personas.

Un amigo me había hecho un tour por la “Nueva-Asunción”, recuerdo que de la nada se hizo un puente conectando Chaco’i con la costanera y en ese mismo momento pensé... imaginé el final del filme, tenía que ser ahí, tenía que pasarse sobre ese concreto fresco secándose sobre aquel río indómito. Debía inaugurar personalmente este puente, no apenas como un coso-edificio-wow-que-grande-amí y ya, más como una nueva referencia para mi imaginación, para mí ese puente nació en ese divague, entre mi presión que subía y bajaba por la agorafobia que la Nueva-Asunción me traía, por ese sentimiento de no conocer nada de todo aquello que ya daba por hecho. Ese puente nació en el segundo que vi el dinero de Don la Mafia cayendo a las aguas como las hojas de un árbol sombrilla en otoño.

La Nueva-Asunción estaba cubierta de nuevos sentimientos y quería plasmar eso, de alguna manera este filme representa la convergencia entre mis memorias pasadas con las chicas, el ochí bebido, la tava quemada, el padé soplado, los chismes contados en los camerinos de 2018 y el ahora, en donde me siento apenas más un fulano que dejó su ciudad natal y tiene el desafío de encontrarse en ella en un proyecto personal, como algo terapéutico.

## 6.5. La Bailarina, La bañista y La Venus: Las estatuas de la Plaza Uruguaya

7/5/24, 10:04

Hace un siglo llegaban estatuas que escandalizaron a las monjas - Última Hora | Noticias de Paraguay y el mundo, las 24 horas. Noti...



Carlos Elbo Morales

Mudas, vieron pasar un siglo de acontecimientos y millones de personas frente a ellas. Hace unos años las trasladaron; sin embargo, las esculturas semidesnudas de la Plaza Uruguaya –lo que escandalizaba a las religiosas– nunca dejaron de captar la atención de los transeúntes que se detienen un rato en este emblemático espacio público asunceno. En el 2018 se cumplen 100 años de que las figuras arribaron al país. Las obras fueron traídas de Francia y encargadas por el intendente de aquel entonces, Albino V. Mernes. “Son réplicas seriadas de escultores clásicos. Hay de todo un poco, escultura griega, italiana. Ese trabajo de seriación lo hacen los franceses desde el siglo XIX”, detalla el arquitecto y docente de la Universidad Nacional de Asunción, Carlos Zárate.

Tres de las estatuas llegaron en aquellos años y fueron colocadas en el primer semestre del XIX, reza el informe de trabajos de la Municipalidad. La cuarta escultura, homenaje a la madre, fue colocada en la década de los 70 y no tiene nada que ver con las anteriores, dice el arquitecto.

Cuenta que existe una cuarta imagen que debía estar con el grupo de las tres primeras. Estima que probablemente esté en la Plaza de Armas, frente a la Comandancia de la Policía. Según recuerda haber leído, Mernes había importado esas piezas con la intención de contribuir a la educación de la población.

Proyecto. Antes de la intendencia de Mernes, la plaza tenía un diseño mínimo. Pero entre 1918 y 1919, coincidente con esa administración, se realizó una fuerte intervención, refiere el arquitecto.

Explica que existen documentos donde el ex intendente asunceno habla del proyecto de realizar una plaza a la francesa. “Se asume que es una plaza de estilo neoclásico francés”. Incluso la ejecución de estos jardines fue completada con aporte de los vecinos, tanto en recursos como en mano de obra, explica.

Como arquitecto y también urbanista, Zárate cuestiona lo que considera una mala restauración hecha a la plaza hace unos años. Al moverse de su sitio de siempre, se eliminaron los pedestales que indicaban su ubicación original. “No se tiene consideración ni siquiera de parte de la Municipalidad del valor histórico y el valor arquitectónico de esos jardines, que son centenarios. Este año, justamente, ese diseño cumple un siglo”, rememora.



otografías antiguas de la década de los 20. Esas imágenes podían dar idea de la ubicación original de los elementos que componían la plaza.

“Lo que se hizo fue negar la historia. Decir que era una plaza que estaba deteriorada y a gusto y arbitrio, se modificó el tipo de pavimento, se alteraron los camineros secundarios, quitaron los elementos escultóricos que eran focos de atención de los cuadrantes”.

### Arte y desnudez

En la Historia de la Plaza Uruguaya (libro de Ángel Sosa, publicado en 1992), se cuenta del estupor de las monjas del Colegio de la Providencia por las esculturas importadas que mostraban cierta desnudez. “Se explicó que la intención no era generar erotismo dentro de la plaza, sino acercar lo mejor del arte”, refiere Zárata, el urbanista.



## 7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

AMANAJÁS, I. **Drag queen: um percurso histórico pela arte dos atores transformistas**. Revista Belas Artes, [S. l.], v. 16, n. 3, 2023. Disponível em: <https://revistas.belasartes.br/revistabelasartes/article/view/306>. Acesso em: 5 abr. 2024.

CHIDIAC, M.; OLTRAMARI, I. **Ser e estar drag queen: um estudo sobre a configuração da identidade queer**. Estudos de Psicologia 2004, 9(3), 471-478.

LOURO, G. L. **Cinema e Sexualidade. Educação & Realidade**, [S. l.], v. 33, n. 1, 2008. Disponível em: <https://seer.ufrgs.br/index.php/educacaoerealidade/article/view/6688>. Acesso em: 4 ago. 2023.

\_\_\_\_\_. LOURO, G. L. **Um corpo estranho, ensaios sobre sexualidade e teoria queer**. Belo Horizonte: Autêntica, 2004.

MCKEE, R. **Diálogo: a arte da ação verbal na página, no palco e na tela**. Curitiba: Arte e letra, 2018.

MURARI, L.; NAGIME, M. (Org.). **New queer cinema: cinema, sexualidade e política**. 2015.

POZZO, A.; FALABELLA, F.; FOGEL, R. **Género y dictadura en Paraguay**.

**Los primeros años del stronismo: El caso de los 108**. Asunción: Editorial Arandurã, 2016.

RED PARAGUAYA DE DIVERSIDAD SEXUAL. **Acercándonos a los discursos políticos, institucional y religioso, en torno a los derechos humanos de las personas LGBTI en Paraguay**. Asunción, 2019.

SARAIVA, L.; CANNITO, N. **Manual de roteiro ou Manuel, o primo pobre dos manuais de cinema e tv**. São Paulo: Conrad Editora do Brasil, 2009.

SAXE, Facundo. **Acerca del Término Queer y sus Derivas Latinoamericanas: Contra el Relato Norte-Sur y la Supuesta**

**Importación Teórica**. Revista Belas Infiéis, Brasília, v. 11, n. 2, p. 01-17, 2022. e-ISSN: 2316-6614.

SZOKOL, E. **108, CIENTO OCHO**. Asunción, 2013.

## 8. REFERENCIAS FILMOGRÁFICAS

ALMODÓVAR, Pedro. **Entre tinieblas** [Entre tinieblas]. España, 114, 1983.

\_\_\_\_\_. **Mujeres al borde de un ataque de nervios** [Mujeres al borde de un ataque de nervios]. España, 88, 1988.

ANTIN, Steve. **Noches de encanto** [Burlesque]. Estados Unidos, 119, 2010.

COSTA, Renate. **108 Cuchillo de palo** [108 Cuchillo de palo]. España, 93, 2010.

ELLIOTT, Stephan. **Las aventuras de Priscilla, reina del desierto** [The Adventures of Priscilla, Queen of the Desert]. Australia, 103, 1994.

FENTON Bailey; RANDY Barbató. **Party monster** [Party monster]. Estados Unidos, 98, 2003.

MITCHELL, John Cameron. **Hedwig y la pulgada furiosa** [Hedwig and the Angry Inch]. Estados Unidos, 92, 2001.

MONDSHEIN, Andrew. **¿Reinas o Reyes?** [To Wong Foo, Thanks for Everything! Julie Newmar]. Estados Unidos, 105, 1995.

SHARMAN, Jim. **El show de terror de Rocky** [The Rocky horror picture show]. Reino Unido/Estados Unidos, 100, 1975.

WATERS, John. **Pink Flamingos** [Pink Flamingos]. Estados Unidos, 92, 1972.

TRES DRAGAS AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS

Ivo Undivé  
Espínola Estigarribia

VERSIÓN #1.4

V#.1.4  
07/04/2024

*PRIMERA SECUENCIA: Tres Dragas al borde de un ataque de nervios.*

1. EXT. ANFITEATRO/ PATIO - NOCHE

Un limonero cualquiera erguido dentro de un cantero.

CORTE A:

2. EXT. ANFITEATRO/ CALLE - NOCHE

Un Taxi se estaciona en la entrada del anfiteatro. Del asiento del copiloto sale ROBERTO "EL BOCÓ GOSTOSO" FIERA (45), vistiendo casual como un gorila con chaqueta de cuero, se dirige rápidamente hacia los asientos del pasajero. Roberto Fiera abre la puerta grácilmente y ayuda a GLORIA (45) a salir del carro. Gloria baja del taxi, se yergue y permanece magníficamente, como una estatua entaconada, casi dos metros de altura cubierta de un velo negro de encaje.

Roberto baja los maletines y demás volúmenes de Gloria mientras ella lo espera ya más adelantada. Roberto la alcanza, se posiciona a su lado y juntos caminan hacia el umbral del anfiteatro. Ambos caminan lentamente. Paran, Roberto deja caer todo bulto que le entorpece y pega su cuerpo firmemente contra el de Gloria.

ROBERTO

(apasionadamente)

Gloria, mi amor, en tus ojos  
nomás encuentro el brillo de  
mil estrellas, y en tu  
corazón, el hogar donde  
pertenezco. Sos la melodía  
de mi existencia, la esencia  
de mi ser. Ro'use todo día.

GLORIA

(con ternura)

Roberto, mi eterno príncipe  
encantador, contigo descubrí  
el significado del amor  
verdadero. Sos mi faro en la  
tormenta, mi refugio en la  
tempestad. Mi amor, mi vida  
y mi carne molida. No puedo  
imaginar un día sin tus  
besos.

Intercambian miradas apasionadas, como si estuvieran en una novela mexicana cursi, y sus labios se encuentran en un beso fogoso que amenaza con desbordarse. Se envuelven en el calor del momento, fundiéndose en un abrazo apasionado.

ROBERTO

(entre besos)

Te prometo que te voy a amar hasta el fin de los tiempos, Gloria, Chekiveve. En cada latido de mi corazón, vas a encontrar mi amor eterno.

GLORIA

(mirando

firmente a

Roberto Fiera)

Y yo te prometo caminar a tu lado en este sendero de la vida, mi amor, Roberto. Juntos, vamos a escribir la historia de un amor que va a durar más que la A.N.R. en el gobierno.

Finalmente se separan. Gloria deja atrás a Roberto Fiera, quien la observa hipnotizado mientras ella crea espacio entre ellos.

Gloria observa el umbral del anfiteatro antes de atravesarlo. De su bolsillo saca un frasquito de ACEITE DE CHIQUITUNGA, deja caer algunas pequeñas gotas en su muñeca y luego se las frota por el cuello, se persigna y continúa hacia adentro.

GLORIA

Bueno, jaháke.

### 3. INT. ANFITEATRO/ HALL - CONTINUO

Gloria atraviesa la puerta principal del Anfiteatro, cruza velozmente el deprimente hall que se antepone al palco dejando tras de sí el ECO DE SUS TACONES.

### 4. INT. ANFITEATRO/ PLATEA - CONTINUO

Gloria desliza la cortina que separa ambos ambientes y da un tímido vistazo rápido a la tribuna. Del otro lado, el clima se muestra desmoralizante y muerto. Apenas un espectador: el TÍO PAPI (70), observando el show de varietés-burlesque de la TÍA NINÍ (65).

GLORIA

Ni dios...

Gloria se irrita, cierra la cortina y desaparece.

### 5. INT. ANFITEATRO/ CAMERINO - MOMENTOS DESPUÉS

PETUNIA (35), está pasando algún tipo de polvo translúcido por el rostro mientras hace una cara ridícula.

Gloria irrumpe en la habitación como una tormenta tropical y arroja sus pertenencias en el primer rincón que encuentra disponible.

Fauna (37) aparece curiosa detrás de los vestidos, camisas y tejidos estampados que están emperchados en un gran tendedero.

GLORIA

(con nostalgia)

¡Esto es inaceptable! El colmo ya es, gente. Recuerdo los días de gloria, comadre. nosotras éramos populares, célebres, envidiadas, las filas para entrar nio eran más grandes que en Arsenal...

PETUNIA

( masculla  
mientras se aplica  
lápiz labial)

Esa ondis, amistad.

GLORIA

(continuando)

Y ahora, mirá lo que somos... Que nos coma un michi, por ahí.

Fauna, mientras concuerda con Gloria, encuentra una cajetilla de cigarrillos perdida entre botellas vacías, maquillaje viejo y restos de comida. Al abrir la cajetilla, encuentra un billete de 100. 000 guaraníes, lo guarda para sí y finge que es una santa.

GLORIA

(sentándose)

Y bueno, gente ¿qué le vamos a hacer? Y es-manté hora de enfrentar la realidad. Opa nuestras carreras. Yo ya no soy más nadie y ustedes luego ni les digo.

Entra PIKUMÁN (20), rompiendo el momento. Saluda a Petunia y Fauna indiferentemente antes de saltar hacia Gloria, como un guepardo hambriento vestido con faldas rosas.+

PIKUMÁN

(entusiasta)

¡Gloria, Chedios. Sos una diosa, te amo! ¡Me dejaste sin aliento la semana pasada!

GLORIA  
 (agradecida)  
 Gracias, Pikumán ¿Qué lo que  
 yo iba a ser sin vos?

PIKUMÁN  
 Yo si que, Gloria.

GLORIA  
 Este mitã'i ko me sigue  
 desde la época de Hollywood,  
 imagínate-na.

PIKUMÁN  
 Les quería recordar nomás  
 que les quedan cinco minutos  
 para salir. Tía Niní dice  
 que el público ya no puede  
 esperar.

(pikumán hace una  
 mueca incrédula)

FAUNA  
 Bueno, Gente. Ja'uta, ja'uta  
 si que antes de salir al  
 escenario.

Gloria, Petunia y Fauna se alistan, se retocan su  
 maquillaje y se aplican su rímel. Fauna aparece con UN  
 ÑOÑO y dos vasos, da uno de los vasos a Gloria, el otro es  
 para Petunia.

Petunia lo rechaza con amabilidad y levanta contenta una  
 copa de espumante.

Fauna sirve un poco de cerveza a Gloria.

GLORIA  
 Y... Por la vida-manté.

Todas brindan levantando lo que sea que tengan en la mano.

Gloria hace un fondo blanco.

Petunia sorbe su espumante delicadamente.

Fauna bebe apresurada directamente de la boca de la  
 botella.

PIKUMÁN  
 ¡Mucha mierdis!

#### 6. INT. ANFITEATRO/ ESCENARIO - NOCHE

Abre el telón.

Gloria, Petunia y Fauna se encuentran en el centro del  
 palco, cada una en una pose diferente, parecen las  
 estatuas de las damas de la plaza Uruguaya;

la bailarina, la bañista y la venus. Se escuchan los SILBIDOS Y APLAUSOS del público; la tía Niní, el tío Papi, Roberto fiero y un fulano cualquiera fumando sospechosamente.

7. INT. ANFITEATRO/ BAMBALINAS - NOCHE

Pikumán despreocupado intercambiando nudes con "Miliko. 23cm".

CORTE A:

8. INT. ANFITEATRO/CAMERINO - MINUTOS MÁS TARDE

Ellas entran seguidas por PIKUMÁN.

Petunia camina con dificultad por sus tacones altos.

PETUNIA

(masajeando sus  
pies)

Estos tacones me están matando. Nambréna luego, juro que necesito una pedicura después de esta noche.

FAUNA

(sosteniendo una  
peluca)

Y yo si que pensé que las pelucas eran pesadas solo durante el espectáculo. Este calor infernal no ayuda tampoco.

GLORIA

¿Quién pio te mandó ser puto y vestirte de amapó?

Todas ríen.

Cuchichean cosas ininteligibles mientras Pikumán se divierte jugando con los vestuarios, haciendo piruetas y gestos extravagantes.

GLORIA

(uniéndose a la  
conversación)

Sabían que mi más grande deseo siempre fue recibir flores de algún admirador entre el público. Pero supongo que eso es solo un sueño, en 18 años de carrera nunca pasó y ahora si que menos.

PETUNIA

A todos nos toca la hora  
alguna vez.

FAUNA

Esa onda, mejor tarde que  
nunca.

GLORIA

Ojalá que no sea tan tarde  
ya estoy en la edad en que  
como y después ya me da  
sueño.

Ríen una vez más.

ROBERTO FIERA (V.O.)

Gloria.

Gloria escucha su nombre y levanta la mirada, encuentra a  
Roberto Fiera buscándola en la entrada del camerino.

ROBERTO FIERA

Gloria, ¿puedo hablar  
contigo un ratito? Por  
favor, necesito que me  
acompañes un flash.

Gloria se levanta con curiosidad y sigue a Roberto fuera  
del camerino dejando a sus amigas intrigadas y con una  
sonrisa cómplice.

FAUNA

(murmurando)

¿Será que el príncipe azul  
finalmente ha llegado para  
nuestra diva?

PETUNIA

(refiriéndose al  
tamaño de la aneka  
de Roberto Fiera)

Si no es el príncipe por lo  
menos sé de buena fuente que  
va a ser el corcel.

## 9. INT. ANFITEATRO/ ESCENARIO - NOCHE

El ambiente está cargado de emoción.

Roberto Fiera guía a Gloria hacia el palco del anfiteatro.

Gloria camina con un brillo en los ojos, todo pareciera  
desvanecerse a medida en que se adentran en un ambiente  
más íntimo.

ROBERTO FIERA  
 ( con nostalgia)  
 Recuerdo la primera vez que  
 te vi acá, en este mismo  
 lugar. Tu actuación fue como  
 un hechizo que me atrapó al  
 instante, parecía payé.

Gloria sonríe, cautivada por los recuerdos compartidos.

ROBERTO FIERA  
 (continuando  
 apasionadamente)  
 Y después del espectáculo,  
 cuando me regalaste esa  
 sonrisa detrás de  
 bambalinas, Fue un momento  
 que cambió mi vida para  
 siempre.

GLORIA  
 Ahí mismo te indaké.

Gloria deja salir una risita.

ROBERTO FIERA  
 (riendo con ella)  
 Si, recuerdo bien.

Roberto se acerca más a Gloria, sus miradas se encuentran  
 y un palpable magnetismo los une.

EN PARALELO:

10. INT. ANFITEATRO/CAMERINO - NOCHE

Desde el ojo de una puerta antigua, Pikumán espía  
 abanicando la mano queriendo llamar la atención de Petunia  
 y Fauna.

PIKUMÁN  
 (dejando escapar  
 un gritito  
 ahogado)  
 Ko'a listo-ma.

FAUNA  
 Contá pues que pasa.

VUELVE A:

11. INT. ANFITEATRO/ ESCENARIO - NOCHE

ROBERTO FIERA  
(acercándose a  
Gloria)

Este anfiteatro fue testigo  
de tantos momentos entre  
nosotros. Recuerdo cada risa  
y cada susurro. Acá te pedí  
que seas mi novia. Acá  
también te pedí para  
casarnos. Es un lugar  
sagrado para nuestra  
historia.

Gloria asiente, emocionada por revivir esos momentos compartidos.

ROBERTO FIERA  
(con ternura)  
Te amo, Gloria. Más de lo  
que las palabras pueden  
expresar.

En un gesto apasionado, Roberto se inclina y besa suavemente los labios de Gloria. Ella lo abraza con cariño.

EN PARALELO:

12. INT. ANFITEATRO/CAMERINO - NOCHE

Pikumán continua espiando.

PIKUMÁN  
¡Le está besando!

Pikumán y las chicas prácticamente se mean de la emoción como unas colegialas alborotadas.

VUELVE A:

13. INT. ANFITEATRO/ ESCENARIO - NOCHE

GLORIA  
(con una voz suave  
y seductora )  
Roberto, ¿por qué no te  
quedás esta noche conmigo en  
casa? Podemos seguir  
recordando juntos.  
Roberto la mira con afecto,  
pero sacude la cabeza con  
determinación.

ROBERTO FIERA

(con sinceridad en  
los ojos)

Me encantaría, en serio,  
pero hay asuntos que tengo  
que atender. Te prometo que  
nos vamos a ver enseguida.  
¿Puede ser?

Un silencio cargado de amor llena el palco mientras se  
despide en silencio con una mirada intensa.

CORTE A:

14. INT. ANFITEATRO/ ESCENARIO - MÁS TARDE

En la desgastada platea del anfiteatro, Gloria yace  
recostada sobre uno de los asientos, con su peluca rubia  
deslucida y su maquillaje ligeramente corrido por el paso  
de las horas. Frente a ella, Tía Niní, se tambalea  
ligeramente mientras sostiene el borde de uno de los  
viejos palcos, su rostro está marcado por el rastro de  
lágrimas recientes.

La Tía Niní mira hacia Gloria con una expresión preocupada  
en el rostro.

Gloria le devuelve la mirada.

GLORIA

¿Mba'e piko, tía?

TÍA NINÍ

(angustiosamente)

Ay, Gloria, Nambréna, no sé  
qué hacer. Es el teatro; me  
quieren quitar todo lo que  
tengo. Es cuestión de tiempo  
nomás antes de que cierren  
para siempre.

Gloria, con una mirada compasiva, se endereza ligeramente  
para escuchar mejor a la Tía Niní. EL SONIDO DISTANTE DE  
LA CIUDAD se filtra por las grietas del anfiteatro,  
añadiendo una atmósfera melancólica..

TÍA NINÍ

(luchando por  
contener las  
lágrimas)

Acá es mi casa, nuestra  
casa, Gloria. Tantas  
memorias, tantas historias.  
No puedo soportar la idea de  
perder mi hogar. Que me  
quiten mi silicona mba'e  
pero no mi casa.

Gloria queda de pie y se acerca a la Tía Niní, ofreciéndole un abrazo reconfortante.

GLORIA  
No estás sola, Tía,  
tranquila. Vamos a ver qué  
hacemos.

La conexión entre las dos irradia calidez y solidaridad incluso en medio del abandono del anfiteatro.

TÍA NINÍ  
(como cansada de  
todo el asunto)  
Bueno. Jaha si que. Vamos a  
colocarnos mba'e. Las putas  
no lloran.

Gloria sonríe.

CORTE A:

15. INT. APARTAMENTO GLORIA/ COCINA - NOCHE

La modesta cocina de Gloria está abarrotada de papeles y facturas vencidas.

Gloria, con una expresión preocupada, está sentada en la mesa, haciendo cuentas con una calculadora y revisando sus deudas a detalle.

GLORIA  
¡Ñarakopeguare! ¿Cómo lo  
que voy a hacer?

Ella se detiene y se levanta frustrada. Con pasos rápidos, se dirige a su cuarto.

16. INT. APARTAMENTO DE GLORIA/ CUARTO - NOCHE

Su mirada cae sobre el lado de la cama donde normalmente estaría Roberto Fiera. Un destello de tristeza se cruza por sus ojos antes de caminar hacia ella. Con delicadeza, Gloria pasa las manos por las sábanas, como si estuviera acariciando la piel ausente de Roberto Fiera.

CORTE A:

17. INT. APARTAMENTO DE GLORIA/ BAÑO - NOCHE

Gloria, ahora cubierta con una toalla, se cepilla los dientes bruscamente. Sale de la ducha, con paso decidido, se dirige hacia el ropero de su habitación.

18. INT. APARTAMENTO DE GLORIA/ CUARTO - NOCHE

Gloria Abre las puertas del ropero, su mirada se posa en un maletín en el interior.

Ella se extraña por un momento, con curiosidad, Gloria saca el maletín del interior del mueble antiguo. Una vez fuera, lo sostiene con firmeza entre sus manos.

Gloria abre el maletín con cautela, el interior está forrado con guaraníes.

Gloria se sorprende viendo todo ese dinero.

GLORIA  
¿Qué pio esto es?

Con un movimiento rápido, Gloria cierra el maletín y lo deja de vuelta en su lugar, cierra las puertas del ropero.

FUNDIDO A NEGRO

19. INT. I.P.S. (INSTITUTO DE PREVISIÓN SOCIAL)/ SALA DE ESPERA - DÍA

En un decadente pasillo, Fauna aguarda pacientemente en una silla que parece haber conocido tiempos mejores, ella sostiene un papel con el número 24 escrito. Una señora de aspecto severo la observa con desaprobación mientras finge leer el diario POPULAR.

Fauna, sintiendo la mirada penetrante de la mujer, aclara su garganta con gesto incómodo.

FAUNA  
(burlona)  
¿Moõ pio, cherova espejo o qué?

Instantáneamente, Fauna se retuerce ligeramente en la silla con una mueca de dolor se dibuja en su rostro.

MÉDICO (V.O.)  
¡Número 24!

Fauna se pone de pie ajustando su ropa y camina en dirección al consultorio. Antes de atravesar la puerta, dirige una mirada llena de desafío a la señora que la observaba, regalándole gestos obscenos con la mano.

20. INT. I.P.S./ CONSULTORIO MEDICO - DÍA

Fauna se sienta en la silla que está enfrente del escritorio del médico. Espera en silencio con una expresión ligeramente ansiosa.

El MÉDICO (30), un hombre con una mirada compasiva, le regala una sonrisa a modo de saludo. Él sostiene los exámenes de Fauna en las manos y los lee con atención. En un momento dado, mira a Fauna, su semblante refleja seriedad mientras juega nervioso con un bolígrafo.

MÉDICO  
 (con acento  
 brasileño)  
 Buenos días, señor. ¿mba'e  
 teko?

FAUNA  
 Tanquilopa, doctor.

Fauna asiente con cortesía con su mirada fija en el médico, esperando.

MÉDICO  
 Quiero hablar contigo sobre  
 los resultados de tus  
 exámenes.

Fauna asiente nuevamente.

FAUNA  
 ¿Está todo bien?

El médico abre la carpeta, se toma un momento antes de continuar.

MÉDICO  
 (delicadamente)  
 Los resultados muestran que  
 tenés un cuerpo extraño en  
 tu garganta, probablemente  
 un tumorcito.

FAUNA  
 ¿Tipo un cáncer?

MÉDICO  
 No sé directo todavía, pero  
 existe esa posibilidad.

Un nudo parece formarse en la garganta de Fauna, escucha las palabras del médico con estoica aferrándose con fuerza a la silla.

MÉDICO  
 Hay que hacerte más exámenes  
 para determinar con  
 exactitud que es a lo que  
 nos enfrentamos.

FAUNA  
 Che amanóta piko doctor.  
 ¿Eso?

MÉDICO  
 No creo, por el tamaño que  
 tiene puedo decir que le  
 detectamos con tiempo como  
 para solucionar todo con una  
 cirugía.

El aire parece regresar a los pulmones de Fauna, un ligero viento de alivio la refresca.

MÉDICO

Lamentablemente no tenemos los insumos para ese tipo de cirugías acá, vas a tener que hacerte en un privado.

FAUNA

¿Cómo no van a tener para hacer acá? Este ko es un hospital público.

MÉDICO

Yo sé que parece una situación difícil pero está así para todos. Nos cortaron un montón de presupuesto, desde la pandemia que no hay plata.

FAUNA

¿Es caro, doctor?

El médico no se atreve a responder

CORTE A:

21. EXT. I.P.S./ EXTERIOR - DÍA

Fauna sale del consultorio con paso firme. Se sienta en un banco, saca un cigarrillo y un encendedor de su bolso. Fuma el cigarrillo con gesto automático exhalando el humo lentamente mientras observa a las personas que pasan.

FUNDE A:

22. INT. CUARTO DE GLORIA - DÍA

La luz matutina se filtra suavemente a través de las cortinas entreabiertas. Gloria despierta lentamente, encontrándose con la amarga sorpresa de una cama vacía. Se sienta en el borde de la cama mirando afligida hacia cualquier rincón, está sumida en sus pensamientos. Con gesto vacilante, Gloria acaricia el lado de la cama donde debería estar Roberto Fiera.

Gloria dirige su mirada hacia su teléfono sobre la mesita de noche. Busca entre los contactos el nombre de Roberto Fiera, selecciona su nombre y realiza una llamada pero el tono suena continuamente sin respuesta del otro lado. un desánimo descomunal la inunda.

Rápidamente, posa su mirada hacia el maletín que descansa en el viejo armario.

CORTE A:

## 23. INT. SET DE CINE - DÍA

El caos reina en el set de grabación. Petunia se encuentra en medio del TUMULTO, rodeada de vestuarios desorganizados y un ambiente frenético. Trolos corren de un lado a otro gritándose cosas, tratando de resolver los problemas de última hora antes de que comience la grabación.

PETUNIA  
 (organizando las  
 prendas con asco)  
 ¡Ay-na! ¿Qué lo que es esto,  
 dios mio?  
 (agarra una prenda  
 aleatoria)  
 ¡Guácala! ¿Quién gua'u lo  
 que diseñó esto?

En medio de este caos, SUENA EL TELÉFONO DE PETUNIA.

Una mezcla de sorpresa y emoción cruza su rostro al leer el nombre de una amiga lejana, LA CHUCHI (40), en la pantalla. Petunia contesta ansiosa.

PETUNIA  
 ¡Ay, mi amor, Hola! ¿Cómo  
 estás, amistad?

LA CHUCHI  
 (gritando  
 chillona)  
 ¡Mi vida! Tenés que escuchar  
 esto. Surgió la oportunidad  
 de un trabajo acá en Los  
 Ángeles y lógico que pensé  
 en vos para el puesto,  
 Boluda.

El rostro de Petunia se ilumina con una sonrisa.

PETUNIA  
 ¡No te puedo creer, que  
 fantástico, amistad! ¡Estoy  
 re emocionada! Híjole...  
 Hace mucho que estaba  
 esperando una noticia así.

Un vestuarista junior llega a ella preguntándole con mímica cual vestido usar.

Petunia aleja el celular de la oreja.

PETUNIA  
 (apuntando a l  
 vestido rojo de la  
 derecha)  
 ¿Vos estás loco? Quemá eso,  
 ahora.

Regresa el celular a donde estaba mientras juzga al vestuarista junior con la mirada.

PETUNIA  
 ¡Amistad, que forchi! Que  
 feliz que estoy, parece que  
 me meé todo.  
 (ríe)

La repentina urgencia en la voz de su ASISTENTE (25) la saca de su ensueño.

ASISTENTE  
 (señalando el  
 teléfono que lleva  
 en manos)  
 Nde, perdoname-na que te  
 interrumpa pero Gloria te  
 está buscando con urgencia!

La felicidad que llena la cara de Petunia se derrite por completo.

PETUNIA  
 Decile que no puedo, que  
 estoy ocupada.

ASISTENTE  
 Por favor-na. Sabés como se  
 pone.

PETUNIA  
 No me importa, inventale  
 algo. Decile que me morí.

ASISTENTE  
 Ella me dijo que nos va a  
 castrar a todos si no le  
 atendés ahora.

PETUNIA  
 (refunfuñando)  
 Kore.

Petunia rueda los ojos.

PETUNIA  
 (apresurada)  
 Perdoname-na, amistad. Tengo  
 que irme, problemas en el  
 zoológico ¡Hablamos luego!  
 Quiero que me cuentes todos  
 los detalles, sabes luego.  
 ¡Besis!

Petunia cuelga el teléfono. cierra los ojos preparándose mentalmente para enfrentar lo que sea que le espera al otro lado de la línea.

CORTE EN J:

*SEGUNDA SECUENCIA: "Muitu forchi, amistad".*

## 24. EXT. ANFITEATRO/ PATIO - DÍA

Un perro meando el limonero.

CORTE A:

## 25. INT. CAFÉ CONSULADO - DÍA

El ambiente de la cafetería es tranquilo, con EL TENUE MURMULLO DE CONVERSACIONES DE FONDO Y EL TINTINEO DE TAZAS Y PLATOS.

Petunia se encuentra en una cafetería, sentada en una mesa junto a la ventana. Su expresión es de impaciencia mientras mira fijamente el reloj que cuelga de la pared, como si pudiera matarlo con la mirada. Ella toma sorbos nerviosos de su café pero su atención sigue centrada en el reloj. Cada TIC-TAC resuena en su cabeza, marcando el tiempo que se le hace interminable.

El MOZO (25) pasa cerca de su mesa pero Petunia apenas lo nota.

El reloj se mueve en cámara lenta.

## 26. INT/EXT. CAFÉ CONSULADO/CALLE - DÍA

Gloria camina por la calle con un andar dubitativo, arrastrando el peso del mundo sobre sus hombros.

## 27. INT. CAFÉ CONSULADO - DÍA

Petunia ve llegar a Gloria desde la ventana.

PETUNIA

(farfulla)

Hórama.

## 28. INT/EXT. CAFÉ CONSULADO/CALLE - DÍA

Gloria finge que no la ve y pasa de largo.

## 29. INT. CAFÉ CONSULADO - DÍA

Petunia toma su billetera y sus gafas de Chanel para salir disparada al encuentro de Gloria.

PETUNIA

(gritando)

¡Gloria, esperá. Vení acá!

## 30. INT/EXT. CAFÉ CONSULADO - CONTINUO

Petunia alcanza a Gloria y la obliga a detenerse. La conduce hacia una mesa.

PETUNIA

(con  
determinación)

¡Vos y yo tenemos que  
hablar, ahora mismo!

Gloria, a regañadientes, accede a sentarse con ella en la  
cafetería.

PETUNIA

Ya me hiciste hína dejar  
todo lo que estaba haciendo,  
como siempre, porque tenés  
gua'u de seguro un problema  
y se te cae el mundo y, al  
final, vos y yo sabemos que  
era una macana que se  
soluciona coimando o  
acuendando.

Ambas se observan en silencio como en un velorio.

Petunia rompe el silencio exigiendo.

PETUNIA

(autoritariamente)

¡Ya, Gloria, abrí la boca!  
Nunca ko te callas y ahora  
gua'u cerrás el orto.

Gloria mira con sorpresa a Petunia, antes de que pueda  
decir algo Petunia hace un gesto rápido para llamar a un  
mozo.

MOZO

Buenos días. ¿qué les sirvo?

PETUNIA

(cariñosamente)

Traénos-na dos cafés y algo  
para comer, haceme el favor,  
churro. Gracias.

GLORIA

(tímidamente)

Gracias...

El mozo asiente y se retira.

Gloria, intentando entablar conversación, comienza a  
hablar sobre nimiedades.

GLORIA

(distráidamente)

Ay, y... ¿Viste el clima que  
calor que hace? Antes no era  
así.

PETUNIA

(cortante)

Si, amistad, crisis climática se llama. noticia vieja. Gloria, actualizate que eso está desde los '80 por ahí.

Petunia observa a su amiga que está sin hacerle caso.

PETUNIA

¿Qué es lo que me querés contar tan urgentemente?

Gloria la ignora.

GLORIA

¡Ay, si. Cierto! Pero antes contame-na de dónde compraste este tu ropa, comadre. ¿Del shopping?

PETUNIA

(impacientemente)

No, de mi mamá era.

GLORIA

Tu mamá siempre tuvo buen gusto.

PETUNIA

Si, ya sé. Yo heredé eso de ella. Gloria, dejá de desviarte del tema, por favor. ¿Qué me querés contar?

Gloria intenta hablar sobre otra cosa.

GLORIA

¿Viste la noticia del M.O.P.C?

PETUNIA

¿Cuál noticia?

GLORIA

Y que no van a terminar el puente De los Héroe del Chaco. Desastre ko Marito jeyma y...

La paciencia de Petunia se agota, explota como un volcán.

PETUNIA

¡Kore que Ugó! Contame,  
Gloria, porque ya no estoy  
aguantando más y hace calor,  
y estoy sudando, y me  
estreso, y tengo cosas que  
hacer más tarde.

El mozo, asustado, deja la orden sobre la mesa y escapa.

Petunia se acomoda el cabello.

PETUNIA

Dios mio, no hay más  
respeto. contame si que ya  
todo.

Gloria se acerca a Petunia, como para contar un secreto.

GLORIA

(susurrando)

Encontré algo bastante  
inusual debajo de mi cama.

Petunia frunce el ceño.

PETUNIA

Si es popper creo que es  
mio, la última vez que me  
fui a tu casa parece que me  
olvidé.

GLORIA

No, no es eso.

PETUNIA

¿Entonces?

GLORIA

Encontré un maletín en mi  
ropero.

PETUNIA

¿Un maletín? ¿Y qué piko  
tiene?

GLORIA

(suspira)

El maletín estaba lleno de  
plata. Mucha plata.

PETUNIA

(interrogante)

¿Plata?

GLORIA

(nerviosa)

¡Si, carajo. Plata!

PETUNIA

¿Pero de cuánto dinero  
estamos hablando?

GLORIA

Bastante. Tipo, más de lo  
que jamás haya visto en mi  
vida. Ciento ocho y un  
millones de guaraníes.

PETUNIA

(alzando la voz)

¿¡Qué!?

GLORIA

¡Shhh!

Petunia se tapa la boca.

PETUNIA

Perdón. ¿Y de donde gua'u  
vino todo eso?

GLORIA

Y eso lo que te digo,  
ndevyra. El popper ya te  
fundió el cerebro. No tengo  
ni la más mínima idea de  
dónde vino. Todavía no sé  
qué voy a hacer.

PETUNIA

Muitu forchi, amistad ¿Ya  
consideraste hablar con la  
cana o...? No sé, C.S.I.  
Miami.

GLORIA

(dubitativamente)

Ndaikua'ai. No se si usar  
esa plata para mi porque  
tengo ni donde caer muerta.  
Tengo que pagar la luz, el  
agua, el alquiler, la luz,  
nambréna, todas cosas.

PETUNIA

¿y Roberto? ¿Ya le  
preguntaste si no es de él o  
que la plata? Porque él  
tampoco no es ningún santo y  
vos sabes bien eso.

Gloria se encoge de hombros.

GLORIA

Ese es otro tema. Roberto  
parece que se mandó mudar.  
(MÁS)

GLORIA (CONT.)  
 No le veo desde el último  
 show que hicimos. Ya le  
 llamé y nada.

(emocionada)  
 Ya estábamos viendo todo  
 para casarnos en Balneario  
 Camboriu.

PETUNIA  
 ¿Y Fauna? ¿Ya sabe?

Gloria niega con la cabeza.

GLORIA  
 Tampoco me contesta.

PETUNIA  
 No sé qué decirte, amistad.

GLORIA  
 Yo tampoco sé qué hacer.

PETUNIA  
 Y... Frotate con tu aceite  
 de chiquitunga o rezale a  
 alguno de tus santos raros.  
 A quien madruga dios le  
 ayuda.

Se miran una a la otra en silencio, como si jugaran a un  
 juego de quién parpadea primero.

PETUNIA  
 (como un corte  
 veloz y certero)  
 La cuenta, por favor.

CORTE A:

31. EXT. APARTAMENTO DE GLORIA - NOCHE

Gloria llega a su hogar exhausta y, para su sorpresa,  
 encuentra la puerta principal abierta.

GLORIA  
 Que raro.

Mira a su alrededor pero no encuentra a nadie cerca.

32. INT. APARTAMENTO DE GLORIA/ SALA - NOCHE

Con cautela, decide aventurarse dentro con la agilidad de  
 un detective, moviéndose entre los muebles.

Desde donde está distingue una silueta oscura en su  
 habitación, desesperadamente, agarra lo primero que  
 encuentra: la estatuilla de un santo de yeso.

Gloria se persigna nerviosamente y se abalanza hacia la figura extraña.

Así que es atacada, la figura extraña GRITO AHOGADO, COMO UNA COTORRA ENGRIPADA ASFIXIÁNDOSE CON FLEMAS. Gloria reconoce el grito.

GLORIA

¿Comadre?

FAUNA

¡Ay-na!

GLORIA

¿¡Qué hacés acá?!

CORTE A:

33. EXT. BALCÓN DEL EDIFICIO - NOCHE

Sentadas en sillas de cable, ambas permanecen en silencio mirando hacia las luces de la ciudad, entre ellas un termo y una guampa sobre una mesa. Gloria se ceba un mate mientras Fauna fuma un cigarro inspeccionando si la herida de su cabeza está sangrando o no.

Fauna aclara la garganta

FAUNA

Demasiado fuerte me pegaste.

Ambas conversan con el BARULLO DISTANTE DEL TRÁFICO NOCTURNO.

GLORIA

Agradecé-sike que no te maté. ¿Qué hacías en mi casa?

FAUNA

Petunia me dijo que me andabas buscando.

GLORIA

¿Yo...? O sea, sí pero ya pasó.

FAUNA

(sarcásticamente)  
Ah, que suerte.

Un pequeño silencio parece dividir las.

FAUNA

¿Qué era?

GLORIA

Nada un... Un problema. No te preocupes. ¿Vos estás bien?

Fauna apaga su cigarro con un pesar tremendo.

GLORIA

¿Qué pasó?

FAUNA

Me fui junto al médico y me dijo que tengo algo en mi garganta que me puede matar.

GLORIA

¿Vos me estás jodiendo?

FAUNA

No, es cierto. Pero también me dijo que todavía es temprano y que con una cirugía capaz se arregle todo, solo que necesito plata para poder operarme. Esa es exactamente la parte de la historia que me deja triste.

Gloria mira sutilmente hacia el ropero donde está guardado el dinero.

GLORIA

Si es mucha plata vemos que hacemos juntas, a lo mejor una pollada ayuda.

FAUNA

(amargamente)

Ojalá. No quiero pensar mucho en eso. No te preocupes.

Fauna ceba un mate para sí misma.

GLORIA

Yo tampoco ando bien. Tengo muchas cosas que pagar, obviamente estoy sin un peso y, para colmo, mi prometido me dejó en bola.

Fauna le ceba un mate a Gloria.

FAUNA

¿Cómo así?

GLORIA

Y no sé. Ya hablé con Petunia sobre eso. Parece que Roberto rajó de la ciudad o, no sé si yo le hice algo para que ya no me conteste.

FAUNA

(tomando un mate de tereré)

¿Se fue así nomás de la nada?

GLORIA

Si. Parece que este año voy a tener que peregrinar a Caacupé para volver a verle.

FAUNA

Escándalo ¿Hace cuento que se fue?

GLORIA

No sé. Cuando vos estás enamorado ya no contás los días que pasás solo en la cama, contás los días para volver a dormir con esa persona.

FAUNA

Vos siempre luego fuiste así enamoradiza.

(apuntando con la vista)

Es la culpa de ese lunar que tenés sobre tu labio. Ese lunar solamente tienen los que sufren por amor.

Fauna le ceba un mate a Gloria.

GLORIA

Gracias, comadre.

CORTE A:

*TERCERA SECUENCIA: Aceite de Chiquitunga y sahumeros prohibidos.*

34. EXT. ANFITEATRO/ PATIO - NOCHE

Un perro cruzándose con otro en frente del limonero.

CORTE A:

## 35. INT/EXT. IGLESIA DE LA ENCARNACIÓN/ ENTRADA - DÍA

Gloria sube las escaleras de la Iglesia de la Encarnación. Llega al final de las escaleras y, en un descuido, pisa la cagada de un perro. Se detiene bruscamente. Su rostro se contrae en disgusto.

GLORIA

¡kore!

Se inclina para intentar limpiarse el zapato en el escalón pero la mancha persiste. Frunce el ceño molesta.

GLORIA

Justo lo que necesitaba hoy.

En ese momento, una MONJA (80) con un hábito viejo y arrugado se acerca a Gloria. La monja lleva consigo un trapo y un balde con agua.

MONJA

¿Mba'e piko, chememby?

Gloria levanta la mirada sorprendida por la repentina aparición de la monja.

GLORIA

Oh, no, nada, solamente esto.

Gloria señala hacia abajo, hacia la cagada de perro en su zapato

La monja observa con calma.

MONJA

¡Ah! ¿Upéva piko? Ha'e peteĩ señal de buena suerte.

Gloria arquea una ceja, escéptica.

GLORIA

¿Buena suerte?

La monja asiente.

MONJA

Sí, ch'amigo. Se dice que pisar cacá de perro se considera una bendición pero anikena si pisas con tu pie derecho. ahí sí, hule.

Gloria frunce el ceño, aún no convencida.

GLORIA

¿El pie derecho?

MONJA

Héẽ. Pero vos tranquilo  
nomás, que yo voy a limpiar  
todo acá para que no pises  
más.

Gloria mira hacia abajo examinando su zapato manchado,  
luego levanta la mirada hacia la monja con una mezcla de  
incredulidad y curiosidad.

GLORIA

E'a y bueno entonces.  
Gracias-mante.

MONJA

No, ni un gracias. Atendé si  
que donde pisas ani me  
llenas el piso de mierda de  
perro, que yo ya baldeé todo  
acá y ya me duele la  
espalda. Ya quiero irme  
nomás y tomar mi remedio.

Gloria asiente amablemente para continuar su camino.

36. INT. IGLESIA DE LA ENCARNACIÓN/ TEMPLO - DÍA

Gloria entra al templo sintiendo escalofríos.

CORTE A:

37. INT. IGLESIA DE LA ENCARNACIÓN/ TEMPLO - DÍA

Gloria está arrodillada en uno de los bancos lejos del  
altar rezando mientras se impregna aceite de Chiquitunga  
en el cuello.

GLORIA

(Susurrando con  
fervor)

Ayudame, Madre, por favor.

Gloria queda en silencio y, rendida, apoya la cabeza.

Mientras reza, un suave murmullo rompe el silencio.

VOZ MISTERIOSA (V.O.)

"Psiu-psiu".

Con cautela, voltea hacia un rincón de la iglesia, donde  
distingue la figura de un joven SACERDOTE (25). Él la  
observa curioso.

SACERDOTE

(Pícaramente)

¿Qué haces acá, Gloria?

Gloria intenta reconocer al joven. Su expresión se tensa  
mientras se endereza en el banco.

Lo mira de pies a cabeza.

GLORIA  
¿Cómo sabes quién soy?

El sacerdote se sienta al lado de Gloria.

SACERDOTE  
Moõ pio, Gloria. Cheama,  
¿cómo no saber quien es la  
famosa Gloria?

Gloria mira al sacerdote con recelo.

GLORIA  
(Con cierta  
hostilidad)  
¿Ha mba'e pio nde reipota?

SACERDOTE  
(Con inocencia  
fingida)  
Yo solamente me preguntaba  
qué hace una estrella como  
vos rezando en una iglesia.

Gloria aprieta los labios

GLORIA  
No tengo nada que confesar  
ante dios.

El sacerdote asiente con complicidad pero su mirada deja  
entrever que sabe más de lo que aparenta.

CORTE EN L:

38. INT. IGLESIA DE LA ENCARNACIÓN/ TORRE DEL CAMPANARIO - DÍA

Gloria observa las calles de Asunción desde la ventana  
mientras comparte un porro con el sacerdote.

GLORIA  
¿Qué haces vos acá?

SACERDOTE  
Estudio para ser padre.

Gloria lo mira con una mueca extraña.

GLORIA  
¿Y qué tal?

El sacerdote agarra el porro de la mano de Gloria

SACERDOTE  
Y ya ves.

Fuma un poco dejando que una pausa se cuele entre ellos.

SACERDOTE  
¿Vos qué hacés acá?

GLORIA  
Vine para hablar con mimí.

El sacerdote le pasa el porro.

Gloria lo agarra.

GLORIA  
Mi cabeza está hecha un  
sarambi.

SACERDOTE  
¿Querés contarme qué te  
pasa?

GLORIA  
¿Tipo una confesión?

SACERDOTE  
Ponele.

Gloria le pasa el porro.

GLORIA  
(dejando salir una  
sonrisa amarga)  
Quisiera poder decir que son  
las mismas penas de siempre;  
tipo sos trolo y te echan de  
tu casa

Gloria nuevamente se distrae viendo los autos pasar.

GLORIA  
Pero es algo más jodido.

SACERDOTE  
¿Problemas de amores?

GLORIA  
Problemas con todo en  
general.

SACERDOTE  
¡Nte...! Dios le da sus  
peores batallas a sus  
soldados más fuertes.

GLORIA  
Decile que ya no tengo plata  
para la batalla.

SACERDOTE  
Todo es parte de su plan. Él  
tiene un plan para todos.  
Supuestamente...

GLORIA  
(Irónica)  
Que kachiãi que sos.

SACERDOTE  
A lo mejor la respuesta ya  
está ahí contigo.

Gloria permanece pensativa. Agarra el porro y le da una última seca.

GLORIA  
Gracias.

Gloria deja la tuca en el alféizar de la ventana y sale corriendo.

SACERDOTE  
A vos.

El sacerdote toma el lugar de Gloria, observando los carros

Una paloma roba la tuca y sale volando.

CORTE A:

39. EXT. ANFITEATRO/ ENTRADA - TARDE

desconcertada por el VOCERÍO, Gloria baja del carro confundida. Dobla en la primera esquina y llega al anfiteatro, observa a la tía Niní con una mirada desafiante, discutiendo acaloradamente con UN HOMBRE DE CAMISA Y CORBATA (30). Gloria se aproxima a ellos con un paso firme.

GLORIA  
(tono firme y  
autoritario)  
Mba'epa, mba'epa, mba'epa.  
¿Qué está pasando acá?  
Parece un gallinero. ¡E'a!

El hombre se voltea hacia ella, sorprendido por su intervención, le explica la situación intentando hablar por encima de la Tía Niní.

HOMBRE DE CAMISA Y CORBATA  
Lamento tener que informarle que el anfiteatro tiene una deuda considerable con el banco. Los pagos están atrasados hace mucho tiempo y, a pesar de nuestros numerosos intentos de comunicarnos y encontrar una solución, no tuvimos ninguna respuesta por parte de la señora acá presente.

Tía Niní está visiblemente molesta.

TÍA NINÍ  
¡Bolaterapia!

Gloria evalúa la situación con una ceja levantada.

GLORIA  
¿Una deuda? Ah. Ya sé.

HOMBRE DE CAMISA Y CORBATA  
(asintiendo)  
Entiendo bien su  
preocupación, todos estamos  
en épocas difíciles, pero  
los números no mienten. La  
deuda ya se acumuló.

GLORIA  
(pensativa)  
Héẽ, aikua'ango, ch'amigo.  
Pero venir luego ya así todo  
violento a embargar el  
anfiteatro no es la  
solución, por lo menos no  
para nosotras.

TÍA NINÍ  
Cierto, ndementiroso.  
¡Tereho!

Gloria intenta frenar a la Tía Niní.

GLORIA  
Eha'arō peteĩ momento, tía.  
cuando estás nerviosa ko no  
se te entiende ni atrás ni  
adelante.

(al hombre con  
camisa y corbata)  
Acá es muy importante,  
danos-na más tiempo, ¿si?

El hombre suspira.

HOMBRE DE CAMISA Y CORBATA  
Demasiado ko quería que haya  
una solución más amigable,  
por así decirles, pero  
desafortunadamente no es  
así.

(mirando a la Tía  
Niní)  
Si no se resuelve esta deuda  
no vamos a tener otra opción  
que proceder con el embargo.  
Con la policía si es  
necesario, "señora".

La Tía Niní intenta abalanzarse sobre él pero Gloria la detiene.

GLORIA  
(seriamente)  
Entiendo.  
(mira a la Tía  
Niní)  
Entendemos.

TÍA NINÍ  
Ponele.

GLORIA  
Y me parece que vas a tener  
que venir con la orden del  
fiscal o de alguna  
autoridad.

TÍA NINÍ  
Vení con los canas, no me  
importa. Verde, ndevairo.

El hombre, aunque renuente, se retira.

Mientras se aleja, Gloria lo observa con una mirada desafiante. Ella abraza a la Tía Niní con fuerza intentando consolarla.

GLORIA  
Tranquila, Tía... Yo se que  
hacer.

CORTE A:

INT. CAMERINO DEL ANFITEATRO - TARDE

Gloria está de pie junto a una pequeña mesa donde hay una jarra de agua y un par de vasos. La Tía Niní está sentada frente a ella. Ella le sirve un vaso de agua y se lo ofrece pero la Tía Niní lo rechaza con un gesto rápido de la mano.

TÍA NINÍ  
No, gracias. Agua y pan  
solamente a los dios.

La Tía Niní saca una botella de CAÑA TRES LEONES de su cartera y toma un sorbo.

GLORIA  
Tía, ¿estás segura de que  
deberías tomar eso ahora?

La Tía Niní suelta un suspiro.

TÍA NINÍ  
Necesito, Gloria. colocarme  
me ayuda con los nervios.

GLORIA  
 (empáticamente)  
 Te entiendo ko, tía, pero...  
 En fin, feroz haka ya sos.  
 decime cómo estás después de  
 lo que pasó esta tarde.

La Tía Niní baja la mirada por un momento.

TÍA NINÍ  
 (con firmeza)  
 Estoy bien, Gloria. Ya sabes  
 cómo soy, una piedra en  
 medio de la tormenta.

Gloria parece concordar.

GLORIA  
 Inau.

La Tía Niní sonríe con gratitud y toma otro sorbo de caña.

CORTE A:

40. INT. APARTAMENTO DE GLORIA/ SALA - NOCHE

El apartamento está iluminado por la luz tenue de las lámparas de mesa. Gloria entra apresuradamente. Busca a Roberto por la sala.

GLORIA  
 ¿Roberto?

Silencio.

Gloria frunce el ceño y saca su teléfono. Llama a Roberto por teléfono pero él sigue sin contestar.

GLORIA  
 (murmurando)  
 ¿Dónde estás, Roberto?

Con paso rápido, va al dormitorio. SUS PASOS RESUENAN EN EL PISO DE MADERA mientras avanza decidida.

41. INT. CUARTO DE GLORIA - NOCHE

Gloria clava su mirada en el maletín. Se acerca a él y lo toma con manos temblorosas. Gloria abre el maletín, dentro, ve hipnotizada los fajos de billetes. Gloria respira profundamente antes de sumirse entre la oscuridad.

FUNDIDO A NEGRO:  
*CUARTA SECUENCIA: Durmiendo entre peces y purpurina.*

## 42. EXT. COSTANERA DE ASUNCIÓN/ BAHÍA - TARDE

El sol se eleva sobre la línea del horizonte iluminando la bahía de la costanera de Asunción con tonos dorados.

El ALIBÁN (30), un detective con una mirada aguda y un porte serio, se inclina sobre el cuerpo de Roberto Fiera, que descansa en la orilla del río Paraguay. El Alibán examina el entorno con atención mientras otro AGENTE POLICIAL (40) le proporciona detalles sobre el crimen.

AGENTE POLICIAL  
(voces apagadas de  
fondo)

El cuerpo fue encontrado esta mañana por un pescador de la zona, de acá del río. la víctima identificada como Roberto Fiera y se presume que fue asesinado hace varias horas. Se encontró un orificio de entrada en la parte media-izquierda del torso, lo que indica el uso de un arma de fuego. Estamos viendo si encontramos más detalles.

El Alibán asiente trabajando para conectar los puntos. Se acerca al cuerpo y, con un gesto preciso, levanta un mechón de cabello de Roberto. Sus ojos se estrechan al descubrir pequeñas partículas de purpurina rosa adheridas a su piel pálida.

ALIBÁN  
(interrogante)  
¿Purpurina?

El agente acompañante se acerca y examina las partículas con curiosidad.

AGENTE POLICIAL  
Que raro, che, ¿verdad?

ALIBÁN  
(convencido)  
Llamale a los de la morgue para que vengan a limpiar todo acá. Si ABC COLOR pregunta deciles que no sabe nada todavía pero que presumimos que era alguien del MBIGUA que se ahogó haciendo deporte.

AGENTE POLICIAL  
¿Y si los del Mbigua dicen algo?

ALIBÁN

No van a decir nada. Van a cooperar.

El agente policial se encoge de hombros.

AGENTE POLICIAL

Bueno.

Los dos detectives se alejan del cuerpo quien alguna vez fue Roberto Fiera.

CORTE A:

43. INT. ESTACIÓN DE POLICÍA - DÍA

El Alibán se sienta frente a un escritorio prácticamente vacío. En sus manos descansa un pequeño sobre plástico de purpurina rosa.

CORTE A:

*QUINTA SECUENCIA: La draga, la travesti, su esposo muerto y los mafiosos.*

44. EXT. ANFITEATRO/ CALLE - TARDE

Gloria camina por una calle concurrida de la ciudad con su mirada enfocada en el horizonte. Lleva consigo el maletín. camita tan apresuradamente que, de repente y sin notarlo, su pie derecho se hunde en mierda de perro. Gloria no para un segundo.

CORTE A:

45. INT. ANFITEATRO/ PLATEA - TARDE

Gloria avanza decidida por las gradas del anfiteatro. Divisa a la Tía Niní conversando con el Tío Papi y se acerca a ellos lo más rápido que puede.

GLORIA

!Hola! Que bueno que les encontré rápido.

La Tía Niní y el Tío Papi se giran hacia Gloria sorprendidos por su repentina aparición.

TÍA NINÍ

Mba'e piko, Gloria?

El Tío Papi la observa.

TÍA NINÍ

¿Todo bien?

Gloria asiente con una expresión seria.

GLORIA  
Necesito hablar con ustedes.  
Es importante.

Tía Niní y tío Papi intercambian una mirada preocupada antes de asentir en silencio.

TÍA NINÍ  
Dale. ¿Qué pasa?

GLORIA  
Ay, Tía. es sobre el anfiteatro y el bocó que vino esta tarde. Quiero hablar en un lugar más privado. ¿Podemos encontrar un rincón tranquilo?

Tía Niní y tío Papi asienten nuevamente y se levantan siguiendo a Gloria mientras ella los guía hacia el camerino.

46. INT. ANFITEATRO/ CAMERINO - TARDE

En el centro del camerino continua la misma mesa.

Gloria se acerca a la Tía Niní y al Tío Papi con el maletín en las manos, lo deja en la mesa y lo pasa suavemente hacia la tía Niní.

GLORIA  
Esto es para vos.

TÍA NINÍ  
¿Qué es eso?

GLORIA  
Plata.

TÍA NINÍ  
¿Cómo así plata?

GLORIA  
Quiero darte este acué para que pagues lo que debes del banco.

TÍA NINÍ  
Pero, Gloria... ¿De dónde sacaste todo esto?

GLORIA  
Es la plata que Roberto estaba juntando para casarnos en Balneario Camboriu.

Gloria mira fijamente en los ojos de la Tía Niní

GLORIA

Hay muchísima plata ahí,  
podés contar si querés.

Gloria intenta abrir el maletín pero la Tía Niní la detiene en seco

La Tía Niní encara a Gloria

TÍA NINÍ

No sé, Gloria, me da un mal  
presentimiento esa plata

GLORIA

Tenés que aceptar, Tía. Esta  
plata te puede salvar a vos  
y al anfiteatro.

Los tres permanecen en silencio.

TÍA NINÍ

¿Y Roberto qué piensa de  
esto?

GLORIA

Roberto se fue, tía, y no sé  
si va a venir de nuevo.

TÍA NINÍ

¿Vos me estás diciendo que  
tu bocó e mandó mudar y te  
dejó toda esta plata? Las  
cosas no funcionan así.

Gloria se enmudece y la mira sin entender.

La Tía Niní empuja de vuelta el dinero a Gloria.

TÍA NINÍ

Vos no sos burra, Gloria

La Tía Niní la mira con cierta oscuridad en sus ojos,  
severa.

De repente, el sonido de disparos irrumpe en el silencio  
del camerino. El tío Papi es alcanzado por una bala y cae  
al suelo, como un saco de mandiocas.

TÍA NINÍ

(sobresaltada)

¡Chedios!

Gloria grita buscando refugio mientras los tiros  
continúan.

Tía Niní, en un acto instintivo, se cubre de las balas con  
un vestido que encuentra en el suelo.

Un grupo de hombres encapuchados con armas en mano entra bruscamente. Emiten amenazas violentas mientras preguntan por el maletín

HOMBRE ENCAPUCHADO #1  
(agresivo)  
¿Dónde está?

Apunta a Gloria con la mira del arma

HOMBRE ENCAPUCHADO #1  
¡Decime pues!

Otro hombre encapuchado encuentra el maletín bajo varias cosas

HOMBRE ENCAPUCHADO #2

¡Upéva chemba'e! ¡Embohasake pe maletín o les mato a todos!

La Tía Niní ve el cuerpo de su esposo tirado en el suelo, busca el maletín entre RETAZOS DE TELA, ESCOMBROS Y OTRAS COSAS TIRADAS EN EL SUELO, lo encuentra y lo acerca a los hombres encapuchados.

Uno de los hombres agarra el maletín con ferocidad antes de ordenar a los otros que escapen.

HOMBRE ENCAPUCHADO #1  
¡Jaha!

Gloria y Tía Niní se quedan solas.

Gloria, completamente conmocionada y temblando, permanece estática en un rincón del camerino ignorando los gritos de socorro de la Tía Niní. eventualmente, Gloria vuelve en sí, reconoce la situación, mira para el cuerpo del Tío Papi y a la Tía Niní intentando ayudarlo inútilmente.

LAS SIRENAS DE POLICÍA suenan cantando en la lejanía.

GLORIA  
(con la voz  
temblorosa)  
Tía...  
(gritando)  
¡Tía!

La Tía Niní la mira buscando confort en sus ojos.

GLORIA  
Jaha.

CORTE A:

47. EXT. ANFITEATRO/ PATIO - TARDE

Un perro peleándose con un gato en frente del limonero.

FUNDIDO A NEGRO

## 48. INT. ANFITEATRO/ PALCO - ATARDECER

Un SILENCIO PESADO envuelve el anfiteatro.

VUELVE A:

## 49. EXT. ANFITEATRO/ CALLE - NOCHE

La luz del sol comienza a desvanecerse cuando una patrulla de la Policía Nacional se aproxima al lugar. De la patrulla baja el Alibán acompañado de otros agentes policiales.

## 50. EXT. ANFITEATRO/ PALCO - NOCHE

El Alibán se acerca a Gloria y a la Tía Niní, ambas están sentadas en un banco cerca del escenario del anfiteatro. Los ojos desorbitados de la Tía Niní miran sin ver.

ALIBÁN

(discretamente, a  
un oficial)

Revisá el área, quiero que  
busquen cualquier pista, o  
lo que sea que pueda arrojar  
alguna luz sobre lo pasó  
acá.

POLICÍA #1

Afirmativo, Señor.

El oficial asiente y se va.

El Alibán se dirige a Tía Niní y Gloria, muestra su placa de identificación.

ALIBÁN

(suavemente)

Buenas tardes, yo soy el  
Detective del departamento  
de la policía Nacional. Me  
gustaría hacerles algunas  
preguntas sobre lo que pasó  
acá, si no les es mucha  
molestia.

TÍA NINÍ

(ofendida)

¿Preguntas? ¿Qué más pio  
necesitan saber?

(gritando)

¡Omanóma la che mena!

La Tía Niní se quiebra en llanto.

El Alibán le ofrece un gesto comprensivo antes de dirigirse a Gloria.

ALIBÁN  
 (señalando su  
 libreta)  
 ¿Podrías decirme lo que  
 viste, por favor?

Gloria titubea por un instante, decide permanecer en silencio.

El Alibán nota algo peculiar en el brillo del cuerpo de Gloria. Examina desde donde está parado, encontrando pequeñas partículas de purpurina esparcidas sobre su piel. Anota algo en su libreta.

ALIBÁN  
 Gracias por su cooperación.  
 Si recuerdan algo más, por  
 favor, no duden en  
 contactarme.

Se aleja hacia el escenario, donde varios policías están ocupados.

Tía Niní observa cada movimiento con una mezcla de dolor y rabia en sus ojos mientras, dentro del todo, ve el cuerpo de su difunto esposo que yace bajo una sábana blanca.

CORTE A:

51. EXT. ANFITEATRO/ CALLE - NOCHE

La Policía Nacional continúa su investigación. En medio de la quietud, Fauna y Petunia llegan al lugar.

Se aproximan al grupo donde se encuentran la Tía Niní y Gloria. Petunia se queda junto a Tía Niní, ofreciéndole un hombro en donde llorar.

FAUNA  
 ¿Qué lo que pasó acá?  
 Chedios.

Gloria se toma su tiempo antes de contestar.

GLORIA  
 No sé, no estoy segura.  
 Estaba hablando con la Tía  
 Niní y con el Tío papi y de  
 onda nomás vinieron a  
 meternos plomo.

FAUNA  
 ¿mba'e?

La Tía Niní se entromete en la conversación.

TÍA NINÍ  
 Vinieron con su máquina y  
 nos quisieron fusilar a  
 todos. Tampoco es tan  
 difícil de entender,  
 chememby.

Petunia y Fauna, con enorme sorpresa, clavaron ojos a los  
 labios secos de la Tía Niní.

TÍA NINÍ  
 Quisieron matarme a mí,  
 quisieron matarle a Gloria y  
 ahora...

(la Tía Niní  
 pareciera quebrar  
 la voz)  
 Ahora mi esposo está más  
 muerto que el poniente.

GLORIA  
 Vinieron porque querían  
 quitarnos la plata que  
 Roberto me dejó para  
 casarnos.

PETUNIA  
 (rápidamente)  
 ¿El maletín?

Fauna las observa con atención quirúrgica.

GLORIA  
 Si, la mierda esa de  
 maletín.

FAUNA  
 ¿Qué maletín?

GLORIA  
 Roberto me dejó un maletín  
 con plata antes de rajarse.  
 Les juro que yo pensé que  
 era un acué que él estaba  
 ahorrando en secreto pero  
 por lo visto es algo más  
 jodido de lo que imaginé.

En medio de la conversación, Fauna comienza a toser  
 repentinamente, una tos más profunda de lo normal. Ella  
 trata de disimularlo con un pañuelo. Una mancha de sangre  
 aparece tiñendo el tejido.

PETUNIA  
 (con preocupación)  
 ¿Estás bien, amistad?

Fauna Finge una sonrisa.

FAUNA

Sí, sí, fue un pequeño susto nomás. Creo que necesito un momento de aire fresco. La charla me bajó todito mi presión. No se preocupen.

GLORIA

Andá dormí, comadre.

TÍA NINÍ

Tomá agua con limón.

Fauna se aleja del grupo.

FAUNA

Bueno, gente. Aha che apitase.

PETUNIA

Cuidate-ke.

Petunia la mira con preocupación mientras Fauna se va.

TÍA NINÍ

Gracias por estar acá,  
Chicas.

GLORIA

Tranquila, Tía.

PETUNIA

Cuando quieras.

CORTE A:

52. EXT. CALLE/ APARTAMENTO DE GLORIA - NOCHE

Gloria regresa a casa como una furia. Abre la puerta con UN GOLPE que resuena en toda la casa.

53. INT. APARTAMENTO DE GLORIA - NOCHE

La RESPIRACIÓN AGITADA de Gloria llena el silencio. Sin mediar palabra, comienza a destrozarse todo a su paso. Los OBJETOS ROMPIÉNDOSE estallan en el apartamento, mezclándose con sus propios GRUÑIDOS DE FRUSTRACIÓN arroja los cántaros, arroja los santos de yeso que adornan su apartamento, rompe un cuadro con Roberto Fiera. Es entonces cuando su mirada se posa en la nota que yace sobre el alféizar de la ventana. Gloria, extrañada por la nota, se dirige hacia ella. desde donde está, sus ojos recorren las palabras una y otra vez. Ella lucha por procesar la amenaza impresa en el papel:

*"Traenos el dinero o le vamos a Roberto.  
llevá la plata a tal parte."*

Temblorosa, Gloria coge la nota y la lee una vez más. Su rostro de ira ahora refleja miedo.

GLORIA  
¿Qué es esto?

CORTE A:

54. INT. CLUB NOCTURNO/ HABITACIÓN PRIVADA - NOCHE

Hay humo espeso por todas partes. Botellas de whisky caro y cigarros adornan la mesa. En el fondo RESUENA DÉBILMENTE EL SONIDO DE LA MÚSICA mientras un grupo de mafiosos se reúne en medio de MURMULLOS TENSOS. En el centro de la habitación, DON LA MAFIA (50), un hombre imponente con una mirada fría, mira a todos los congeniados demandando atención. Don la Mafia abre el maletín esperando que sus expectativas sean cumplidas pero, rápidamente, su expresión se oscurece al encontrarlo vacío.

Un mafioso mirón que estaba al lado de Don la mafia se aventura a ver el interior del maletín por encima del hombro de su jefe. Abre los aterrizado por la sorpresa. Con sus labios gesticula para todos:

*"está vacío"*

Un BARULLO DE CONFUSIÓN Y DESCONTENTO se extiende entre los presentes. Los mafiosos intercambian miradas nerviosas. La tensión se ve interrumpida ocasionalmente por la frustración evidente en la voz de Don La Mafia.

DON LA MAFIA  
¿Qué puta trajeron?

Los mafiosos comienzan a discutir entre ellos, tratando de encontrar una explicación o alguien a quien culpar.

La ira de Don La Mafia se ve nítida en su postura y en la manera en la que observa la escena con sus ojos penetrantes.

DON LA MAFIA  
*¡Opáma!*

Todos se quedan callados.

DON LA MAFIA  
Esto no se va a quedar así.  
Ustedes se van a ir a buscar  
mi plata ahora mismo.

Don la mafia los quema con su mirada fulminante.

DON LA MAFIA  
Rajen de acá y quiero que me  
solucionen esto.

Los mafiosos asienten en silencio. La habitación se llena de una energía frenética mientras todos se preparan para tomar represalias. En medio de todo el caos, Don la Mafia abandona la habitación privada seguido de sus secuaces.

CORTE A:

## 55. EXT. ESCALINATA DE ASUNCIÓN - NOCHE

Fauna llega a la escalinata de Asunción. El viento agita su abrigo mientras saca una bolsa de plástico del Biggies de su interior. Con manos nerviosas, abre la bolsa y sus ojos brillan al ver el contenido: fajos de billetes amontonados dentro. Una sonrisa juguetona se dibuja en su rostro mientras se relame los labios.

FAUNA  
(susurrando para  
sí misma)  
Ihhh... Mamína.

Fauna se acomoda el abrigo y mira a su alrededor, asegurándose de que nadie la esté observando. Satisfecha de estar sola, comienza a contar los billetes rápidamente. EL SONIDO DEL DINERO CONTADO se mezcla con EL SUAVE SUSURRO DEL VIENTO que agita las hojas de los árboles.

FAUNA  
(con una risa  
emocionada)  
Kore, che ra'a.

Da una última mirada furtiva alrededor. Fauna baja los últimos escalones de la escalinata, llevando consigo su preciado botín. Se acerca a un Uber que la espera en la calle.

La calle está iluminada por farolas, un automóvil negro brillante espera en silencio. Fauna, con una gracia felina, se aproxima al vehículo. Abre la puerta trasera y se desliza con elegancia adentro.

## 56. INT/EXT. CARRO DEL UBER - NOCHE

El CONDUCTOR (30), con una sonrisa encantadora y ojos vivaces, la saluda con un tono jovial.

CONDUCTOR  
¿Ha upéi? ¿A dónde te llevo?

Fauna le devuelve la sonrisa, sus miradas se encuentran a través del espejo retrovisor chispeando con una atracción instantánea.

FAUNA  
Y... hacia la aventura,  
supongo.

El conductor ríe encendiendo el motor. Se alejan lentamente.

CONDUCTOR  
Entonces, ¿qué aventura te  
trae la ciudad esta noche?

Fauna se acomoda en el asiento, relajada como si estuviera en su propio territorio. Conversan sobre trivialidades:

FAUNA

Estoy abierta a sugerencias.  
La noche está en pañales y  
segurísimo que la ANDE cortó  
la luz del barrio de nuevo.  
Estoy con la agenda libre.

El conductor escucha desde su asiento. En un semáforo rojo, el conductor saca un HALLS DE MENTA de su bolsillo, su movimiento es elegante, lleno de picardía. Lo sostiene frente a Fauna con una sonrisa juguetona.

CONDUCTOR

¿te va un caramelo?

Fauna le sonríe con gratitud aceptando el regalo con un gesto de cabeza. Toma el caramelo llevándolo a sus labios con un movimiento seductor.

El conductor la observa con admiración mientras ella lo saborea.

El carro se desvanece en la calle a medida que avanza.

FUNDE A:

57. EXT. APARTAMENTO DE FAUNA/ CALLE - NOCHE

El automóvil se detiene frente a una casa en una calle tranquila. Fauna cierra la puerta con un toque suave. Un destello de satisfacción cruza su rostro mientras se pasa la mano por los labios, saboreando el último rastro del dulce de menta.

El conductor le sonríe desde el interior del automóvil, extendiendo su mano a través de la ventana abierta en un gesto de despedida.

CONDUCTOR

Que tengas una buena noche.

Fauna devuelve la sonrisa, sus ojos brillando con complicidad.

FAUNA

Gracias por el viaje, fue un  
placer.

El conductor asiente con la cabeza en señal de despedida.

Fauna se aleja del carro dirigiéndose hacia la puerta de su casa. pone la llave y entra.

## 58. INT. APARTAMENTO DE FAUNA/ ESCALERA - NOCHE

Fauna sube las escaleras de su apartamento con pasos lentos y calculados. Su rostro resplandece con una sonrisa de satisfacción saboreando el éxito de un reciente logro. El ECO DE SUS PASOS resuena en el hueco de la escalera mientras avanza lentamente. Llega hasta el final de la escalera pero, apenas segundos después, baja las escaleras a toda prisa, con una expresión de desesperación en su rostro gritando como una condenada.

## 59. EXT. APARTAMENTO DE FAUNA/ CALLE - NOCHE

Fauna emerge de la entrada de su edificio. Ella busca frenéticamente el carro del Uber que la había traído hasta su apartamento. El carro es apenas visible en la distancia a través de las sombras y la tenue luz de los faroles de las calles.

FAUNA

¡AAAAAAAH!

Sin dudarlo, se lanza hacia un viejito que está caminando con una bicicleta en las manos, junto a la acera. Fauna agarra la bicicleta con mano firme y comienza a pedalear con todas sus fuerzas para alcanzar el carro con su cabello ondeando sobre ella en la brisa nocturna.

## 60. EXT. CALLES DE ASUNCIÓN - NOCHE

EL SONIDO DE SUS PEDALEOS resuena en el silencio de la noche. Fauna JADEA como un perro cansado. Ella intenta gritar para llamar la atención del conductor de Uber, pero sus palabras apenas son audibles.

FAUNA

(entre  
respiraciones  
entrecortadas)

¡Espera! ¡Por favor!

Cada intento de grito dibuja en Fauna una mueca de dolor profundo.

La silueta del Uber se aleja lentamente en la distancia, difuminándose en la lejanía

FAUNA

Añareko...

Con un gesto de frustración y derrota, Fauna se detiene en medio de la calle, observando cómo el Uber desaparece por completo de su vista mientras la quietud de la noche envuelve su figura solitaria.

CORTE A:

## 61. INT. ANFITEATRO/ PLATEA - NOCHE

La única figura visible es la TÍA NINÍ, envuelta en una manta gruesa, con el cabello revuelto, pareciendo un gusano entre las sombras. De repente, un ESTRUENDO DE LADRIDOS la despierta.

TÍA NINÍ

Mba'e piko?

La Tía Niní se incorpora bruscamente, con los ojos entrecerrados y cansados. Con cautela, se levanta de la cama improvisada y se dirige hacia una ventana entreabierta.

## 62. INT. ANFITEATRO/ VENTANA - NOCHE

La Tía Niní abre la ventana por completo. Desde allí, divisa la figura borrosa de un perro blanco entre lo negro del jardín. No es un perro común; emana un aura misteriosa.

Movida por una curiosidad irresistible, Tía Niní se envuelve más firmemente en su manta y sale al patio trasero, siguiendo el SONIDO DE LOS LADRIDOS.

## 63. INT. ANFITEATRO/ JARDÍN - NOCHE

Finalmente, alcanza el lugar donde había visto al perro blanco y se detiene en seco.

La figura canina está parada frente a ella, sus ojos brillan con una intensidad sobrenatural entre la penumbra. Antes de que pueda decir una palabra, el perro emite un suave ladrido, como una invitación y, acto seguido, comienza a hacerse camino hacia el limonero, moviéndose con una gracia etérea que deja a Tía Niní boquiabierta.

La tía Niní siente una fuerza inexplicable que la impulsa a seguir al perro.

FUNDIDO A NEGRO

*SEXTA SECUENCIA: Un salvador dotado.*

## 64. INT. COMISARÍA 3RA METROPOLITANA - DÍA

El ALIBÁN está sentado en su silla desgastada en la oficina, inmerso en su investigación. Sobre su escritorio, la fotografía en blanco y negro de Roberto "el bocó gostoso" Fiera lo observa con su mirada penetrante. Hojea una carpeta llena de documentos, murmurando para sí mismo mientras busca pistas sobre el pasado de Fiera.

ALIBÁN

Contame pues qué lo que te pasó, Ch'amigo.

De repente, la puerta se abre y entra su colega con una carpeta en la mano. Se acerca con seriedad y le entrega la carpeta, señalando una fotografía en su interior.

AGENTE POLICIAL

Nde, miré un poco en las cámaras de seguridad cerca del microcentro, por donde encontraron el cuerpo de Fiera. Mirá esto.

El Alibán asiente, tomando nota en su libreta mientras continúa examinando los documentos.

ALIBÁN

¿Quién es ese? ¿Le reconocés?

AGENTE POLICIAL

No, pero parece que estaba con Fiera la noche anterior en que se murió. de por ahí puede tener algo que ver con su muerte.

El agente policial le dirige una mirada significativa antes de salir de la oficina, dejando al Alibán sumido en sus pensamientos.

CORTE A:

65. INT. COMISARÍA 3RA METROPOLITANA - DÍA

El Alibán sigue leyendo los numerosos papeles.

La puerta se abre nuevamente, revelando a una mujer mayor, elegante pero con la cara cansada: la MADRE DE ROBERTO FIERA (70). Ella se acerca llevando una vieja caja de recuerdos firmemente sostenida entre sus manos arrugadas.

MADRE DE FIERA

Mba'éichapa ne ko'ê, señor. Espero no estar interrumpiendo en su trabajo. Sé bien que andan muy ocupados con otras cosas pero quería traerle este que yo tengo acá.

ALIBÁN

No, para nada, señora. ¿En qué puedo ayudarte? Por favor tome asiento.

La madre de Fiera se sienta en la silla en frente del Alibán. Ella deposita la caja sobre el escritorio, abre la caja y saca una serie de cartas y fotografías antiguas, revelando un lado desconocido de la vida de su hijo.

MADRE DE FIERA

Son algunas cosas de mi  
hijo. Él era un hombre con  
dos vidas. Conociéndole  
habrá tenido más.

El Alibán revisa las fotografías, entre ellas hay una imagen de Roberto Fiera al menos 10 años más joven sonriendo junto a una figura familiar, una dragqueen enorme. Era Gloria. El Alibán se la muestra a la madre de Fiera.

ALIBÁN

(intrigado)

¿Conoce esta mujer?

La madre ve la fotografía con tristeza.

MADRE DE FIERA

Si, ese es Gloria, señor. Un  
travesti que era amigo de mi  
hijo.

ALIBÁN

(para sí mismo)

¿Entonces eran amigos?

La madre de Fiera logra escucharlo.

MADRE DE FIERA

Pero algo me dice que su  
relación era más complicada  
de lo que aparentaba.

ALIBÁN

(asintiendo)

Entiendo.

MADRE DE FIERA

Todas las noches, cuando él  
era más joven, se iba a  
verle a un teatro que queda  
en el centro mismo de la  
ciudad.

ALIBÁN

¿Sospecha de ella?

MADRE DE FIERA

Yo no sé si ella tiene algo  
que ver, pero tampoco luego  
nunca le quise. Él le llevó  
a mi hijo por malos caminos.

ALIBÁN

¿Hace cuanto tiempo que su  
hijo le conocía a Gloria?

MADRE DE FIERA

Dios nomás ha de saber, mi hijo. Ese tipo de gente se mueve en las sombras, es difícil saber que hacen de sus vidas pero imaginar no. Nada bueno seguro.

ALIBÁN

Gracias por compartir esto conmigo, señora.

MADRE DE FIERA

Por favor, señor, yo ya soy vieja, imaginará usted todo el dolor que estoy sintiendo en estos momentos. Necesito respuestas, necesito saber qué le pasó a mi hijo para poder estar tranquila.

ALIBÁN

Yo le aseguro, señora, que voy a hacer de todo lo me sea posible para poder encontrar la verdad en este caso. Gracias por confiar en mí. Si necesito más información le voy a llamar, doña, ¿puede ser?

MADRE DE FIERA

Sin problemas

ALIBÁN

Gracias de nuevo.

MADRE DE FIERA

Gracias a vos.

(lo toma de las  
manos)

Dios te pague, Hijo.

El Alibán la mira a los ojos incómodo y sintiéndose presionado.

ALIBÁN

Mmm...

El Alibán se limita a asentir con la cabeza.

CORTE A:

66. INT. COMISARÍA 3RA METROPOLITANA - DÍA

La madre de Roberto Fiera se retira cerrando la puerta.

El Alibán se queda quieto por unos instantes, pensativo.

CORTE A:

## 67. EXT. ANFITEATRO/ PATIO - DÍA

El limonero con un hoyo que fue cavado en su base.

FUNDIDO:

## 68. EXT. CALLE - TARDE

La calle está empapada por la lluvia que cae suavemente. Petunia, con un abrigo y una expresión cansada, sale apresurada de un estudio de diseño. Saca su teléfono para pedir un Uber.

CORTE A:

## 69. EXT/INT. CARRO DEL UBER - TARDE

Petunia, con una expresión preocupada, se detiene junto al borde de la acera buscando el refugio de un Uber. Un automóvil se detiene frente a ella y, sin hesitar, abre la puerta trasera para deslizarse hacia dentro.

PETUNIA  
(entrando al  
automóvil)

Hola.

CONDUCTOR  
Hola. ¿A dónde te llevo?

Es el mismo conductor que Fauna había agarrado en la escalinata.

PETUNIA  
Hacia Carmelitas, "por fis".

CONDUCTOR  
Dale.

El conductor asiente amablemente y arranca el auto.

Tan pronto como Petunia se acomoda en su asiento, suena su TELÉFONO. Ella revisa la pantalla, revelando el nombre: "Amapó."

Con un suspiro, responde la llamada.

PETUNIA  
(al teléfono)  
¿Aló?

LA AMAPÓ (V.O.)  
 (la voz chillona  
 de La Amapó suena  
 con urgencia desde  
 el otro lado)

¡Goooooordiii, tenés que escucharme! ¿Ya pensaste todo ya si vas a venir o no acá conmigo a L. A? Mirá que es una oferta que solo se tiene una vez en la vida, mi amor. Además, sabés que te extraño, boluda. Man, "que saudades de rolezar com você, parceira"  
 (ríe)

Petunia está incómoda ante la propuesta.

PETUNIA  
 Ah... Si, amistad.

Finge una risa.

PETUNIA  
 Em... Y...

LA AMAPÓ  
 ¡Aish! Boluda, contame-sike ya que lo que vas a hacer.

PETUNIA  
 Y... No sé muy bien todavía, ando pesando, ponele.

LA AMAPÓ  
 Es una buena oportunidad para vos.

PETUNIA  
 Yo sé, yo sé...

LA AMAPÓ  
 ¿Y entonces?

PETUNIA  
 Es que ando analizando nomás en todo lo que va a significar este cambio. Me re parece, te juro que me re parece pero también me pongo a pensar en mi trabajo acá. En fin, en muchas cosas

LA AMAPÓ  
 Te entiendo ko pero es Los Ángeles, California, baby.  
 (MÁS)

LA AMAPÓ (CONT.)

Siempre quisiste esto, desde  
que sos pendejo me contás  
que tu sueño es irte a  
EE.UU. y conocerle a un  
gringo gostoso que te pague  
tus champagnes finos nunga.  
Sabes luego, las cosas  
"Fancy" que te gustan.

PETUNIA

Y si...

LA AMAPÓ

Y bueno, entonces...  
(mudando de tono  
de voz a uno más  
serio)  
Esta es tu chance.

Petunia permanece pensativa por un corto segundo. Toma  
aire.

PETUNIA

Perdoname-na, amistad, pero  
no estoy hina muy segura  
de...

Mientras se acomodaba la ropa Petunia nota una bolsa de  
Biggies debajo del asiento del conductor. Llama por  
completo su atención. La toma entre sus manos, sintiendo  
el peso de algo dentro.

LA AMAPÓ

¿de..?

Con cuidado, abre la bolsa y sus ojos se agrandan al  
descubrir fajos de billetes amontonados en su interior. La  
sorpresa la deja sin aliento por un momento.

LA AMAPÓ

¿¡Oi!?! ¿De qué?

Petunia abre la ventana del carro para que entre aire  
fresco.

PETUNIA

Em... Te llamo después, ¿si?

LA AMAPÓ

Gord...

En un silencio cargado de tensión. Ella se debate  
internamente sobre qué hacer con el hallazgo en el Uber,  
reposa cuidadosamente el dinero en su regazo mientras  
espera una epifanía. Petunia mira hipnotizada el pasar de  
los otros carros por la ventana.

FLASHBACK:

## 70. INT. CASA DE LOS PADRES DE PETUNIA/ SALA - DÍA

Un ambiente de opulencia se extiende por la lujosa sala de estar. PETUNIA, mucho más joven, se sienta en un sofá, sus ojos llorosos reflejando cierta vulnerabilidad. Frente a él, su PADRE (50) y su MADRE (43), con expresiones severas, le observan con desaprobación.

PADRE

¿Vos estás loco ahora?  
Decime bien nomás que  
perdiste un tornillo.

MADRE

(preocupada)

¿Cómo lo que podés siquiera  
considerar algo así?

Petunia intenta explicar su deseo de viajar a Los Ángeles, pero sus palabras se desvanecen bajo la mirada de sus padres.

PETUNIA

(triste)

Sé pero es lo que quiero  
hacer. Yo sé que allá voy a  
ser feliz.

MADRE

¿Feliz? ¿Y acá no sos feliz?

Petunia permanece callada

PADRE

No podemos permitirte que  
hagas algo tan imprudente  
así de la nada, porque sí  
nomás. Porque eso es lo que  
estoy entendiendo, eso es lo  
que parece que me querés  
decir a mi y a tu mama. Que  
se te cantó la gana rajarse  
acá, de tu casa con tu  
familia para irte allá donde  
el diablo perdió su poncho.

PETUNIA

No es eso tampoco.

PADRE

Pero eso parece pues.

MADRE

(insistente)

Es demasiado peligroso. Sos  
re joven y no sabés nada de  
lo que hay allá afuera.

Petunia lucha por encontrar las palabras adecuadas, pero es interrumpida por la mirada severa de sus padres.

PADRE

Pero...

PADRE

(cortante)

Ya es suficiente. No vamos a discutir más sobre este asunto.

La tensión puede cortar un papel. Petunia mira a sus padres con los ojos llenos de tristeza, comprendiendo que están cerrados a cualquier tipo de entendimiento.

PETUNIA

(con resignación)

Entiendo.

MADRE

(preocupada)

¿Estás seguro?

Petunia asiente con la cabeza con lentitud ante la falta de apoyo de sus padres. Se levanta del sofá y se va de la sala.

MADRE

¿A dónde lo que te vas?

PADRE

Vení acá.

Petunia parece no escuchar.

PADRE

Increíble sos. Primero venís con eso de que sos ciento ocho y ahora esto. Parece luego que te gusta quebrantarnos. No nos das ni un minuto de paz.

Petunia se detiene en la puerta.

PETUNIA

Igual si no me van a apoyar me voy a ir. No puedo quedarme acá viviendo una vida que no sea auténticamente mía, Yo no quiero eso.

PADRE

(firme)

Si te vas vos sabes que no hace falta que vengas más acá, ¿verdad?

La madre de Petunia permanece expectante, con cierta angustia en los ojos.

PETUNIA

No creo luego que haga falta.

PADRE

Bueno entonces. Rajá nomás.

PETUNIA

Chau.

Petunia abandona por completo la sala.

Sus padres se quedan parados viéndolo ir.

VUELVE A:

71. EXT/INT. CARRO DEL UBER - TARDE

Un BOCINAZO ESTRIDENTE rompe el ensueño de petunia. Ella comienza a ver distraídamente por la ventana, como buscando algo que no sabe. El vehículo se detiene en un semáforo en rojo.

De repente, el BULLICIO y la conmoción se desatan. HOMBRES ARMADOS aparecen de la nada, gritando amenazas mientras blanden armas de fuego. El caos se apodera rápidamente.

HOMBRE ARMADO 1

(gritando)

¡Quieto-ke! ¡dame la plata!

PETUNIA

¡¿Qué onda, che, chedios?!

HOMBRE ARMADO 2

(agresivo)

¡La bolsa con la plata, ahora mismo!

CONDUCTOR

¡¿Qué?! ¡¿Qué pasa?!

HOMBRE ARMADO 1

Vos callate nomás, mi brother, o sino acá'ite te mato.

(a Petunia)

Dale la plata.

Petunia lo mira como en estado de shock.

HOMBRE ARMADO 1

(gritándole)

¡Que me des la plata, carajo!

## HOMBRE ARMADO 2

Dale movete, ndeputo.

Sin más opción, agarra temblorosa la bolsa con dinero y la entrega a la primera mano que tiene enfrente.

## PETUNIA

(con voz  
temblorosa)

Tomá. Tomá todo.

El hombre armado arrebató la bolsa con brusquedad.

Petunia observa cómo los delincuentes desaparecen rápidamente entre la multitud de carros.

CORTE A:

## 72. INT. APARTAMENTO DE GLORIA - NOCHE

Petunia aparece sentada en una de las sillas, a su alrededor, se encuentran Gloria y Fauna escuchando atentamente.

## PETUNIA

Y ahí me robaron todo. Te juro que nunca sentí tanto miedo, amistad.

La curiosidad parece estar comiendo viva a Gloria

## GLORIA

¿Era mucha plata?

## PETUNIA

Parecía mucha plata. Estaba todo dentro de una bolsa del Biggies

De pronto, Fauna también queda más interesada en la historia de Petunia.

## FAUNA

¿Una bolsa del biggies?

## PETUNIA

Si, así me parece que se llama ese mini market.

## FAUNA

(mordiéndose el  
labio)

Chicas, a lo mejor tenga que confesarles algo.

(mira a Gloria)

Especialmente a vos

La intriga ahoga a Gloria.

FAUNA

La noche en la que pasamos  
en vela hablando sobre todo.

GLORIA

¿La noche que te encontré en  
mi casa, así de onda?

FAUNA

Si, esa misma noche. Esa vez  
que fui yo te robé la plata  
que estaba en el maletín; la  
plata que ibas a darle a la  
Tía Niní.

Gloria parece decidir entre convertirse en una furia o dejarse consumir por la decepción.

FAUNA

Pero te juro que te robé  
solamente por mi cuestión,  
esa vez te conté todo lo que  
me está pasando. Por favor  
no pienses mal de mí.

(suplica)

PERDÓN.

PETUNIA

¿Qué onda, amistad?

GLORIA

(severa)

Está enferma ella

FAUNA

Me tengo que operar la  
garganta, si o si o sino...

Fauna te come la lengua.

GLORIA

¿Pero tenías que robarme  
luego?

Fauna se aclara la garganta antes de hablar.

FAUNA

Yo no sé qué estaba pasando  
por mi cabeza en ese  
momento. Fue algo del  
momento. ¡Gloria, estoy  
desesperada!

GLORIA

(levantando  
ligeramente la  
voz)

¿Y yo no? ¿No te parece que yo no ando desesperada también? No sé donde puta está mi bocó, se nos va a cerrar el anfiteatro y para colmo ahora me entero de que mi amiga es una pokovi mentirosa.

Petunia intenta calmar el fuego

PETUNIA

Gente, vamos a mantener la postura.

FAUNA

Japiro luego. Te digo que estoy desesperada.

PETUNIA

Gloria, si yo sabía que esa plata era tuya posiblemente igual me quedaba con ella.

Gloria mira sorpresa a Petunia.

GLORIA

¿Qué?

PETUNIA

Exactamente eso que escuchaste.

GLORIA

¿Pero para qué? Vos estás cagada en plata.

PETUNIA

No, no estoy. Hace años que ando mal, pero esa plata que encontré iba a sacarme de acá.

GLORIA

Te juro por dios que no te entiendo. Tu familia es re rica.

PETUNIA

Mi familia es re rica, si, pero yo no tengo donde caerme muerta. Hace años que no tengo ayuda de nadie.

(MÁS)

PETUNIA (CONT.)

Tengo una amiga que trabaja en EE.UU. y ella me consiguió un trabajo en la firma en donde trabaja. El único problema es que no tengo plata para pagar el pasaje.

GLORIA

Vos sabías que esa plata es importante para mi.

PETUNIA

Si, claro que sabía. ¿Pero qué lo que querés que te diga?

Comienzan a discutir.

GLORIA

Y cualquier otra cosa me esperaba menos esto, honestamente. Man, esa plata era para que yo me case en Camboriu con Roberto. Entendés que yo sacrificué ese sueño tenía con mi prometido para ayudarle a la pobre Tía Niní a salvar su casa. ¿Ahora me vienen ustedes dos con esto?

FAUNA

Bueno, vos tampoco nunca fuiste una santa, Gloria.

El ambiente se mantiene tenso entre ellas, el aire amenaza con volverse violento.

GLORIA

Mba'e? Repetí-na un poco.

FAUNA

Moõ pio, escuchaste bien ko.

En seguida, se despliega una pelea desesperada. Las tres se empujan y forcejean, las palabras afiladas vuelan de un lado a otro mientras luchan entre ellas.

GLORIA

¡Mentirosa que anda!

PETUNIA

¡Víbora!

FAUNA

¡Ejúna, nde akãtembo, molde ura!

En el apogeo de la disputa, cuando parece que la situación está a punto de estallar en caos total, la puerta se abre de golpe, y una figura majestuosa entra con una presencia que eclipsa a las tres dragas en conflicto. Es LA MADRE (50), el fantasma de una draga veterana, con un halo de luces de neón parpadeando al ritmo de las mejores canciones de Gloria Trevi.

Las tres dragas, sorprendidas por la inesperada llegada, dejan de discutir inmediatamente y se quedan boquiabiertas al ver a esta figura celestial. La Madre camina con gracia y autoridad, bebiendo de su petaca tres leones, limpiándose la nariz. Su presencia emana un aura de sabiduría y compasión.

LA MADRE  
¡Pehendúmikena, lo' mitã!

Las tres se miran entre sí, atónitas por la intervención divina en medio de su disputa.

La Madre se acerca lentamente a ellas.

LA MADRE  
Nambréna, chememby. Parecen  
luego criaturas.

La madre busca un cigarro en su bolsillo, encuentra uno y pide fuego a Fauna.

LA MADRE  
(fumando)  
Ustedes son amigas, ayúdense  
entre ustedes. Todos se  
metieron mano pero al final  
quien tiene la plata es otro  
arriero.

Gloria, Fauna y Petunia escuchan con atención.

LA MADRE  
Peguatamína pekalkula porã  
la situación, comadres. Acá  
se armó un guarara tremendo  
ya.  
(apuntando a  
Fauna)  
Vos te me vas a operar  
(apuntando a  
Gloria)  
Vos vas a conseguir la plata  
y pagar la deuda  
(apuntando a  
Petunia)  
Y vos te rajás de acá como  
sea. ¿Estamos?

Una vez más, Gloria, Petunia y Fauna se miran incrédulas y asienten.

Con una sonrisa radiante, la Madre les da su bendición y desaparece con la misma gracia con la que llegó, dejando a Gloria, Fauna y Petunia en el cuarto.

La tensión se disipa. Las Tres se preparan para salir.

73. EXT. APARTAMENTO DE GLORIA/ CALLE - NOCHE

La noche está tranquila y serena.

Gloria, Fauna y Petunia, salen de la Casa de Gloria riendo mientras atraviesan el umbral de la puerta.

Antes de que puedan avanzar demasiado, son sorprendidas por la presencia repentina de un OFICIAL DE POLICÍA (40), quien se acerca rápidamente hacia ellas. Las risas se desvanecen, reemplazadas por miradas de sorpresa y nerviosismo.

El oficial las interpela bruscamente, su tono autoritario corta el aire.

OFICIAL DE POLICÍA

Alto.

Las amigas intercambian miradas, desconcertadas por la repentina aparición del oficial.

PETUNIA

(Con tono  
confundido)

¿Podemos ayudarle en algo?

El oficial de policía escudriña cada uno de sus rostros. Señala a Gloria con sus dedos de pancho.

OFICIAL DE POLICÍA

Vos me tenés que seguir a la comisaría. Ahora-ité.

GLORIA

¿Por qué?

PETUNIA

¡Si! ¿Por qué?

OFICIAL DE POLICÍA

(prepotentemente)

Eso no es de tu incumbencia, civil.

Tratando de comprender la razón de su detención.

FAUNA

¿Cómo?

OFICIAL DE POLICÍA

Si no escuchaste es tu problema.

El Oficial hace gestos a Gloria para que lo acompañe.

OFICIAL DE POLICÍA  
Dale, Vení ya, troló.

Impulsivamente, Fauna se adelanta amenazadora, sus ojos brillan.

FAUNA  
(Con voz  
desafiante)  
¿Y quién te crees que sos  
para ordenarnos así?

El oficial la mira con dureza, sin vacilar en su autoridad.

FUNDIDO A NEGRO:

74. INT/EXT. COMISARÍA 3RA/ CALABOZO - AMANECER

Gloria, Fauna y Petunia se encuentran sentadas en un banco de la comisaría, con expresiones entre sorpresa y confusión en sus rostros. El SONIDO METÁLICO DE LAS REJAS CERRÁNDOSE resuena en la pequeña celda mientras el oficial que las arrestó se aleja. Las tres Dragas intercambian miradas nerviosas y susurros ininteligibles preocupadas mientras esperan observando cómo las luces fluorescentes parpadeantes iluminan débilmente el espacio.

Las tres muestran signos visibles de agotamiento.

Gloria, con su postura erguida, trata de mantener la calma ante la incertidumbre.

Petunia se muerde las uñas nerviosamente incapaz de estar quieta.

Fauna encuentra la colilla de un cigarro dejado por alguna otra alma desgraciada que fue a parar en el calabozo.

FAUNA  
(Exhalando el  
humo)  
Kore chera'a, ni un minuto  
de paz.

GLORIA  
A lo mejor si te quedabas  
tranquila ustedes dos no  
estaban acá conmigo.

PETUNIA  
(Pasando de la  
ansiedad al  
pánico)  
¿Y si después nos metemos en  
algo peor?  
(MÁS)

## PETUNIA (CONT.)

Yo no me quiero ir presa,  
amistad. Escuché muchas  
malas historias del penal de  
Tacumbu.

## FAUNA

Amóntema. Úle ya.

El humo del cigarro se eleva en espirales.

FUNDE A:

## 75. EXT. CALLE - DÍA

Desde la calle, Pikumán emerge detrás de un árbol que un vagabundo está meando. Su figura esbelta se desliza con una elegancia inusual en el entorno, moviéndose como un ninja afeminado hacia los muros laterales de la comisaría tercera.

## 76. EXT. COMISARÍA 3RA/ MUROS LATERALES - DÍA

Dando pasos cautelosos, se acerca a los muros y, con un gran esfuerzo, comienza a escalar, aprovechando cada resquicio y saliente para asegurar su avance. Con un último impulso, Pikumán logra alzarse sobre el muro, pero su triunfo es efímero cuando pierde el equilibrio y cae de al otro lado

## 77. INT. COMISARÍA 3RA - DÍA

Pikumán aterriza de culo en el interior de la comisaría.

## PIKUMÁN

¡Nderakore!

Se soba la batea para calmar el dolor. Una vez mejor, se arrastra por el suelo, tratando desesperadamente de no ser descubierto. Sin embargo, su intento de pasar desapercibido es en vano cuando el Alibán lo descubre.

El Alibán lo agarra bruscamente por la ropa y lo arrastra hacia una habitación cercana.

## 78. INT. COMISARÍA 3RA/ HABITACIÓN CERCANA - DÍA

El cuarto es pequeño. Dentro de él hay un escritorio y mobiliario para archivar cosas.

## EL ALIBÁN

¿Qué gua'u vos hacés acá,  
Pikumán?

## PIKUMÁN

¿Qué? ¿Cómo sabés quien soy?

Lo piensa un segundo.

EL ALIBÁN  
 Nos conocimos en Grindr,  
 hace unos días ya. Decime  
 que carajos hacés acá.

PIKUMÁN  
 (confuso)  
 ¿En Grindr? ¿Quién sos vos?

El Alibán responde a regañadientes.

ALIBÁN  
 "Miliko.23cm" soy.

PIKUMÁN  
 ¿Sos vos?

ALIBÁN  
 ¡Shhh. Callate! ¿Por qué no  
 publicás en el diario nomás  
 ya?

(con tono severo)  
 ¿Qué hacés acá? Respondeme.

PIKUMÁN  
 Vine a salvarle a mi amiga  
 de la cana.

EL ALIBÁN  
 ¿Qué amiga?

PIKUMÁN  
 Gloria; ese Bocó re alto.

EL ALIBÁN  
 Él no va a salir de acá, le  
 estamos investigando por  
 homicidio; un crimen  
 pasional.

PIKUMÁN  
 ¿Cómo así?

EL ALIBÁN  
 Tu amigo le mató a su novio  
 Roberto Fiera.

PIKUMÁN  
 ¡¿Roberto está muerto!?

EL ALIBÁN  
 ¡shhh. Kore vos! Hablá más  
 despacio, si, Fiera está  
 muerto.

Deja a Pikumán respirar.

ALIBÁN

Le encontramos en la  
costanera, no hace ni una  
semana todavía.

PIKUMÁN

Que pena lo de Tito pero  
¿Vos estás loco? Ella jamás  
le hubiese matado. Matar por  
él puede ser pero a él  
nunca. Roberto desapareció.

EL ALIBÁN

¿Desapareció?

Una vez más, se acerca a pikumán, El Alibán está  
intrigado.

ALIBÁN

¿Cómo así?

PIKUMÁN

Gloria no le mató a Roberto.  
Yo sé todo lo que ella hace,  
dónde está, lo que come,  
todo. Le sigo siempre, a  
ella y a sus amigas. Si  
Roberto está muerto es  
porque a él le mató alguien  
de la mafia.

EL ALIBÁN

¿la mafia?

PIKUMÁN

¡Si! Él trabajaba con ellos.  
Unos días atrás Gloria  
encontró mucha plata en su  
casa, así de la nada. Yo  
estoy re seguro de que  
Roberto robó esa plata de la  
mafia y por eso le mataron.

El Alibán se detiene para digerir la información.

EL ALIBÁN

¿Ella no le mató a Roberto?

PIKUMÁN

No, ni ahí. Estaban por  
casarse en Camborriu.

EL ALIBÁN

¿Y dónde está la plata  
ahora?

PIKUMÁN

Gloria lo que sabe. Ella y las otras estaban por irse a agarrar de nuevo la plata y ahí les llevó la cana. Ellas necesitan el dinero.

EL ALIBÁN

¿Para qué?

PIKUMÁN

Todo el mundo está jodido en Asunción.

CORTE A:

79. INT/EXT. COMISARÍA 3RA/ CORREDOR - DÍA

Pikumán aparece con un manajo de LLAVES TÍNTINEANTES en la mano. Saluda rápidamente Gloria mientras introduce las llaves en el cerrojo de las rejas, ella lo mira incrédula.

GLORIA

¿Qué hacés acá?

PIKUMÁN

Y vine ko a salvarte, Diosa. ¿No ves piko?

GLORIA

Si ya sé, pikumán pero ¿Cómo conseguiste?

PIKUMÁN

Tengo mis contactos por ahí.

Eventualmente logra liberar la cerradura permitiendo que Gloria salga triunfante del calabozo.

GLORIA

Te amo, ndegay.

Pikumán vuelve a cerrar el portón, encerrando dentro a Petunia y Fauna.

GLORIA

Pikumán, soltales también.

PIKUMÁN

(fingidamente)

¡Ay! Te juro que me olvidé de ellas.

FAUNA

(saliendo de la celda)

Una patada lo que te voy a dar.

PETUNIA  
Que falta de clase.

CORTE A:

## 80. EXT. COMISARÍA 3RA/ CALLE - DÍA

Gloria y Pikumán conversan en la lejanía. Gloria se quiebra en llanto buscando soporte en el abrazo de Pikumán, quien reúne la fuerza de Hércules y todos los héroes griegos para poder cargar con los casi dos metros de mariconas que es Gloria.

FUNDE A:

## 81. INT. IGLESIA DE LA ENCARNACIÓN - DÍA

Gloria está rodeada por sus amigas, Pikumán y el sacerdote. Ella organiza una despedida improvisa para su amado Roberto Fiera en la Iglesia de la Encarnación: Una mesa austera erguida en frente de ellos, decorada con un mantel bordado y velas. Encima, la misma foto de Roberto Fiera que Gloria siempre carga consigo en su billetera. Al lado de la foto, un frasco de aceite de chiquitunga.

Gloria roba una rosa de la decoración del templo y la deja encima de la foto de Roberto

(GLORIA)

Chau, mi amor. Nos vemos en los elíseos.

Gloria le da un beso delicado a la foto de Roberto Fiera.

Todo el mundo se despide de Roberto "el bocó gostoso" Fiera.

CORTE A:

## 82. INT/EXT. IGLESIA DE LA ENCARNACIÓN/ ESCALINATA - DÍA

Gloria, reavivada y llena de determinación, como quien ya no tiene nada que perder y todo a ganar, muestra la dirección en su bolsillo y repasa un plan a sus amigas.

GLORIA

Amaposes y bocoses, el plan es bien simple: nos vamos, entramos, agarramos la plata, rajamos y después todos nos vamos a comer bife a caballo en el mercadito y compramos 5g de padé ¿Amén?

FAUNA

Ko'a listoma, Capé.

PETUNIA

Que así sea.

## PETUNIA

Inshallah.

CORTE A:

*SÉPTIMA SECUENCIA: En sus marcas, ¿listas?  
¡Fuera!*

## 83. EXT. CLUB NOCTURNO - DÍA

Gloria, Petunia, Fauna y Pikumán llegan en un carro, bajan y tocan la puerta del club.

Alguien atiende.

Ellos entran.

Gloria con el maletín en las manos seguida de Petunia, Fauna y Pikumán salen del club siendo perseguidos por Don la Mafia.

Dan una vuelta a la cuadra.

Gloria con el maletín en las manos seguida de Petunia, Fauna y Pikumán se suben de vuelta al carro, Fauna empuja a Pikumán del carro y ellas se rajan dejándolo ahí parado.

Don la mafia se sube en otro carro. Pikumán sube al carro de Don la Mafia. Don la Mafia empuja a pikumán del carro y él se raja dejándolo ahí parado.

El alibán llega en una moto-patrullera.

Pikumán miente y le dice que todo el mundo está luchando dentro del club. El Alibán entra al club.

Pikumán se sube en la moto-patrullera y se raja.

El Alibán sale del club confundido. Para un carro de la calle se sube en él y se raja.

CORTE A:

## 84. EXT. CALLES DEL CENTRO DE ASUNCIÓN - DÍA

Los carros pasando a toda velocidad.

## 85. INT/EXT. AVENIDA COSTANERA/ CARRO DE LAS DRAGAS - DÍA

Las dragas por delante, el trío dinámico de montadas con Gloria pisando los pedales.

Fauna, como siempre, fumando despreocupada.

Petunia mordiendo los cinturones de seguridad.

## 86. INT/EXT. AVENIDA COSTANERA/ CARRO DE DON LA MAFIA - DÍA

Don la Mafia, que está al volante, dando disparos a todo lo que tenga más pluma que una gallina.

## 87. EXT. AVENIDA COSTANERA/ MOTO-PATRULLERA DE PIKUMÁN - DÍA

Pikumán, que había sido abandonado por las chicas minutos antes.

## 88. INT/EXT. CARRO DEL ALIBÁN - DÍA

Muy por detrás de todos, la cana, el Alibán persiguiendo a todo el mundo con una sirena resonante y la mirada bien fija en su objetivo. Recorren la Avenida Costanera en lo que parece ser una escena de persecución novelera, con algunas balas yendo y viniendo. Donde uno gira el otro lo acompaña.

## 89. EXT. PUENTE DE LOS HÉROES DEL CHACO - DÍA

Llegan al PUENTE DE LOS HÉROES DEL CHACO, suben en él hasta donde el camino acaba, cerca de la orilla.

CORTE A:

## 90. INT/EXT. PATRULLERA DEL ALIBÁN - DÍA

Mientras tanto, el Alibán queda atrapado entre semáforos rojos y el propio tránsito asunceno.

VUELVE A:

## 91. EXT. PUENTE DE LOS HÉROES DEL CHACO - DÍA

Las chicas bajan del carro, Petunia regaña al destino.

PETUNIA

Dios mío la corrupción que  
hay en este país. Entrá en  
tu culo M.O.P.C.

Fauna se limita a encender otro cigarro observando a Gloria abrazando al maletín.

PETUNIA

¿Y ahora qué hacemos?

FAUNA

Yo estoy tranquila fumando.  
Saltá si querés.

PETUNIA

(sarcástica)

Que graciosa que sos,  
amistad.

CORTE A:

## 92. EXT. PUENTE DE LOS HÉROES DEL CHACO - DÍA

Don la Mafia deja su carro atrás, camina amenazador hacia ellas con un arma en la mano.

CORTE A:

## 93. EXT. PUENTE DE LOS HÉROES DEL CHACO - DÍA

Pikumán, distraído de todo, se detiene a coquetear con un bocó aleatorio que encontró en el puente.

PIKUMÁN  
 (apretando los  
 bíceps del bocó  
 aleatorio)  
 ¡Wow! Feroz brazo tenés.

VUELVE A:

## 94. INT/EXT. PUENTE DE LOS HÉROES DEL CHACO - DÍA

Don la mafia anda hasta llegar al final de la vía, donde están las chicas y se enfrenta a Gloria por el maletín.

DON LA MAFIA  
 Dale, dame el maletín.

Gloria lo mira.

DON LA MAFIA  
 No te voy a pedir por favor.  
 Dame ese maletín.

GLORIA  
 No.

DON LA MAFIA  
 No seas vyro. Dame la plata  
 ahora, carajo.

GLORIA  
 Esta plata es mía.

DON LA MAFIA  
 ¿De dónde lo que sacaste  
 eso? Esa plata es mía

GLORIA  
 Esta plata era para casarme  
 con Roberto.

DON LA MAFIA  
 No te podés casar con un  
 muerto. Por si no sabes, ya  
 le maté al maricón.  
 (escupe)  
 Por ladrón.

GLORIA  
 Se bien que le mataste pero  
 no te voy a dar el maletín.

Don la Mafia se encuentra al borde de perder la poca paciencia que le queda.

DON LA MAFIA  
¿Vos sos o te hacés?

GLORIA  
Vamos a jugar "Hakembo" y  
quién gana gana.

Don la Mafia le muestra su arma.

DON LA MAFIA  
(Con rabia en la  
boca)  
Dame la plata ahora o te  
mando con tu novio.

Gloria lo mira con ojos desafiantes, llena de valentía.

GLORIA  
Disparame si tenés huevos.  
Petunia y Fauna contemplan  
todo a un paso de distancia.  
Don la Mafia se acerca a  
Gloria y agarra el maletín.  
Gloria lo mira con odio en  
los ojos. Don la Mafia  
forcejea con ella, cada vez  
más fuerte. Él levanta la  
mira de la pistola apuntando  
hacia ella, dejando escapar  
un grito cruento.

MATCH CUT A:

95. EXT. PUENTE DE LOS HÉROES DEL CHACO - DIA

El alibán, siendo más rápido, le mete un tiro entre ceja y ceja.

VUELVE A:

96. EXT. PUENTE DE LOS HÉROES DEL CHACO - DIA

Don la mafia cae al precipicio dejando caer consigo el dinero como si fuese una lluvia de San Roque.

CORTE A:

97. EXT. PUENTE DE LOS HÉROES DEL CHACO - SIMULTÁNEO

Las chicas quedan perplejas viendo el dinero por los aires.

Pikumán, de la nada y para sorpresa de todos, las atraviesa gritando como un loco y se lanza del puente intentando agarrar el dinero.

FUNDE A:

*OCTAVA SECUENCIA: Colorín colorado esta historia se ha acabado*

## 98. INT. ANFITEATRO - ATARDECER

Horas más tarde, Gloria, Fauna y Petunia regresan al anfiteatro, derrotadas por la búsqueda infructuosa, envueltas en la cálida luz del atardecer. El lugar está vacío.

GLORIA

No puedo creer que se nos va a ir

PETUNIA

Que bajón, amistad

En ese preciso momento, escuchan UNA BOCINA, un carro lujoso aparece deteniéndose en frente del lugar.

La TÍA NINÍ baja del vehículo, vistiendo un atuendo que destila elegancia.

Gloria, Petunia y Fauna quedan perplejas ante su transformación.

TÍA NINÍ

(con tono de suficiencia)

¿Por qué las caras largas?  
¿Qué les parece?

PETUNIA

Carísima estás.

FAUNA

¡Se dijo bien!

GLORIA

¿Pero de dónde salió todo eso?

FAUNA

Arruando ni en pedo.

PETUNIA

Ay, gente. Yo no quiero más problemas. Ya estoy cansada.

TÍA NINÍ

(sonriendo triunfal)

Dejame pues les voy a contar. encontré un tesoro debajo de aquel limonero desgraciado. ¡PLATA YVYGUY! Con esa plata pagué todo lo que debía.

GLORIA  
Vos estás jodiendo.

La Tía Niní muestra el recibo del banco a Gloria.

TÍA NINÍ  
Sabés que no soy japula.  
Limpiate el culo con ese si  
querés.

Un estallido de alegría y alivio llena el lugar. las chicas se reúnen en un rincón compartiendo emociones.

Las tres se abrazan, sintiendo el peso de sus decisiones y la fuerza de su unión mientras el atardecer tiñe el cielo de tonos dorados.

FUNDE A:

99. INT. ANFITEATRO/ ESCENARIO - NOCHE

El telón se abre lentamente, revelando un anfiteatro repleto de espectadores ansiosos. Las luces brillan sobre el escenario, donde Gloria, Petunia y Fauna están listas para su acto final. Las chicas, vestidas con trajes deslumbrantes, comienzan su último número con gracia y precisión. LA MÚSICA llena el teatro mientras realizan movimientos sincronizados, hipnotizando a la audiencia con su talento. El acto alcanza su punto culminante dejando al público sin aliento. La multitud estalla en APLAUSOS Y GRITOS DE ADMIRACIÓN mientras Gloria, Petunia y Fauna se reúnen en el centro del escenario sonriendo radiantes. LOS APLAUSOS no para, retumban en el anfiteatro, llenando el espacio con una energía palpable. Las chicas se abrazan emocionadas, compartiendo el momento de éxito.

100. INT. ANFITEATRO/ ESCENARIO - NOCHE

La Tía Niní observando feliz.

101. INT. ANFITEATRO/ ESCENARIO - NOCHE

Con lágrimas de felicidad en los ojos, se toman de la mano y hacen una reverencia profunda hacia la audiencia agradecida mientras el telón desciende lentamente, sumiendo el escenario en la oscuridad.

FUNDIDO A NEGRO:

102. INT. I.P.S - DÍA

Fauna consigue pagar su operación.

CORTE A:

103. INT/EXT. AVIÓN - DÍA

Petunia está en un avión camino a los Ángeles.

CORTE A:

104. INT. ANFITEATRO/ ESCENARIO - NOCHE

Gloria recibe las flores que siempre quiso por parte del sacerdote, el fanático misterioso.

CORTE A:

105. EXT. ANFITEATRO/ PATIO - DÍA

LOS PÁJAROS TRINAN. El canto del limonero está vacío y no hay pistas del árbol.

Un perro esta sentado sobre la base.

CORTE A:

106. EXT. ESCALINATA DE ASUNCIÓN.

Personas comunes pasando por la escalinata, entre ellas, un par de hombres, uno de ellos con un balde de nafta.

Hay un grupo tomando tereré.

CORTE A:

107. EXT. COSTANERA. DÍA

Los carros pasando por la bahía.

108. EXT. COSTANERA/ BAHÍA. DÍA

Pikumán emerge del agua.